

Wishing you every possible pleasure ...

... with your new upholstered furniture. We have invested all our skill and experience into ensuring that our Rolf Benz models are a source of lasting satisfaction and pleasure to their “owners” for many years to come.

At Rolf Benz, we focus our attention equally on both products and people. We make upholstered furniture for people who have a positive, active love for life, and in doing so, align ourselves with the guideline **“the seat of quality”**.

Rolf Benz upholstered furniture is still produced largely using manual processes – from the initial concept through the frame building workshop, cutting and sewing shop to the upholstery processes. Each product is unique and designed for your personal furnishing enjoyment.

The Rolf Benz furnishing brand stands for outstanding and reliable quality. Our own inhouse quality management department, on-going checks and close cooperation with the “German Association of Quality Furniture” (DGM) provide a solid basis of security for the consumer. The use of top-grade materials and meticulous workmanship are an ideal foundation on which to build a brand name product. Just as important when it comes to maintaining the value and the enjoyment you reap from your furniture are careful selection of the right products and materials, careful treatment and correct care and maintenance.

The following pages are intended to offer you an insight into the special advantages offered by the Rolf Benz label. Over the eventful life of your upholstered furniture, the instructions on care and maintenance contained in this booklet will occasionally prove useful. We therefore recommend you to read it carefully and keep the guarantee booklet in a safe place for future reference.

Contents

Human quality	4
Padding techniques and sitting comfort	6
Tested quality	9
ComforLux	11
Upholstery characteristics	13
Guarantee	15
Ruling for upholstery covers	16
What to do in case of a complaint	18
Use and care	19
Re-upholstery	25
Fabric care and maintenance	26
Leather care and maintenance	33
Wood care and maintenance	38

More than just an easy chair: The seat of healthy relaxation

For thousands of years, furniture has been inseparably linked with human culture. And since time immemorial, it has been judged by its beauty and its serviceability. For the manufacturer of high-grade brand name furniture, setting the very highest standards in this regard is a matter of course. Rolf Benz has been a consistent champion of the quality concept since first founding his company. And for him, this concept is inextricably linked with the commitment to make healthy living an integral aspect of product policy. As a result, the term Quality at Rolf Benz encompasses adherence to the principles of modern furnishing hygiene and healthy living.

We consider this “invisible” quality factor to be of focal importance to you as a consumer, and also to represent a decisive distinction between us and other manufacturers who are unable or unwilling to address this vital issue.

Above and beyond adherence to statutory requirements, which is taken as a matter of course, as a voluntary member of the Germany Association of Quality furniture, Rolf Benz is committed to far more wide-ranging measures. For certain pollutants, for example, it has set limiting values lower than those prescribed by law. The requirements of the DGM also prohibit the use of pollutants for which no statutory restrictions exist.

A regularly convened forum within the DGM which exchanges information with the individual specialist committees (such as the UBA, various associations and test institutes) ensures that the requirements are kept up to date.



Complex padding techniques for outstanding comfort:

The padding, which forms the very heart of seating comfort, is invisible. It is on the quality of the padding that the comfort of an armchair or sofa depends.

For the high-grade Rolf Benz upholstered furniture ranges, quality is synonymous with an integral multiple-layer padding system conforming through multiple safeguards to the most stringent quality requirements. Whether extremely soft and casual in character, or in the form of compact, voluminous cushions, the materials and padding techniques used must be precisely coordinated to suit each individual model and subjected to stringent function testing.

Seating comfort can vary in one item of furniture between elements of different widths or depths, and between differently shaped elements, such as corner modules, mechanical components, upholstered benches, upholstered seats and end pieces. Corner upholstered elements are often constructed differently and so have a different feel to the straight modular elements.

The fabric or leather upholstery cover is worked to suit the expressly soft and casual surface of the padding. **The formation of creases in the upholstery fabric is a natural feature of this casual styling concept and does not constitute a quality defect.** The German Association of Quality Furniture differentiates on principle between two different types of furnishing look: Firm or casual. In accordance with this categorization Rolf Benz tends more frequently towards the more casual style of upholstery. The cover lays without tension over the padding, so maximizing the comfort experience. Users sit more cosily “in” the padding than on it. It is only with use that the padding and the upholstery cover take on their characteristic “homely” appearance. For this reason, we recommend **avoiding one-sided** use of the large-area sofas and changing your seating position alternately over the whole seat area.

The homely expression of this furnishing style can differ widely depending on the cover chosen and its characteristics, as well as its stretch properties and elasticity. The type of waves, creases and shiny patches which occur also depend on the seating habits and intensity of use, so resulting in a different appearance over time.

Because of the many soft materials involved, upholstered furniture can never be manufactured precisely to the centimetre. Upholstery is an entirely manual craft, and all dimensions must be seen in the light of approximations only.

Our care instructions contain a number of tips on the best care and value retention for your upholstered furniture.

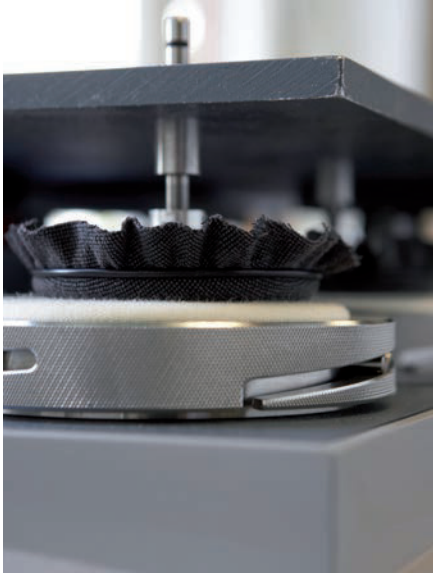


The coil spring combination is a feature of the construction of this upholstery: stable wooden inner frame, deep coil spring support, edge support, high-quality polyurethane foam cushions, constructed in layers in different thickness and hardness matched to one another, back pad in high-quality polyurethane foam, cover quilted underneath with nonwoven polyester, loose downy-soft back cushion, worked into ticking chambers with a filling of foam rods and felt made of polyester fibres.



The multi-layered construction of cantilever designs: stable wooden inner frame, nosag spring support, seat and back cushions in high-quality polyurethane foam, covered in a downy-soft mat worked into ticking chambers and filled with foam rods and polyester fibres.

The illustrations provide examples of characteristic upholstery techniques used by Rolf Benz.



Tested quality:

Upholstered furniture bearing the Rolf Benz label is produced using exclusively high-grade, tested upholstery materials in compliance with the “German Association of Quality Furniture” and conforming to the utilization requirements and comfort criteria imposed by the Rolf Benz brand name. A five-year guarantee is offered on the frame and on the entire padding structure (see page 15).

The filling materials, too, are selected according to the padding structure specific to each individual model. The seat and backrest padding are divided by webs or compartments to prevent migration of the filling. The padding mats are comparable to fine bed quilts and require occasional shaking. Depending on the cover used, the chamber structure may leave an impression on the surface of the cushions. This is a quality characteristic indicative of the elaborate workmanship designed to optimize the level of comfort.

Requirements for downy-soft cushions as follows: only new cut polyurethane foam of the same density and the same compression hardness may be used. All materials must be odour-neutral and hygienically/physiologically harmless.

Depending on the thickness and type of the cover material, the filling may be visible and tangible at the surface of the cushions, revealing the unmistakable and intriguing look of this high-quality, high-comfort cushion technique. Regular functional testing is employed to monitor compliance with the requirements of the German Association of Quality Furniture.



Exclusive quality – inclusive of easy-care convenience:

Upholstered furniture from Rolf Benz offers a very special benefit: It goes by the name **ComforLux**. Fabrics and leather qualities bearing this name are produced only using selected raw materials from the very best sources. Meticulous care is taken at every further processing stage to ensure that as many of the positive natural characteristics of the materials as possible are retained - during tanning of leathers, waving and dyeing of yarns. It is this which makes **ComforLux** leather not only visually appealing but at the same time lends it temperature equalizing and active breathing properties, making it pleasant against the skin.

ComforLux textiles create a striking first impression by their sheer variety. Topical colours and designs, flat weaves and velour – in brief, these are furnishing fabrics from the very top drawer. And a closer look reveals a whole spectrum of benefits offered by **ComforLux** textiles. As early as the manufacturing process, particular attention is paid to crocking resistance and rubbing fastness as well as light fastness and future ease of maintenance. Finishes and dressings are precisely adjusted to suit the high-grade materials and fine colours, so protecting fabrics against fluids and making them generally easier to maintain. The penetration of household fluids and dirt such as water, juice, coffee, wine, sauces and oil is made more difficult, and at the same time, cleaning is made far easier. The highly complex finishing technique used eliminates any possible compromise to absolute comfort and convenience.

ComforLux is categorized under three different headings to help you find the upholstery cover that best suits your own personal requirements and tastes:

Elegance stands for finer basic qualities with special comfort characteristics (such as softness, fineness, brilliance, special materials) or constructions for exclusive use in back cushions.

Optima offers an ideal synthesis of comfort, attractive appearance, quality and serviceability.

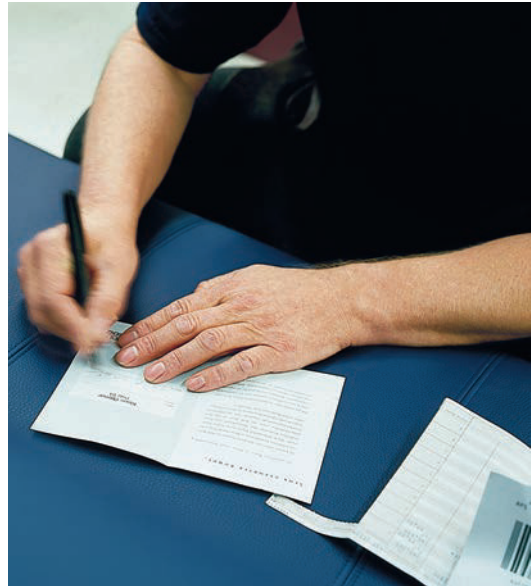
Supra characterizes extremely durable, hard-wearing covers offering above-average light fastness.



Typical upholstery characteristics – or: defects which are not defects.

The elaborate upholstery techniques used at Rolf Benz offer users an extremely pleasant and comfortable sitting experience which allows them to sit not “on” the upholstery but enveloped comfortably “into” it. Through use, the upholstery surface assumes a more casual look, as these pictures illustrate. We recommend that users follow the care tips provided in this brochure.

- ❶ Seat showing a flat upholstery technique featuring typical waving effect on the seat surface. Depending on the characteristics of the cover and individual usage, this waving effect can be more or less pronounced: If, for instance, the same position is always assumed on the seat surface, this is where the waving will be concentrated.
- ❷ The outstanding degree of sitting comfort is achieved by a complex system of surface padding: A quilted mat worked to form ticking chambers which are filled with foam rods. The quilting structure is always recognizable, and depending on the cover material used, the filling may be noticeable in the form of surface roughness (see also Fig. 3). The slight seat shine typical of this type of upholstery is also noticeable in this photo. Depending on the cover and intensity of use, these characteristic impressions can be more or less pronounced.
- ❸ This close-up shows the impression of the foam rods on the front edge of the seat. Fine, smooth cover fabrics will show up this typical characteristic more clearly than coarser, durable fabric qualities. Through prolonged use, these also become more clearly visible.
- ❹ Downy-soft upholstery look with visible quilting structure in the surface padding and rough feel to the surface due to the impressions made by the filling material. Depending on the leather thickness, type of cover and degree of use, these can also be more pronounced.
- ❺ This seat cushion with its loose filling material is deliberately worked to create a casual look and so provides a higher degree of sitting comfort. The typical seat recess (seat shine) can be more pronounced depending on the degree of use. The formation of depressions in the seat can be significantly delayed by sitting on the sofa in a number of different places. Depressions in the seating predominantly develop in the areas most favoured for sitting.



Rolf Benz General Guarantee:

Upholstered furniture bearing the Rolf Benz label fulfils stringent requirements as regards quality and healthy furnishing. On the basis of its own strict quality standards and in compliance with the testing and quality conditions of the German Association of Quality Furniture (DGM), RAL-GZ 430 (the latest version at the time of delivery), Rolf Benz grants its customers a

5 year guarantee on the entire padding structure

to cover the construction, upholstery materials, functional hardware fittings and workmanship, each in accordance with the industrial standard. Within this period, any defect found to be due to a fault in the material or workmanship at the time of delivery will be repaired free of charge without user contribution, subject to correct utilization in private homes at normal levels of stress and with the customary degree of regular care and maintenance in line with the instructions provided on delivery. This five-year guarantee does not include the upholstery cover.

Upholstery covers are subject to a special ruling on the basis of the statutory warranty.

In case of a justified complaint within this five-year period, all the above-mentioned items of furniture will be repaired in accordance with the current state of the art or replaced at the discretion of the guarantor. This does not extend the guarantee period.

Guarantee claims are reported to the dealer from which the furniture was purchased, presenting the invoice, control slip and guarantee certificate. The furniture must be made available for appraisal and repair. It is standard for examination and assessment to take place from a standing or seated position approx. 2–3 m from the furniture. No right exists to reimbursement of ancillary costs of any kind.

The guarantee begins with the delivery to the end consumer by the dealer, and assumes normal domestic use. **The legal warranty rights are not limited by this guarantee. The person who commissioned the furniture is the only one to have a right to claim under guarantee.**

Sale goods of any kind do not therefore fall under this regulation. Legal warranty regulations apply to exhibition goods and commercial use.

Ruling for upholstery covers

All Rolf Benz upholstery covers are subjected to quality testing according to the testing and quality conditions of the German Association of Quality Furniture prior to their inclusion in our collection. Guarantee cover of fabrics, leathers and Alcantara is subject to correct and suitable selection in accordance with the production information provided, which describes material and quality characteristics.

Apart from optical aspects, suitable selection in accordance with functional requirements should take into account the following criteria:

- Strain due to individual utilization.
- The influence of light and environmental conditions.
- Wearing and characteristic properties (material and workmanship) in accordance with the product information.

If, despite correct and customary utilization and due care and maintenance, a justified cause for complaint should arise which is due to an upholstery material fault on delivery, we offer the following ruling in addition to the statutory guarantee conditions:

In the event of a justified complaint, a new upholstery cover is fitted free of charge in the first and second year. After the second year, the utilization period is offset by way of depreciation on long-term consumer goods as follows: Within the 3rd year, the buyer bears 30 % of the costs, in the 4th year 40 % and in the fifth year 50 %, based on the price of the item of furniture as set down in the original purchase contract.

The utilization period begins on the day of delivery of the ordered furniture by the dealer.

Cut-price, so-called grade II items and cut-price exhibition models are not covered by this guarantee ruling. In this case, the statutory warranty applies.

Note:

Changes to the characteristics of the covering such as additional “impregnation” or similar processes by third parties invalidate any claims for consequential damage for the covering.

Exclusion ruling:

The guarantee cover is not applicable for wear or utilization not in accordance with the intended purpose (such as utilization other than as an item of furniture in a private home), soiling, unsuitable attempts at cleaning or maintenance executed by persons not authorized by Rolf Benz. External upholstery covers provided by the buyer outside the Rolf Benz collections are also not covered by the special upholstery cover guarantee ruling, nor damage caused by pets or exposure to direct sunlight or unsuitable use or maintenance.

Loss of height and declining hardness (softening) of padding materials, as well as permanent expansion of upholstery cover materials within tolerances typical of the material in question which are considered customary in the trade do not form grounds for complaint.

Alterations of quality due to the introduction of environmental protection legislation and measures must be accepted without the need for special prior notification.

A certain degree of creasing and shininess in the upholstery cover is due to model design and material characteristics. This is a deliberate styling feature, particularly in the case of models with a soft and pronounced casual upholstery surface, and does not constitute a quality defect. In addition, padding elements of differing sizes and shapes can, for design reasons, demonstrate differing impression hardness levels.



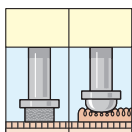
What to do in case of a complaint:

- 1 If you have a question relating to a Rolf Benz product, please contact your dealer, presenting the control slip and invoice. This will provide the dealer with the information he needs to answer your questions. Photos and a precise description of the complaint are necessary for a speedy decision-making process.
- 2 Your dealer will carry out an initial inspection of the cause of complaint and complete any small repairs there and then. If necessary, your dealer will get in touch with Rolf Benz and draw up a service record.
- 3 If your complaint is covered by the guarantee, the Rolf Benz after-sales service department decides whether the item of furniture must be returned to the factory or whether it can be repaired by Rolf Benz servicing staff on site.
- 4 In case of a difference of opinion, the parties may agree to appoint a certified expert on industrial upholstered furniture manufacture to assess the item of furniture as arbitrator in order to establish whether a guarantee claim is justified. The arbitrator's decision shall be binding for both parties.
The costs of the proceedings will be borne within the guarantee by the party deemed at fault by the arbitrator.

Important information on care and maintenance

As is true of many of the objects we use daily, regular care and maintenance will help to extend the life and enhance the value of your upholstered furniture. We recommend taking the time to observe the suggested maintenance tips provided below, and also the separate care instructions supplied which relate specifically to your upholstery cover.

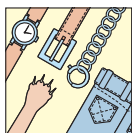
Compacted marks on floors



Furniture feet on soft floorings (wood, plastic, cork, carpet etc.) can cause compacted marks and scratches. On smooth floors, felt or Teflon pads, or on rough floors furniture slides glued underneath the feet can prevent this. If the floor is uneven, find a suitable underlay to use in order to compensate for the height difference. This will help

avoid damaging the floor, and reduce noise when furniture is moved. Please take the necessary steps to protect your flooring.

Utilization and sitting habits



With upholstered furniture, the covering material is subjected to the most wear and tear, and usage levels are different in every household. For this reason, no covering material is able to withstand all the strains placed upon it by daily living, and each type of fabric and leather has its own specific and different characteristics. It is often the “little things”

which we tend not to think about but which tend to leave their unmistakable mark on upholstery covers:

- Bracelets, jewellery, watches, belts
- Purses and keys in trouser back pockets
- Patch pockets and seams of jeans
- Hot water bottles
- Pets' claws
- “Favourite spots”: One-sided use over longer periods of time will lead to changes in appearance (depressions in the seat)
- Areas flattened by feet tucked up underneath when kneeling or sitting cross-legged
- Velcro fasteners on clothes and shoes can particularly damage loops on epinglé and bouclé yarns.

Wave formation



Soft, loose upholstered surfaces are a prerequisite for comfortable seating and a feeling of wellbeing. The upholstery moulds itself to your body. Depending on weight and body warmth, the cover stretches more or less.

Due to the necessary looseness of the cover, with time it is unavoidable that waves and seating depressions will appear, particularly on the larger seating areas, giving the upholstery the desired relaxed look. With chairs in particular, the upholstery is constructed to become softer from bottom to top. This means that the new, flat covers will change markedly. Waves and seating imprints may develop after short use. These seating imprints can vary from seat to seat according to how resilient the cover material is. Rolf Benz does not produce the simplest kind of upholstery which has a hard seat on which waves or seating imprints do not often occur. Surfaces should be smoothed out after use, in order to prevent creasing. Tip from Rolf Benz: sit down heavily on the seating area every now and then so that the upholstery is thoroughly compressed. This kind of “stretch gym” helps the foam recover and plump up. Seat and back cushions should be shaken daily, or plumped back into shape. Seating depressions and the formation of waves and folds are a typical property of these products and are not grounds for complaint.

Visibility of ticking chambers and filling material

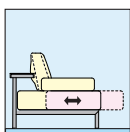
Cushions and seat pads are normally stitched into ticking chambers, to keep the loose filling in place. The outline of these chambers may be visible, especially with thin fabric and leather covers. With use, they will be seen more and more clearly. The loose filling may also show through as rough and granular, particularly with thin covers. These characteristics are typical of cushions with ticking chambers and loose filling.

Folds appearing on rounded and curved shapes

These are a design feature of upholstered furniture. Due to the varying strengths and qualities of the covers, the appearance of these folds will differ markedly depending

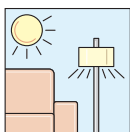
on the model and the chosen covering material. Generally, thinner covers will have many small folds, while thicker covers will have fewer larger or thicker folds.

Mechanics



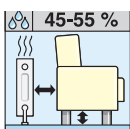
Mechanical parts require a certain amount of space to move, and therefore discrepancies in measurements or appearance between fixed upholstered parts cannot be avoided.

Light



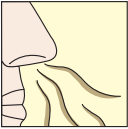
Upholstered furniture should not be left to stand in direct sunlight, as continuous exposure to the sun's rays will bring about a change of colour and a bleaching effect. Artificial lighting, such as neon or halogen light can also result in colour changes. In general, all upholstery fabrics will be affected by light over time.

Room climate



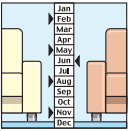
Avoid allowing rooms to become too dry. This will result in natural materials becoming brittle and breakable, and increase the static build-up and consequent dirt accumulation in synthetic covers. To reduce the build-up of static, regular dusting of the upholstered furniture and mopping of the floor, as well as placing plants and humidifiers nearby will help. We recommend maintaining a relative humidity level of 45–55%. Also ensure that upholstered furniture is positioned far enough away from radiators (approx. 20–30 cm).

Odour



As every piece of Rolf Benz furniture is unique and made especially “for you”, a new furniture smell is to be expected, and is not a defect. Certain materials, such as e.g. leather, solid wood or pure new wool will have their own lifelong smell.

Colours



The visible degree of soiling is generally greater in light and luminescent colours than is the case with darker shades. Please ensure that you treat these colours regularly and in good time, before the level of soiling becomes too pronounced. Depending on use, soiling may be unavoidable, even with regular care.

If dark or intense colours come in contact with light fabric or leather covers, the colour may be affected (dye may rub off).

Regular maintenance



If it is not looked after properly, upholstered furniture can quickly become unsightly. Dust, crumbs, dirt etc. should be regularly and consistently removed. Depending on the incidence, accumulated dirt should be vacuumed away at least once a month using an upholstery nozzle on a low setting and a soft brush.



Once or twice a year, the cover should be refreshed using a damp cloth. Do this using a damp, clean and soft window leather. The moisture will help the fibres retain their elasticity.



When using cleaning agents, please observe the manufacturer's instructions on the packaging. Normal detergents and cleaning agents generally leave sticky residues and so accelerate the renewed build-up of dirt. Always test a new cleaning agent first on a small concealed patch of the upholstery or on the original sample provided. Do not use steam cleaners.

Stains

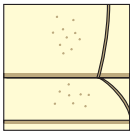


Whether you are treating fabric or leather, the same basic principle applies: The faster you remove the stain, the more likely it is you will be successful. Always work from the edge towards the centre of the stain to ensure that the stain does not grow outwards. Use a soft, white cloth to carefully dab at the stain. Avoid rubbing at it, and never use excessive force, as this could damage the surface structure.

Commercial stain protection products

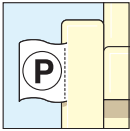
It is not necessary to use these with Rolf Benz covers, and in some cases could actually cause damage – you could alter the characteristics of the cover for the worse, and might even cause stains to appear.

Pilling



Predominantly with flat-woven and blended fabrics, pilling may occur, especially early on, mostly due to friction from other fabrics worn by the user when sitting on the furniture.

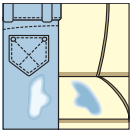
Cleaning



A complete upholstery cleaning process should always be performed by a professional upholstery cleaning firm (addresses are listed in the Yellow Pages). Our After-sales service department will also be pleased to help: kundenservice@rolf-benz.de

Avoid using steam cleaners at all costs, as they will cause irreparable damage to the material.

Staining by jeans



To achieve a particular fashion effect, many clothing fabrics – particularly dark denim – are not sufficiently colourfast. This can result in dyes from clothing textiles rubbing off on upholstered furniture. In extreme cases, only a single contact with a non-colourfast dye is sufficient to stain the upholstery. Many clothing manufacturers now

provide a notification on special labels pointing out this danger.

Please note: This type of staining is not comparable to normal dirt. It is extremely stubborn and cannot be removed from most types of upholstery materials.

This type of permanent staining is not by any means due to a fault in the upholstery fabric, but a fault in the clothing fabric, and accordingly any complaint must be directed to the clothing manufacturer!

Re-upholstery:

Rolf Benz quality products are not only developed in line with home hygiene criteria, but also, due to their long service life, contribute to a better, more sustainable relationship with our environment.

In most cases, we are able to offer a general “facelift” to your much-loved Rolf Benz upholstered furniture. Whether the cover has become the worse for wear after many years of use or whether the cushion stuffing could do with rejuvenating – contact us through your Rolf Benz retail outlet for an offer – totally without commitment.

We want you to go on enjoying your Rolf Benz upholstered furniture as much as ever even after years of use.

Because of the high costs of transport and customs charges, the offer of new covers only applies in general to the EU and Switzerland.



Fabrics:

Important information on serviceability and maintenance

Given the wide spectrum of available upholstery covers on offer, it is particularly important to monitor all the decisive underlying values generally used to assess the quality of covers such as abrasion resistance, light fastness and fastness to rubbing, as stipulated by the requirements of the German Association of Quality Furniture.

Details of the precise material composition of the fabric you have chosen and its characteristics are enclosed together with the supplied original sample. We recommend you to keep this sample in a safe place. It may come in useful at a later date, for example to test for cleaning properties. Important information on care and maintenance is provided in the overview below and/or in the care instructions provided by the respective fabric manufacturers for certain upholstery materials.

The processing and delivery of fabric and leather from our collections are subject to the customary acceptable colour discrepancies and differences in quality.

Prevention is the most effective form of care

Upholstered furniture with fabric covers requires regular preventive cleaning and care to keep it looking fresh and attractive over long periods of use. Unless the everyday build-up of dirt, dust, crumbs and contact soiling is regularly removed, stain treatment using professional cleaning agents can leave visibly lighter patches or tide marks.

A very simple but very important aspect of regular upholstery care is vacuuming using the upholstery attachment at a maximum of 500 watts, followed by wiping down the fabric with a damp cloth. As a rule, the humidity in most rooms is too low. This can result in brittleness in some natural fibres, while synthetic fibres become statically charged and act as a magnet for dust. In both cases, damp wiping will have a compensating effect. The presence of plants or a humidifier in a room will both help to improve humidity levels. To prevent the formation of limescale stains, we recommend using demineralized water or distilled water for wiping upholstery.

Please be aware that ...

... cleaning using standard household cleaning agents can result in unsightly changes over time, as for instance residues left by cleaning agents containing soap can impact negatively on both the look and feel of the fabric.

... light can alter the appearance of upholstery fabrics. Sunlight and also artificial light generally have a bleaching effect on textiles. If possible avoid very bright halogen light, as this can accelerate the bleaching effect.

... in many types of fabric used to make clothes, in particular denim, the dyes used are deliberately not fixed adequately in order to bring about a “bleeding effect”. Consequently dyes can be transferred from the clothing to the upholstered furniture. This type of discoloration is extremely stubborn and cannot usually be removed. This does not in any way constitute a defect in the upholstery fabric.

Care tips in brief:

- Please always note our instructions on care and maintenance of textile covers (and in the case of certain fabrics the provided brochure containing special instructions from the manufacturer)
- Do not use any household cleaning agents containing solvents
- Fabric covers should be regularly vacuumed and wiped down with a wet cloth
- Avoid direct sunlight or intensive halogen light
- Ensure adequate humidity and sufficient distance from radiators
- Treat stains immediately, as this is the best way of ensuring maximum removal.
 1. Soak up fluid with an absorbent white cloth
 2. Always work over a large area from seam to seam
 3. Always work from the edge towards the centre
 4. Do not rub too vigorously as this could damage the surface structure

Maintenance of textile covers*

Cover	Fibre material	Type of treatment		
		Brushing	Vacuuming	Rubbing
Velour	Synthetic, mohair, wool, viscose, cotton, linen, silk	Using a soft brush in the direction of the pile (for example a clothes brush)	Using an upholstery nozzle (soft bristles) in the direction of the pile	With a moist clean soft leather or LCK cleaning glove in the direction of the pile (light pressure)
Flat woven	Synthetic, wool**, viscose, cotton, linen, silk	Using a soft brush (for example a clothes brush)	Using a smooth upholstery nozzle (no bristles)	Use a damp, clean and soft window cleaning leather or LCK cleaning glove to rub down (exerting only light pressure)

* If no specific instructions are enclosed for your chosen upholstery cover, please observe these general instructions

** For wool fabrics, avoid hot water, excessively vigorous rubbing and the use of strong alkaline solutions. Work only in the immediate area of a stain, do not extend over a large area (danger of matting).

Changes in the fabric pile

Through normal use, pressure and heat, body moisture and humidity, and due to the type of padding and underlay used, changes to the fabric pile (“shine”) may become visible to a greater or lesser extent. Depending on the incidence of light, particularly in the case of velour or flat woven fabric made of chenille and other velour-like textiles such as flocked fabric, the impression of “staining” can be created. This shine effect does not represent any quality impairment. Experience has shown that even with regular care and maintenance, this effect cannot be fully eradicated. These are the unavoidable symptoms of normal wear and tear.

Never treat velour or other velour-type textiles made of chemical fibres using a steam cleaner, as high temperatures and pressures can irreparably alter the position of the pile.

Synthetic covers should never come into contact with heated pads, heated blankets or hot water bottles. The heat will damage the pile fibres and cause damage in the form of stains or stripes in the fabric.

Routine cleaning of textile covers*

Cover	Fibre material	Type of treatment		Remarks
		Dry shampoo	Liquid shampoo	
Pile fabric Such as velour, epinglé etc.	Synthetic Mohair Wool Viscose Cotton	Spray onto a dampened and squeezed sponge and rub in carefully	Create a lather using mild liquid shampoo and a sponge, and apply only the lather, for instance LCK Puratex	Treat the soiled item of furniture over the whole surface area. Depending on the type of treatment, brush in the pile direction with a soft brush
	Silk linen	Spray with dry shampoo and carefully dab (do not rub!) Better still: Leave the job to an expert		
Flat woven fabric	Synthetic Wool Viscose Cotton	Spray onto a dampened and squeezed sponge and rub in carefully	Create a lather using mild liquid shampoo and a sponge, and apply only the lather, for instance LCK Puratex	Treat the soiled item of furniture over the whole surface
	Silk linen	Spray with dry shampoo and carefully dab (do not rub!) Better still: Leave the job to an expert		

* If no specific instructions are enclosed for your chosen upholstery cover, please observe these general instructions

Note: After every treatment with shampoo, carefully remove all soap residues as otherwise the covers will attract dirt more quickly than before.

Only ever use your upholstered furniture again after it has completely dried.

For more information on fabric care, go to the LCK website at www.lederpflege.de.

Stain removal:

Stains in textile upholstery covers are generally very difficult to remove. It is therefore advisable to minimize the damage immediately after it has occurred by dabbing away the main substance of the stain using a clean absorbent cloth.

Professional removal of stains and thorough cleaning should ideally be performed by an upholstery cleaning firm (for addresses see your local Yellow Pages). Our after-sales service will also be pleased to help: kundenservice@rolf-benz.de. If you do wish to try your hand at stain removal, however, proceed as follows:

Essential preliminary check

A preliminary test should be performed before selecting the most suitable cleaning agent. Ensure that you use a cleaning agent with a neutral pH value. Acid-based cleaners will damage cotton and cellulose materials. Alkaline cleaning agents are not suitable for use with woollens. An important factor for effective stain removal and cleaning is to ensure that the cleaning agent is completely rinsed out (surfactants), as any residues left in the fabric can result in faster subsequent dirt accumulation.

Important: First remove dust before carrying out the test. Test the colourfastness and surface changes to the upholstery cover in a concealed location or using the provided sample by rubbing with a white, soft clean cloth saturated in the cleaning or stain removal agent. This test must also be performed on natural-coloured fabric covers. Wait until the patch dries before assessing the result.

Take particular care when treating fabrics containing wool, linen, cotton and viscose. Always avoid wetting the fabric through. Dab wet stains with an absorbent cloth or paper towel, and treat residues with a diluted (see manufacturers' instructions) carpet or upholstery shampoo. Never apply cleaning agents directly to the fabric. Apply the agent first to a white cloth, then use the impregnated cloth to remove the stain from the outside towards the inside. **Rubbing can cause the surface of the fabric to alter: Proceed with caution!** Treat dry stains in the same way as the residue of wet stains. Treat any remaining stubborn patches by dabbing with a cloth soaked with petroleum spirit.

Stain table*

Water-soluble stains	
Blood, egg, excrement, urine	Treat using cold water, if necessary retreat with a solution of shampoo and water. Do not use hot water, as protein-based substances coagulate.
White coffee, cocoa, copying pen, ball point pen, lipstick, mayonnaise, perfume, cream, shoe polish, sauces, soups, ink, soot, vomit	Treat using a lukewarm solution of shampoo and water. If this fails to remove the stain, after drying try to remove using petroleum spirit or stain remover (e.g. SAPUR).
Spirits, beer, cola drinks, fruit juices, lemonade, coffee, tea	Do not allow to dry, treat immediately with a lukewarm solution of shampoo and water.
Non water-soluble stains	
Butter, wax polish, paint, grease, resin, coal, copier pen, varnish, oil, tar	Treat with solvent such as petroleum spirit, spirit or commercially available stain remover.
Chewing gum, modelling clay, putty	Use a standard commercially available chilling spray according to the manufacturer's instructions. With velour, this involves the possibility of surface damage.
Candle wax	Do not treat with an iron! As far as possible, crumble away and a) Carefully lift. With velour, this involves the possibility of surface damage. b) Treat with petroleum spirit, if necessary repeating the treatment several times.
Rust, dried bloodstains	Dampen a white cloth with citric acid solution (1 level dessert spoonful to 100 ml of cold water) and apply to the stain. Work from the outside of the stain inwards. (Do not use this method with cotton, linen, viscose, as acid damages the fibres.)

*If no specific instructions are enclosed for your chosen upholstery cover, please observe these general instructions

In the event of stains of unknown origin: First proceed as described under "water-soluble stains". If this has no effect, try using the methods described under "non water-soluble stains".

After treating in accordance with the stain table above, rub down carefully in the pile direction using a white cloth, or dry and vacuum the cover. Whichever method you choose, do not use the furniture until it has completely dried.

Leather:

Important information on serviceability and maintenance

The Rolf Benz collection features only selected quality leathers from experienced tanneries which are processed, tanned, dyed and dressed with the greatest of care.

The natural features typical of genuine leather – some examples are provided on this page – are an integral part of the workmanship and do not constitute grounds for complaint. These natural features do not in any way detract from the quality characteristics of the leather. When selecting cuts, every care is taken to ensure that particularly marked occurrences of natural features are processed accordingly.

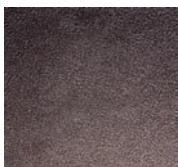
Genuine leather naturally stretches over time. With normal use, this causes a natural creasing process and also results in the formation of impressions (dips) in the seat surface cover. Depending on the structure, fineness and type of leather, material elasticity can vary, making each individual item of leather furniture unique.

The processing and delivery of leather from our collections are subject to the customary acceptable colour discrepancies and differences in quality both within one and the same piece and between the different pieces of a group.

Leather – a gift of nature:



Veininess



Stains



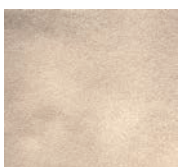
Hair follicles



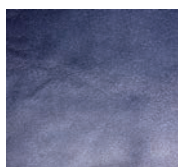
Rough patches



Grains



Tags



Upholstery leather care and maintenance:

Regular cleaning and care of upholstery leathers prevents soiling and extends service life.

Important warning: do not treat with solvents (spot removers, turpentine, white spirit). On no account use all-purpose or glass cleaners – they can cause permanent colour differences.

The cleaning materials for car interiors have been developed for the leather in vehicles: if they are used on sofas, they can result in undesirable shiny patches. The same goes for any kind of grease, especially shoe polish, beeswax or milking grease, which can lead to permanent colour differences.

Check the colour reaction of the upholstery leather on a concealed patch or using the enclosed sample by rubbing with a white soft cloth moistened with the relevant care or cleaning product. If the cloth takes colour, the agent you are using is not suitable. Observe the instructions of the cleaning agent manufacturer.

The treatment which can be carried out on leather furniture by the user is very restricted. To ensure that the full value of your furniture is retained, we recommend consulting an expert on upholstered furniture cleaning before acting – see the enclosed information.

Even if maintenance and care are carried out in strict compliance with the instructions contained here and with those of the cleaning agent manufacturer, we recommend always leaving general cleaning in the hands of experts.

In general, the degree of visible soiling is greater on light colours and luminescent colours than on dark ones.

Wearers of jeans and corduroys should be aware that the coarse twill and the chunky seams and rivets can exercise a marked abrasive effect on fine leather and result in damage to the surface.

Protect from direct sunlight:

Leather furniture should not be exposed to the sun, as continuous exposure to the sun's rays will bring about a change of colour and bleaching effect. High-energy neon or halogen light can also lead to colour changes. Excessively dry air should also be avoided. A good level of humidity keeps genuine leather soft and supple. We recommend maintaining a relative humidity of 45–55 %.

Staining by jeans and other clothing dyes:

To achieve a particular fashion effect, many clothing fabrics – particularly dark denim – are not sufficiently colourfast. This can result in dyes from clothing textiles rubbing off on upholstered furniture. These fabrics are designed to “bleed”, in order to lend the clothing its deliberately washed-out character. In extreme cases, only a single contact with a non-colour-fast dye is sufficient to stain the upholstery. Many clothing manufacturers now provide a notification on special labels pointing out this danger.

Please note: This type of staining is not comparable to normal dirt. It is extremely stubborn and cannot be removed from most types of upholstery materials.

This type of permanent staining is not by any means due to a fault in the upholstery fabric, but a fault in the clothing fabric, and accordingly any complaint must be directed to the clothing manufacturer.

Care recommendations*

Cover	Routine care At least 2 x a year	Periodic cleaning
Natural finish nappa leather Slightly pigmented nappa leather	Dust down regularly using a soft cloth. Treat occasionally with special care agents. Avoid excessive rubbing.	Dust: Remove with a soft cloth. More stubborn dirt: Clean frequently used areas using neutral soap dissolved in luke-warm water, or use recommended care products (see Annex).
Nappa leather with opaque pigmentation	Dust down regularly using a soft cloth. Treat occasionally with special care agents (leather foam) in accordance with the manufacturer's instructions. Avoid excessive rubbing	Dust: Remove with a soft cloth. More stubborn dirt: Wipe using a damp, wrung cloth or wash leather. Dry using a soft cloth. After drying in the air, treat with special care agents
Suede and nubuk leather	Taking great care, vacuum occasionally using the soft brush attachment. Raise the surface of flattened patches using for example a foam sponge or soft clothes brush.	Dust: Remove with the vacuum cleaner (soft brush attachment). More stubborn dirt: Brush down and vacuum.

* Please note the instructions for the provided leather care products

Stain removal*

Stains on leather can be most easily removed immediately after they have happened. Some stains are regrettably impossible to remove. This always depends upon the substance of the stain, how long it is left before treatment and the basic level of existing soiling in the cover. No guarantee can be given of successful stain removal.

Never attempt to remove stains using solvents (stain removers, turpentine, benzene). This usually only serves to increase the size of the stain.

Cover	Liquids	Foods and greases
Natural finish nappa leather Slightly pigmented nappa leather Nappa leather with opaque pigmentation	Dry immediately using an absorbent cloth or paper towel, do not rub. Clean any remaining stains again using the relevant leather cleaner, treat and impregnate with suitable care products.	Remove immediately using an absorbent cloth or paper towel. Do not rub! Treat using mild detergent diluted in lukewarm water or use recommended care products (see Annex). Do not attempt to treat any remaining grease spots, as these will gradually be absorbed into the leather.
Suede and nubuk leather	Treat immediately using an absorbent cloth or paper towel, do not rub. Clean any remaining stains again using the relevant leather cleaner, treat and impregnate with suitable care products. Once the leather has dried sufficiently, raise the nap with a brush or nubuk pad.	Remove immediately using an absorbent cloth or paper towel. Do not rub! Treat using mild detergent diluted in lukewarm water or use recommended care products (see Annex).

* Please note the instructions for the provided leather care products

Assistance in problem cases:

LCK Vertriebs GmbH. Im Unterfeld Nr. 3, D-76689 Ubstadt-Weiher

Fon: 00 49 72 51-9 62 50, Internet: www.lederpflege.de, Mail: info@lederpflege.de

Wood

Important care and maintenance information

Wood is a natural product, which is used in our furniture both as a veneer and as solid wood, making use of the natural variations in colour and structure of the different types of wood. These are most noticeable in combinations of veneer and solid wood, when end grain and side grain are juxtaposed, and also when the table surface is compared to the edge-veneer. These natural characteristics of the material are therefore not grounds for complaint. On varnished wooden surfaces, hairline cracks may appear over time, especially near joints in the wood. These are caused by variations in temperature and mechanical stress. Due to the natural qualities of wood, they are unavoidable, and also not grounds for complaint.

Wood will change colour due to the effects of light. Light wood will become darker, and dark-stained wood will fade. Avoid placing your furniture in direct sunlight as far as possible.

Please note that residues of carpet cleaning products can remove the wood-stain and varnish from table and chair legs. We accept no responsibility for resulting carpet stains.

Wood care

Wood surfaces are easy to clean – day-to-day, they just need wiping with a soft, dry, lint-free cloth. In the case of spillages, use a mild, non-abrasive cleaning product.

Viel Freude ...

...wünschen wir Ihnen mit Ihren Polstermöbeln. All unser Können und unsere jahrelange Erfahrung haben wir für Ihr Rolf Benz Modell aufgewendet, damit die „Besitzer“-Freude recht lange hält.

Im Mittelpunkt bei Rolf Benz stehen gleichwertig das Produkt und der Mensch. Wir machen Polstermöbel für Menschen, die das positive, aktive Lebensgefühl lieben und orientieren uns dabei an dem Leitsatz „**Qualität be-sitzen**“.

Rolf Benz Polstermöbel werden von der ersten Idee über Gestellschreinerei, Zuschnitt, Näherei bis zur Polsterei noch immer weitgehend von Hand gefertigt. Es entstehen Unikate für Ihr persönliches Wohnvergnügen.

Die Einrichtungsmarke Rolf Benz steht für eine verlässlich gute Qualität. Ein eigenes Qualitätsmanagement, permanente Kontrollen und die enge Zusammenarbeit mit der „Deutschen Gütegemeinschaft Möbel“ geben Ihnen die notwendige Sicherheit. Hochwertige Materialien und sorgfältige Verarbeitung sind gute Voraussetzungen für ein Markenprodukt. Genauso wichtig ist die individuelle, bedarfsgerechte Produkt- und Materialauswahl sowie die sachgerechte Nutzung und sachgerechte Unterhaltspflege für Werterhaltung und Freude am Möbel.

Die folgenden Seiten geben einen Einblick in die besonderen Vorteile, die Ihnen die Marke Rolf Benz bietet. Im Rahmen eines ereignisreichen Polsterlebens werden Hinweise über Gebrauch und Pflege immer wieder nützlich sein. Wir empfehlen deshalb, sie sorgfältig zu lesen und den Gütepass mit den Pflegeanleitungen auch aus diesem Grund gut aufzubewahren, um bei Bedarf die Empfehlungen zu nutzen.

Inhalt

Humanqualität	4
Polstertechnik und Sitzkomfort	6
Geprüfte Qualität	9
ComforLux	11
Polstertypisches	13
Garantie	15
Regelung für Bezüge	16
Wegweiser bei Beanstandungen	18
Nutzung und Pflege	19
Neubezug	25
Pflege von Stoffen	26
Pflege von Leder	33
Pflege von Echtholz	38

Hier sitzen Sie nicht nur richtig, sondern auch gesund:

Möbel sind seit Jahrtausenden untrennbar mit der menschlichen Kultur verbunden. Sie wurden schon immer nach ihrer Schönheit, nach Komfort und nach ihrer Gebrauchstüchtigkeit beurteilt. Für den Hersteller hochwertiger Markenmöbel ist es selbstverständlich, hier hohe Maßstäbe anzulegen. Rolf Benz war von der Firmengründung an konsequenter Verfechter des Qualitätsgedankens; und damit verbindet sich auch die Verpflichtung, den Aspekt des gesunden Wohnens lückenlos einzubeziehen. Der Qualitätsbegriff von Rolf Benz erstreckt sich somit auch auf die Einhaltung der Anforderungen an die Wohngesundheit von modernen Möbeln.

Diese „unsichtbare“ Qualität ist nach unserer Meinung für Sie als Kunde von zentraler Bedeutung und ein wichtiges Unterscheidungskriterium zu Produkten, die sich diesem Anspruch nicht stellen können oder wollen.

Neben der selbstverständlichen Einhaltung von gesetzlichen Vorschriften, hat sich Rolf Benz als freiwilliges Mitglied der Deutschen Gütegemeinschaft Möbel zu weit mehr verpflichtet. So existieren für bestimmte Schadstoffe z.T. Grenzwerte, die niedriger liegen als es der Gesetzgeber vorgibt. Darüber hinaus begrenzen die Anforderungen der DGM auch Schadstoffe, die nicht Gegenstand einer behördlichen Vorgabe sind.

Für die Aktualität der Anforderung sorgt ein regelmäßig tagendes Forum innerhalb der DGM, das sich mit den einzelnen Fachgremien (z. B. UBA, Verbänden und Prüfinstituten) austauscht.



Polsterkomfort durch aufwändige Technik:

Die Polsterung, das Herzstück des Komforts, ist unsichtbar. Von ihr hängt der Komfort eines Sessels oder Sofas ab.

Bei den hochwertigen Programmen von Rolf Benz ist Qualität gleichbedeutend mit einem kompletten System, mehrstufig aufgebaut, mehrstufig gütegesichert. Ob die extrem weiche, betont legere Polsterung oder eine kompakt-voluminöse Kissenstruktur gewählt wird, immer müssen Material und Verarbeitung modell-spezifisch genau aufeinander abgestimmt und in ihrer Funktion sorgfältig geprüft sein.

Der Sitzkomfort kann bei gleichem Polsteraufbau bei unterschiedlich breiten oder tiefen Elementen und bei andersartigen Formen z. B. bei ECKelementen, Funktionsbauteilen, Polsterbänken, Polstersitzen und Abschlusselementen differieren. Eckpolster-teile haben oft eine abweichende Konstruktion und unterscheiden sich daher im Sitzkomfort zu den Anreiheteilen.

Polstermöbel lassen sich aufgrund der vielen weichen Materialien nicht exakt auf den Zentimeter genau anfertigen. Polstern ist reine Handarbeit, deshalb sind Abmessungen immer als Zirkumaße zu betrachten.

Die Verarbeitung des Bezuges ist der betont weichen, legeren Polsteroberfläche angepasst. **Wellenbildung sowie Sitzspiegel des Bezuges sind eine unvermeidbare natürliche Erscheinung und kein Qualitätsmangel.** Die Deutsche Gütegemeinschaft Möbel unterscheidet grundsätzlich nach zwei verschiedenen Polster-Anmutungen: Straff oder leger. Rolf Benz Polstermöbel haben nach dieser Einteilung eine legere Anmutung. Der Bezug legt sich sanft über das Polster. Er lässt den Komfort voll zur Geltung kommen. Sie sitzen weich und behaglich in das Polster ein und nicht auf dem Polster. Die Polsteroptik und der Bezug erhalten erst im Gebrauch ihren charakteristischen „wohnlichen“ Ausdruck. Deshalb sollten großflächige Polstermöbel **nicht einseitig** an einem bestimmten Platz benutzt werden, sondern abwechselnd auf der gesamten Sitzfläche.

Der wohnliche Ausdruck ist häufig je nach Bezug und seinen Eigenschaften wie Dehnfähigkeit und Elastizität sehr unterschiedlich. Die Art der Wellen, Falten und Sitzspiegel sind auch vom Sitzverhalten und der Intensität der Nutzung abhängig und ergeben somit die unterschiedliche Optik im Gebrauch.

In unseren Pflegeanleitungen finden Sie einige Tipps zur Werterhaltung Ihrer Polstermöbel.

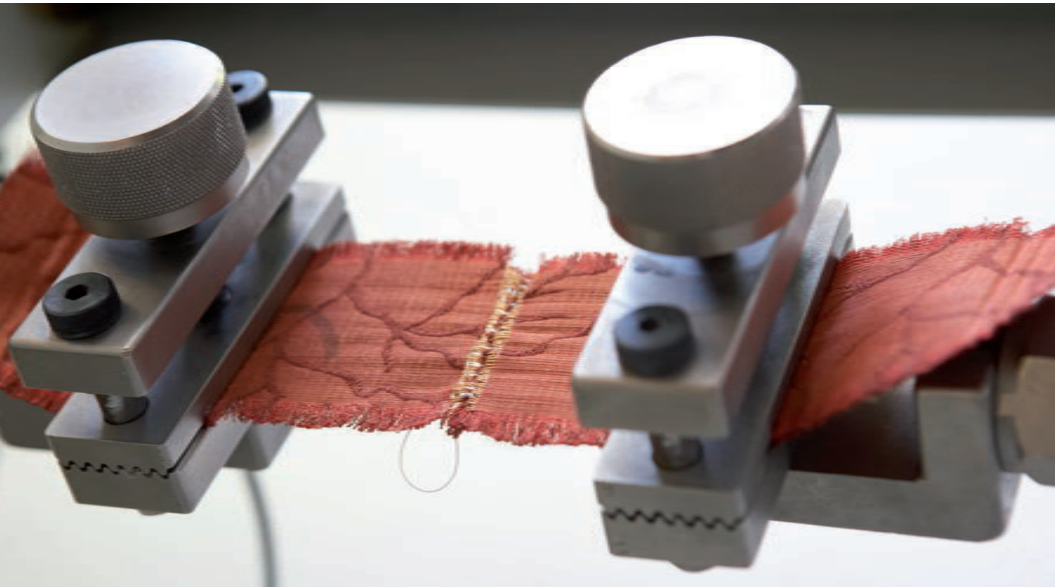
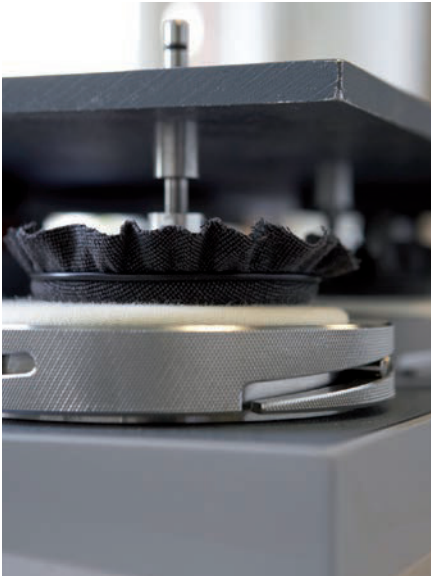


Die Federkernkombination ist eine Besonderheit dieses Polsteraufbaus: Stabiles Holzinnengestell, tief liegender Federkern, Kantenstützblock, Sitzkissen aus hochwertigem Polyurethanschaum, schichtweise aufgebaut in verschiedenen Höhen und Härten aufeinander abgestimmt, Rückenauflage aus hochwertigem Polyurethanschaum, Bezug mit Polyestervlies unterstept, loses Rücken- kissen in Daunencharakter, in Kammern gearbeitet und mit Schaumstoffstäbchen und Polyesterfasern gefüllt.



Der Mehrschichtaufbau bei boden- freien Konstruktionen: stabiles Holz- innengestell, Stahlwellenunterfe- derung, Sitz- und Rücken- kissen aus hochwertigem Polyurethanschaum, abgedeckt mit einer Matte in Daunen- charakter, die in Kammern gearbeitet und mit Schaumstoffstäbchen und Polyesterfasern gefüllt ist.

Die Abbildungen zeigen beispielhaft die charakteristische Polstertechnik von Rolf Benz.



Geprüfte Qualität:

Für Modelle von Rolf Benz wird hochwertiges, geprüftes Polstermaterial verarbeitet, das auf den Qualitätsnormen der „Deutschen Gütegemeinschaft Möbel“ aufbaut, darüber hinaus den Gebrauchsanforderungen und Komfortkriterien der Marke Rolf Benz entspricht. Auf das Gestell und die gesamte Polsterung (ausgenommen das Bezugsmaterial) gibt es 5 Jahre Garantie (siehe Seite 15).

Die Wahl der Füllmaterialien richtet sich nach dem modellspezifischen Polsteraufbau. Sitz- und Rückenpolster mit Stegen oder Kammern verhindern ein Wandern der Füllung. Die Polstermatten sind mit Steppdecken vergleichbar und müssen bei Bedarf aufgeschüttelt werden. Die Kammern können sich je nach Bezug auf der Oberfläche der Kissen abzeichnen. Dies ist ein Qualitätsmerkmal und zeigt die aufwändige, auf den Komfort ausgerichtete Verarbeitung.

An Polsterkissen mit Daunencharakter werden folgende Anforderungen gestellt: Polyurethanschaum darf nur als geschnittene Neuware in gleichem Raumgewicht und gleicher Stauchhärte eingesetzt werden. Alle Materialien müssen geruchsneutral und hygienisch-physiologisch unbedenklich sein.

Je nach Stärke und Art des Bezugmaterials ist die Füllung an der Oberfläche sichtbar und fühlbar. Es zeigt sich die unverwechselbare interessante Optik dieser hochwertigen komfortablen Kissenteknik. Regelmäßige Funktionstests überwachen die Anforderungen der Deutschen Gütegemeinschaft Möbel.



Exklusive Qualität – inklusive Pflegekomfort:

Polstermöbel von Rolf Benz haben einen besonderen Vorzug: Er heißt **ComforLux**. Für die Stoffe und Leder, die diesen Namen tragen, wird nur ausgewähltes Rohmaterial verwendet. Bei allen Stufen der Weiterverarbeitung – beim Gerben der Leder, beim Weben und Färben der Garne – wird auf größtmögliche Sorgfalt geachtet, so dass die positiven Eigenschaften weitgehend erhalten bleiben. Deshalb ist **ComforLux**-Leder nicht nur optisch schön, sondern gleichzeitig auch angenehm temperaturnausgleichend, hautsympathisch und atmungsaktiv.

ComforLux-Textilien bestechen auf den ersten Blick durch ihre großartige Vielfalt: Aktuelle Farben und Dessins, Flachgewebe und Velours, kurz Möbelstoffe der Luxusklasse. Näher betrachtet kann **ComforLux**-Textil noch mehr: Schon bei der Herstellung wird besonders auf Scheuerbeständigkeit und Reibechtheit sowie größtmögliche Lichtechtheit und zukünftigen Pflegekomfort geachtet. Ausrüstung und Veredelung werden auf die hochwertigen Materialien und feinen Farben so abgestimmt, dass die Stoffe weniger empfindlich gegen Flüssigkeiten und insgesamt etwas pflegefreundlicher sind. Hinzu kommt in bestimmten Fällen eine ergänzende Veredelung: das Eindringen von haushaltsüblichen Flüssigkeiten und Schmutz, wie zum Beispiel Wasser, Saft, Kaffee, Wein, Saucen und Öl, wird erschwert und gleichzeitig die Reinigung erleichtert. Durch besonders aufwändige Veredelungsverfahren werden dabei mögliche Komforteinbußen vermieden.

ComforLux unterteilt sich in drei Kategorien, die Ihnen helfen sollen, einen Bezug nach Ihren ganz persönlichen Wünschen und Bedürfnissen zu finden:

Elegance steht für feine Basisqualitäten mit besonderen Eigenschaften (z. B. Weichheit, Feinheit, Brillanz, besondere Materialien) oder Konstruktionen für die exklusive Nutzung ausschließlich für Rückenissen.

Optima bietet eine ideale Synthese von Komfort, Optik, Qualität und Gebrauchsnutzen.

Supra kennzeichnet robuste und überdurchschnittlich lichteichte Bezüge.



Polstertypisches – oder: Fehler, die keine sind.

Die aufwändige Polstertechnik bei Rolf Benz bewirkt, dass man komfortabel im und nicht auf dem Polstermöbel sitzt. Die Oberflächenoptik wird durch die Nutzung im Lauf der Zeit noch legerer, wie diese Bilder zeigen. Bitte beachten Sie dazu auch die Pflegetips in dieser Broschüre.

- ❶ Sitz in Flachpolstertechnik mit typischem Wellenwurf auf der Sitzfläche. Abhängig von den Eigenschaften des Bezugs und der individuellen Nutzung können diese Wellen unterschiedlich ausgeprägt auftreten: wird z. B. immer nur eine bestimmte Stelle der ganzen Sitzfläche genutzt, werden sich die Wellen dort konzentrieren.
- ❷ Der hohe Sitzkomfort wird auch erreicht durch die aufwändige Oberpolsterung: einer in Kammern gearbeiteten, mit Schaumstoffstäbchen gefüllten Steppdecke. Die Kammerabsteppung ist immer erkennbar, auch die Füllung zeichnet sich je nach Bezugsmaterial als Oberflächenrauheit ab (siehe auch Bild 3). Der typische leichte Sitzspiegel ist auf diesem Bild ebenfalls erkennbar. Je nach Bezug und Intensität der Nutzung können diese warentypischen Abzeichnungen auch deutlicher hervortreten.
- ❸ Dieser Ausschnitt zeigt die Abzeichnung der Schaumstoffstäbchen an einer Sitzvorderkante. Feine, glatte Bezugsmaterialien zeigen diese warentypische Eigenschaft deutlicher als rauhe und robuste Qualitäten. Durch den Gebrauch werden sie im Lauf der Zeit deutlicher sichtbar.
- ❹ Daunenartige Polsteranmutung mit sichtbarer Kammerabsteppung der Oberpolsterung und rauher Oberfläche durch die Abzeichnung des Füllmaterials. Der Effekt kann je nach Lederdicke, Art des Bezugs und durch die Nutzung auch deutlicher hervortreten.
- ❺ Dieses Sitzkissen mit losem Füllmaterial ist betont leger gearbeitet und bietet dadurch hohen Sitzkomfort. Die typische Sitzmulde (Sitzspiegel) kann je nach Nutzung auch deutlicher ausgeprägt sein. Die Bildung von Sitzmulden lässt sich deutlich verzögern, wenn das Sofa abwechselnd an mehreren Stellen besessen wird. Sitzmulden bilden sich bevorzugt auf den ständig besessenen Lieblingsplätzen.



Rolf Benz Garantie:

Polstermöbel der Marke Rolf Benz erfüllen hohe Anforderungen an Qualität, Sitzkomfort und gesundes Wohnen. Auf der Grundlage der strengen eigenen Qualitätsnormen sowie der Prüf- und Gütebedingungen der Deutschen Gütegemeinschaft Möbel (DGM), RAL-GZ 430 (die zum Zeitpunkt der Lieferung aktuelle Version), werden auf Konstruktion, Polstermaterial, Funktionsbeschläge und Verarbeitung, jeweils nach dem industriellen Standard,

5 Jahre Garantie für den gesamten Polsteraufbau

gewährt. Innerhalb dieses Zeitraumes werden alle berechtigten Beanstandungen, die auf Fehler in Material und Verarbeitung bei Lieferung zurückzuführen sind, kostenlos ohne Nutzungsbeteiligung behoben. Voraussetzung ist die Sorgfaltspflicht des Käufers für eine sachgerechte Nutzung, eine gebrauchstübliche Beanspruchung und eine regelmäßige Pflege entsprechend unseren Hinweisen, die bei der Auslieferung übergeben wurden. Von dieser 5-Jahres-Garantie ist der Bezug ausgenommen.

Für die Bezüge gilt eine gesonderte Regelung auf der Basis der gesetzlichen Gewährleistung.

Bei berechtigter Beanstandung innerhalb dieser Fünfjahresfrist werden alle oben genannten Teile nach dem Stand der Technik und nach Wahl des Garantiegebers nachgebessert bzw. bei Bedarf fachgerecht ersetzt. Eine Verlängerung der Garantie entsteht dadurch nicht.

Der Garantieanspruch wird beim Fachhändler angemeldet, bei dem die Möbel gekauft wurden. Rechnung und Kontrollschein sind dem Fachhändler vorzulegen. Zur Begutachtung und Bearbeitung müssen die Möbel dann zur Verfügung stehen. Die übliche Betrachtung und Beurteilung erfolgt aus stehender oder sitzender Position ca. 2–3 m vor dem Möbel. Ein Anspruch auf Erstattung von Nebenkosten jeglicher Art besteht nicht.

Die Garantie beginnt mit der Auslieferung durch den Fachhändler an den Endkunden und setzt einen bestimmungsgemäßen Gebrauch im Wohnbereich voraus. **Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Garantieanspruch hat nur die Person, welche die Fertigung des Möbels in Auftrag gegeben hat.**

Demzufolge fällt jede Art von Abverkaufsware nicht unter diese Regelung. Weiterhin gilt für Ausstellungsware und Nutzung im gewerblichen Bereich die gesetzliche Gewährleistung.

Regelung für Bezüge:

Alle Rolf Benz Bezugsmaterialien werden vor Aufnahme in die Kollektion einer Qualitätsprüfung nach den Prüf- und Gütebedingungen der Deutschen Gütegemeinschaft Möbel unterzogen. Voraussetzung für eine Service-Garantieleistung bei Stoffen, Ledern und Mikrofasern ist deren bedarfsgerechte Auswahl anhand der Produktinformationen, die über Material- und Qualitätseigenschaften Auskunft geben.

Die bedarfsgerechte Auswahl sollte außer optischen Gesichtspunkten Folgendes berücksichtigen:

- Die Beanspruchung durch die individuelle Benutzung.
- Den Einfluss durch Lichteinwirkung und Raumklima.
- Die gebrauch- und werttypischen Eigenschaften (Material und Verarbeitung) entsprechend der Produktinformation.

Sollte es trotz sachgemäßer und gebrauchstüblicher Benutzung sowie sachgerechter Unterhaltspflege zu einer berechtigten Beanstandung kommen, die auf fehlerhaftes Bezugsmaterial bei Lieferung zurückzuführen ist, bieten wir nachstehende Regelung zusätzlich zur gesetzlichen Gewährleistung an:

Der Neubezug aufgrund einer berechtigten Reklamation erfolgt in den ersten 2 Jahren kostenlos. Danach wird die Nutzungsdauer im Sinne einer Abschreibungsregelung für langlebige Gebrauchsgüter wie folgt angerechnet: Der Käufer trägt innerhalb des 3. Jahres 30 %, des 4. Jahres 40 %, des 5. Jahres 50 % Nutzungsanteil aufgrund des vom damaligen Kaufvertrag ermittelten Preises des Möbelstücks.

Die Nutzungsdauer beginnt mit dem Tag der Auslieferung der bestellten Möbel durch den Fachhändler.

Ausgenommen von dieser Regelung sind preisermäßigte, sogenannte 2. Wahl-Produkte und preisreduzierte Ausstellungsware. Hier gilt die gesetzliche Gewährleistung.

Achtung:

Veränderungen der Eigenschaften des Bezugs durch zusätzliche „Imprägnierung“ oder ähnliche Verfahren durch Dritte führen zum Erlöschen jeglicher Ansprüche für die Bezugsmaterialien.

Ausschlussregelung:

Die Garantie gilt nicht für Verschleiß und zweckfremden Gebrauch (wie z. B. Nutzung außerhalb des privaten Wohnbereichs), Verschmutzung, ungeeignete Reinigungs- und Pflegeversuche sowie Reparatur- und Nachbesserungsversuche, die durch nicht von Rolf Benz autorisierte Personen ausgeführt wurden. Fremdbezüge außerhalb der Rolf Benz Kollektionen fallen ebenfalls nicht unter die besondere Regelung für Bezüge, ebenso wie Schäden, die durch Haustiere und direkte Sonneneinstrahlung und nicht sachgerechte Nutzung und Pflege verursacht wurden.

Höhenverlust und Härteabfall (Erweichen) des Polstermaterials sowie die bleibende Dehnung von Bezugsmaterialien innerhalb der branchenüblichen und materialtypischen Toleranzen sind kein Reklamationsgrund.

Qualitätsveränderungen aufgrund umweltschützender Verordnungen und Maßnahmen müssen auch ohne besondere Information akzeptiert werden.

Wellenbildung und Sitzspiegel des Bezuges sind modell- und materialbedingt und besonders bei der betont weichen, legeren Polsteroberfläche charakteristisch und kein Qualitätsmangel. Außerdem können verschieden große Polsterelemente und Polsterformen konstruktionsbedingt unterschiedliche Eindruckshärten aufweisen.



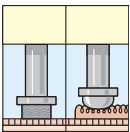
Wegweiser bei Beanstandungen:

- ❶ Bitte wenden Sie sich bei Fragen zum Rolf Benz Produkt an Ihren Fachhändler und legen Sie ihm dazu den Kontrollschein und die Rechnung vor. Der Fachhändler kann daraus alle zur Beantwortung Ihrer Fragen notwendigen Informationen entnehmen. Fotos und eine genaue Beschreibung der Beanstandung sind für eine schnelle Entscheidung notwendig.
- ❷ Ihr Fachhändler nimmt die Erstbesichtigung der Beanstandung vor und erledigt kleinere Reparaturen vor Ort. Falls erforderlich setzt sich Ihr Fachhändler mit Rolf Benz in Verbindung und erstellt ein Service-Protokoll.
- ❸ Liegt ein Garantiefall vor, so entscheidet der Rolf Benz Kundendienst, ob das Möbelstück zur Reparatur ins Werk muss oder ob es vor Ort durch den Rolf Benz Service nachgebessert werden kann.
- ❹ In Deutschland kann bei Meinungsverschiedenheiten in gegenseitigem Einvernehmen ein öffentlich bestellter und vereidigter Sachverständiger für industriell gefertigte Polstermöbel beauftragt werden, als Schiedsgutachter das Möbelstück bei Ihnen in Augenschein zu nehmen, um mit verbindlicher Wirkung für beide Seiten festzustellen, ob ein Garantiefall vorliegt.
Die Kosten trägt innerhalb der Garantie die im Schiedsgutachten unterlegene Partei.

Wichtige Hinweise zur Nutzung und Pflege:

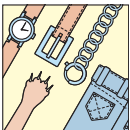
Wie bei vielen Dingen des täglichen Gebrauchs ist regelmäßige Pflege „lebensverlängernd“ und erhält den Wert Ihrer Polstermöbel. Nehmen Sie sich dafür etwas Zeit und beachten Sie unsere nachstehenden Hinweise, sowie die getrennt beigelegte Pflegeanleitung zum Bezug.

Druckstellen auf Böden



Möbelfüße können auf weichen Böden (Holz, Kunststoff, Kork, Teppich etc.) Druckstellen und Kratzer verursachen. Bei glatten Böden helfen Filz- oder Teflingleiter, bei rauen Böden Möbelgleiter, die unter die Möbelfüße geklebt werden. Wenn der Fußboden uneben ist, an entsprechender Stelle zum Höhenausgleich etwas unterlegen. So vermeiden Sie Schäden an Ihrem Boden und Geräusche durch Bodenreibung. Bitte achten Sie auf den notwendigen Schutz Ihres Fußbodens.

Nutzung und Sitzgewohnheiten



Das Bezugsmaterial ist beim Polstermöbel am stärksten beansprucht und wird in jedem Haushalt unterschiedlich genutzt. Daher kann kein Bezugsmaterial allen individuellen Beanspruchungen des täglichen Lebens ohne sichtbare Veränderungen standhalten. Jeder Stoff und jedes Leder hat unterschiedliche Eigenschaften. Oft sind es die „Kleinigkeiten“, über die man häufig nicht nachdenkt und die immer Verschleißspuren auf Bezügen hinterlassen:

- Armbänder, Schmuck, Armbanduhren, Gürtel
- Geldbörse und Schlüssel in der Gesäßtasche
- Aufgesetzte Taschen und Nähte von Jeans
- Heiz- und Wärmekissen
- Krallen von Haustieren
- „Lieblingsplätze“: Einseitiges Nutzungsverhalten über längere Zeit führt zu optischen Veränderungen (Sitzmulden)
- Druckstellen durch Füße, die unter das Gesäß gelegt werden (Schneidersitz)
- Klettverschlüsse an Kleidung und Schuhen können besonders bei Epinglè und Bouclè Garnen die Schlingen beschädigen

Wellenbildung



Weiche, legere Polsteroberflächen sind die Voraussetzung für behagliches Sitzen und Wohlfühlen. Die Polster schmiegen sich Ihrem Körper an. Je nach Belastung und Körperwärme dehnt sich der Bezug stärker oder schwächer.

Wegen der notwendigen geringen Bezugsspannung bilden sich besonders an großen Sitzflächen mit der Zeit unvermeidliche Wellen und Sitzspiegel, die dem Polster auch den gewünschten, legeren Look verleihen. Insbesondere bei Stühlen ist der Polsteraufbau von unten nach oben weicher werdend. Damit verändern sich die im Neuzustand glatten Bezüge deutlich. Nach kurzem Gebrauch treten Wellen und Sitzabdrücke im Bezug auf. Je nach Dehnfähigkeit der Bezugsmaterialien können diese Sitzabdrücke von Sitz zu Sitz unterschiedlich sein. Einfachste Polsterungen mit harter Sitzschale, bei der kaum Wellen oder Sitzabdrücke entstehen, stellt Rolf Benz nicht her. Die Flächen sollten nach der Benutzung durch Ausstreichen nach außen wieder geglättet werden, damit verhindern Sie das Entstehen von Quetschfalten. Rolf Benz-Tipp: Sitzen Sie öfters mal kräftig in die Sitzflächen ein, so dass das Polster sich weit durchformen muss. Eine derartige „Dehngymnastik“ führt dazu, dass sich der Schaumstoff wieder erholt und aufrichtet. Sitz- und Rückenkissen sollten täglich aufgeschüttelt oder in Form geklopft werden. Sitzspiegel, Wellen- und Faltenbildung sind eine modell- und waren-typische Eigenschaft und können nicht beanstandet werden.

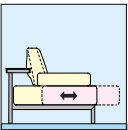
Kammernabzeichnung/Stäbchenabzeichnung

Kissen und Sitzmatten sind in der Regel mit Kammerabsteppung abgeteilt um das lose Füllmaterial zu halten. Diese Absteppungen zeichnen sich besonders bei dünnen Stoff- und Lederbezügen ab. Im Gebrauch wird diese Abzeichnung deutlich sichtbar. Auch das lose Füllmaterial kann sich besonders bei dünnen Bezügen als raue körnige Abzeichnung sichtbar machen. Diese Merkmale sind für Kissen mit Kammern und losem Füllmaterial warentypisch.

Faltenwurf an Rundungen und gewölbten Formen sind konstruktiv angelegte Merkmale bei Polstermöbeln. Durch die unterschiedlichen Stärken und Eigenschaften der Bezüge fällt dieser Faltenwurf je nach Modell und gewähltem

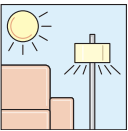
Bezugsmaterial sehr unterschiedlich aus. In der Regel bilden dünnere Bezüge nicht so starke, aber mehr kleine Falten, während stärkere Bezüge weniger, aber größere oder größere Falten bilden.

Funktionen



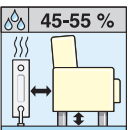
Funktionsteile benötigen einen gewissen Spielraum, deshalb sind Maß- oder optische Abweichungen zu fest gepolsterten Teilen nicht zu vermeiden.

Licht



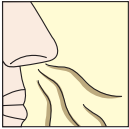
Polstermöbel sollen nicht in der direkten Sonne stehen, weil ständige Bestrahlung die Farben verändert und ausbleicht. Auch Kunstlicht wie Neon- oder Halogenlicht kann zu Farbveränderungen führen. Grundsätzlich verändert sich jedes Bezugsmaterial im Lauf der Zeit unter Lichteinwirkung.

Raumklima



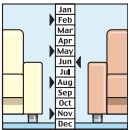
Vermeiden Sie zu trockene Raumluft. Naturmaterialien werden spröde und brüchig, Synthetikbezüge neigen zu erhöhter elektrostatischer Aufladung und verschmutzen dadurch stärker. Zur Linderung der elektrischen Aufladung trägt regelmäßiges Abwischen der Polstermöbel und Feuchtreinigung des Fußboden-Belags, außerdem das Aufstellen von Pflanzen und Luftbefeuchtern bei. Empfohlen werden 45–55 % relative Luftfeuchtigkeit. Achten Sie auch auf genügend Abstand zu Heizkörpern (ca. 20–30 cm).

Geruch



Da jedes Rolf Benz Möbel ein Unikat ist und extra für „Sie“ gefertigt wurde, ist ein Neumöbelgeruch zu erwarten und kein Mangel. Bestimmte Materialien wie z. B. Leder, Massivholz oder Schurwolle behalten einen lebenslangen Eigengeruch.

Farben

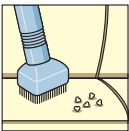


Bei hellen und leuchtenden Farben ist die sichtbare Anschmutzung größer als bei dunklen.

Bitte rechtzeitig und regelmäßig die Unterhaltspflege durchführen. Je nach Nutzung ist Anschmutzung auch bei regelmäßiger Pflege unvermeidbar. Bei hellen Stoff- oder Lederbezügen kann es in

der Kombination mit dunklen oder intensiven Farbtönen zu einer Farbmigration (Abfärbung oder Farbwanderung) kommen.

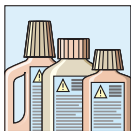
Unterhaltspflege



Ohne Pflege werden Polstermöbel schnell unansehnlich. Staub, Krümel, Schmutz etc. sollte regelmäßig und konsequent entfernt werden. Je nach Beanspruchung mindestens einmal pro Monat mit einer Polsterdüse bei geringer Saugstärke leicht absaugen und mit einer weichen Bürste abbürsten.

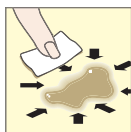


Ein- bis zweimal pro Jahr sollte der Bezug durch eine feuchte Reinigung aufgefrischt werden. Dazu reiben Sie den Bezug mit einem sauberen, feuchten und weichen Fensterleder vorsichtig ab. Die Feuchtigkeit hält die Fasern elastisch.



Bei Einsatz von Reinigungsmittel beachten Sie bitte die Anleitung des Herstellers in der Packung. Normale Wasch- und Reinigungsmittel bilden meist klebrige Rückstände und fördern dadurch die Wiederverschmutzung. Testen Sie Ihre Reinigungsmittel grundsätzlich an einer verdeckten Stelle oder an dem beigefügten Originalmuster. Keinen Dampfreiniger einsetzen!

Flecken



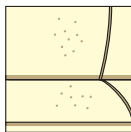
Ob Stoff oder Leder, grundsätzlich gilt – je schneller Sie den Fleck entfernen, umso wahrscheinlicher ist der Erfolg. Immer vom Rand zur Mitte hin arbeiten, damit der Fleck nicht größer wird.

Verwenden Sie ein weiches, weißes Tuch um die Fleckschubstanz vorsichtig tupfend aufzunehmen. Vermeiden Sie dabei zu reiben

und arbeiten Sie nie mit Kraftaufwand, damit die Oberflächenstruktur nicht verletzt wird.

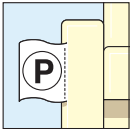
Nachträgliche Fleckschutzausrüstungen sind bei Rolf Benz Bezügen nicht notwendig, zum Teil sogar schädlich: sie können die vorhandenen Eigenschaften des Bezugs nachteilig verändern und teilweise Flecken und Unverträglichkeiten hervorrufen.

Pillingverhalten



Überwiegend bei Flach- und Mischgeweben kann es anfangs, meist durch Reibung von Fremdtextilien, mit denen der Benutzer auf dem Polstermöbel sitzt, zu Pilling/Knötchenbildung kommen.

Reinigung

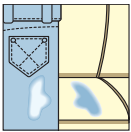


Eine Komplettreinigung ist immer die Arbeit eines Polsterreinigers (Adressen finden Sie in den Gelben Seiten), auch unser Service-Kundendienst hilft Ihnen gerne weiter.

E-Mail: kundenservice@rolf-benz.de

Vermeiden Sie auf jeden Fall den Einsatz von Dampfreinigern, sie schädigen das Material irreparabel.

Anfärbungen durch Jeans und andere Bekleidung



Viele Bekleidungsstoffe – allem voran dunkle Jeansstoffe – besitzen modebedingt keine ausreichenden Farbestabilitäten, was zur Folge hat, dass Farbstoffe der Bekleidungstextilien auf das Polstermöbel übertragen werden. Im Extremfall reicht ein einmaliger Kontakt eines nicht farbechten Bekleidungstextils mit

dem Polstermöbel aus, um das Polstermöbel anzufärben! Viele Bekleidungshersteller weisen mittlerweile auf speziellen Etiketten auf diese Gefahr hin. Bitte beachten Sie: Diese Anfärbungen sind nicht mit normalen Verschmutzungen vergleichbar, sie sind äußerst hartnäckig und können aus den meisten Bezugsmaterialien nicht mehr entfernt werden.

Es handelt sich hierbei keineswegs um einen Mangel am Bezugstoff, sondern um einen Fehler am Bekleidungstextil, der im Bekleidungshaus reklamiert werden muss!

Neubezug:

Die Qualitätsprodukte von Rolf Benz werden nicht nur nach wohnhygienischen Kriterien entwickelt, sondern sind durch die lange Lebensdauer auch ein Beitrag zu einem besseren nachhaltigerem Umgang mit unserer Umwelt.

In den meisten Fällen können wir Ihnen für Ihr lieb gewonnenes Rolf Benz Polstermöbel eine „Runderneuerung“ anbieten. Ob der Bezug im Laufe der Jahre deutliche Gebrauchsspuren zeigt, oder die Kissenfüllungen „nachgelassen“ haben – über Ihr Rolf Benz Einrichtungshaus erhalten Sie ein freibleibendes Angebot.

Wir wollen, dass Sie mit Ihrem Rolf Benz Polstermöbel auch noch nach vielen Jahren ungetrübte Besitzerfreude haben.

Aufgrund der hohen Aufwände für Transport und Zoll gilt das Angebot für Neubezüge generell nur in den Staaten der EU und der Schweiz.



Stoffe:

Wichtige Gebrauchs- und Pflegehinweise

Angesichts der breiten Bezüge-Palette ist es besonders wichtig, jene entscheidenden Grundwerte zu überwachen, nach denen Bezüge generell qualitativ beurteilt werden können, z. B. Scheuerbeständigkeit, Lichtechtheit und Reibechtheit, entsprechend der Anforderungen der Deutschen Gütegemeinschaft Möbel.

Die genaue Materialzusammensetzung Ihres Bezuges und die Eigenschaften finden Sie bei dem beigefügten Originalabschnitt. Wir empfehlen Ihnen, dieses Muster aufzubewahren, es kann Ihnen z. B. bei einem Reinigungstest gute Dienste leisten. Wichtige Hinweise über die Pflege finden Sie in unserer folgenden Übersicht und/oder den einigen Bezugsmaterialien beigefügten Pflegeanleitungen des jeweiligen Bezugsherstellers.

Bei Verarbeitung und Lieferung unserer Stoffe und Leder sind handelsübliche Farbabweichungen und Qualitätsunterschiede auch zum Muster in der Ausstellung vorbehalten.

Vorbeugende Pflege ist die beste Pflege

Polstermöbel mit Textilbezug benötigen eine regelmäßige, vorbeugende Reinigung und Pflege, um ihre Schönheit langfristig zu erhalten. Wenn alltägliche Verschmutzungen wie Hausstaub, Krümel und Kontaktverschmutzungen nicht regelmäßig vorbeugend beseitigt werden, können bei Fleckenbehandlungen mit professionellen Reinigungsmitteln sichtbar hellere Stellen oder Randbildungen entstehen.

Ein sehr einfacher aber durchaus wichtiger Punkt bei der regelmäßigen Pflege ist das Absaugen der Polstergarnitur mit der Polsterdüse des Staubsaugers mit max. 500 Watt, sowie ein anschließendes, feuchtes Abwischen des Bezuges. In der Regel ist die Luftfeuchtigkeit in Wohnräumen zu niedrig. Manche Naturfasern können dadurch spröde und brüchig werden und Synthetikfaserbezüge laden sich statisch auf und ziehen den Staub dann förmlich an. Das feuchte Abreiben wirkt in beiden Fällen ausgleichend. Außerdem helfen Pflanzen und Raumbefeuchter dabei, die Luftfeuchtigkeit zu verbessern. Um die Bildung von Kalkflecken zu vermeiden, empfehlen wir für das Abwischen demineralisiertes oder destilliertes Wasser zu verwenden.

Bitte beachten Sie, dass ...

... die Reinigung mit „haushaltsüblichen“ Reinigungsmitteln auf lange Sicht zu unschönen Veränderungen führen kann, da z. B. Rückstände von seifenhaltigen Reinigungsmitteln die Optik und Haptik des Stoffes negativ verändern können.

... Licht Bezugsmaterialien verändern kann. Sonnenlicht sowie Kunstlicht wirken in der Regel ausbleichend auf Textilien. Vermeiden Sie, wenn möglich, sehr helles Halogenlicht, denn es kann das Ausbleichen noch beschleunigen.

... viele Bekleidungsstoffe, hauptsächlich spezielle Jeansstoffe, modebedingt keine ausreichende Farbfixierung besitzen, da ein gewisses Maß an „Ausbluten“ gewünscht ist. Dies hat zur Folge, dass Farbstoffe der Bekleidungstextilien auch auf Polstermöbel übertragen werden. Derartige Anfärbungen sind äußerst hartnäckig und können meistens nicht mehr entfernt werden. Es handelt sich hierbei aber keineswegs um einen Mangel des Bezugsstoffs.

Pflegetipps in Kurzform:

- Beachten Sie bitte unbedingt unsere Hinweise zur Unterhaltungspflege textiler Bezüge (und bei einzelnen Materialien die vom Hersteller beigelegte Broschüre mit spezifischen Ratschlägen)
- Verwenden Sie keine lösemittelhaltigen Haushaltsreiniger
- Stoffbezüge sollten regelmäßig abgesaugt und feucht abgerieben werden
- Direkte Sonneneinstrahlung und intensives Halogenlicht sind zu vermeiden
- Für ausreichende Luftfeuchtigkeit sorgen und auf genügend Abstand zu Heizkörpern achten
- Flecken sofort behandeln, denn damit ist die bestmögliche Entfernung gewährleistet.
 1. Flüssigkeit mit saugfähigem, weißen Tuch aufnehmen
 2. Immer großflächig von Naht zu Naht arbeiten
 3. Immer vom Rand zur Mitte hin arbeiten
 4. Nicht stark reiben, um die Oberflächenstruktur nicht zu beschädigen

Bei sämtlichen Fragen zum Thema Stoffreinigung und -pflege wenden Sie sich bitte an:

Fa. LCK, Vertriebs-GmbH
Im Unterfeld 3
76698 Ubstadt-Weiher
Telefon: 07251/9625-0
Internet: www.lederpflege.de
E-mail: info@lederpflege.de

Die Firma LCK bietet Ihnen kompetente Beratung und vermittelt auf Wunsch einen qualifiziert ausgebildeten Fachmann – deutschlandweit.

Unterhaltspflege textiler Bezüge*

Bezug	Faserstoff	Behandlungsart		
		Bürsten	Saugen	Abreiben
Velours	Synthetik, Mohair, Wolle, Viskose, Baumwolle, Leinen, Seide	mit sauberer weicher Bürste (z. B. Kleiderbürste) in Strichrichtung abbürsten	mit glatter Polsterdüse (weiche Borsten) in Strichrichtung absaugen	mit feuchtem, sauberem, weichem Fensterleder oder LCK Reinigungshandschuh in Strichrichtung abreiben (leichter Druck)
Flachgewebe	Synthetik, Wolle**, Viskose, Baumwolle, Leinen, Seide	mit sauberer weicher Bürste (z. B. Kleiderbürste) abbürsten	mit glatter Polsterdüse (ohne Borsten) absaugen	mit feuchtem, sauberem, weichem Fensterleder oder LCK Reinigungshandschuh abreiben (leichter Druck)

* Falls keine bezugsspezifische Anleitung beiliegt, beachten Sie bitte diese allgemeinen Hinweise.

** Bei Wolle nicht mit warmem Wasser arbeiten, nicht stark reiben und keine starken Laugen verwenden, nur punktuell um einen Fleck zu entfernen. Nicht großflächig reiben (Gefahr der Verfilzung)!

Florlagen-Veränderung:

Durch normale Benutzung, Druck, Wärme, Körper- und Luftfeuchtigkeit sowie die Art der verwendeten Unterpolsterung und Abdeckung kann eine mehr oder weniger sichtbare Florlagen-Veränderung („Gebrauchslüster/Sitzspiegel“) entstehen. Je nach Lichteinfall kann, besonders bei Velours oder Flachgeweben aus Chenille und anderen veloursartigen Stoffen wie Flockware der Eindruck von „Fleckstellen“ entstehen. Je nach Farbstellung und Lichteinfall, können diese heller oder dunkler erscheinen. Diese Gebrauchslüster/Sitzspiegel stellen keine Qualitätsminderung oder Mangel dar. Sie lassen sich erfahrungsgemäß auch durch Pflegemaßnahmen nicht vollständig beseitigen. Es sind warentypische Gebraucherscheinungen, die nicht zu vermeiden sind.

Velours und andere veloursartige Stoffe aus Chemiefasern nicht mit Dampfreiniger bearbeiten, da hohe Temperaturen und Druck die Pollage irreparabel verändern.

Bei Synthetikbezügen darf auf keinen Fall ein Heizkissen, Heizdecken oder Wärmflaschen aufgelegt werden. Die Hitze schädigt die Polfasern und es kommt zu Schäden in Form von Flecken oder Streifen auf dem Bezugsstoff.

Zwischenreinigung textiler Bezüge*

Bezug	Faserstoff	Behandlungsart		Hinweise
		Trocken Shampoo	Flüssig Shampoo	
Polgewebe Wie z. B. Velours, Epingle etc.	Synthetik Mohair Wolle Viskose Baumwolle	auf wasserfeuchten, ausgedrückten Schwamm aufsprühen und vorsichtig einreiben	flüssiges mildes Shampoo mit Schwamm aufschäumen und nur den Schaum auftragen z. B. LCK Puratex	verschmutztes Möbelteil ganzflächig behandeln, nach jeder Behandlung Oberfläche mit weicher Bürste in Strichrichtung bürsten
	Seide Leinen	mit Trocken-Shampoo einsprühen und sehr vorsichtig abtupfen (nicht reiben!) Besser: Überlassen Sie die Arbeit einem Fachmann		
Flachgewebe	Synthetik Wolle Viskose Baumwolle	auf wasserfeuchten, ausgedrückten Schwamm aufsprühen und vorsichtig einreiben	flüssiges mildes Shampoo mit Schwamm aufschäumen und nur den Schaum auftragen z. B. LCK Puratex	verschmutztes Möbelteil ganzflächig behandeln
	Seide Leinen	mit Trocken-Shampoo einsprühen und sehr vorsichtig abtupfen (nicht reiben!) Besser: Überlassen Sie die Arbeit einem Fachmann		

* Falls keine bezugsspezifische Anleitung beiliegt, beachten Sie bitte diese allgemeinen Hinweise.

Achtung: Nach jeder Behandlung mit Shampoo müssen die Seifenrückstände sorgfältig ausgespült werden, da sonst die Bezüge viel schneller wieder anschnutzen. In jedem Fall Polstermöbel erst nach vollständiger Trocknung benutzen.

Weitere Informationen zur Stoffpflege finden Sie bei LCK im Internet unter www.lederpflege.de.

Fleckentfernung:

Flecken in textilen Möbelstoffen lassen sich in der Regel schwer beseitigen. Daher unbedingt unmittelbar nach dem Entstehen sofort versuchen den Schaden zu minimieren, indem die Flecksubstanz mit einem saugfähigen sauberen Tuch abgetupft wird.

Die professionelle Fleckentfernung und Grundreinigung ist grundsätzlich die Arbeit des Polsterreinigers (Adressen finden Sie in den gelben Seiten), auch unser Kundendienst hilft Ihnen gerne weiter: kundenservice@rolf-benz.de. Wollen Sie es dennoch selbst versuchen, so sollten Sie folgendermaßen vorgehen:

Notwendige Vorprüfung:

Zur Auswahl des geeigneten Reinigungsmittels ist eine Vorprüfung erforderlich. Es sollte darauf geachtet werden, dass pH-neutrale Mittel zum Einsatz kommen. Saure Reiniger schädigen Baumwoll- und Zellulosestoffe. Alkalische Reiniger eignen sich nicht für Wollstoffe. Wichtig für eine effektive Fleckentfernung und Reinigung ist ein vollständiges Auswaschen des Reinigungsmittels (Tenside), da dessen Rückstände sonst zu einer schnelleren Wiederanschmutzung führen.

Wichtig: Erst Staub entfernen, bevor die Prüfung durchgeführt wird. Farbechtheit und Oberflächenveränderung des Polsterbezuges an verdeckter Stelle oder dem beigefügten Muster prüfen; durch Reiben mit einem weißen, weichen, sauberen Tuch, das mit Reinigungs- bzw. Fleckentfernungsmittel getränkt wird. Diese Prüfung muss auch bei naturfarbenen Bezügen durchgeführt werden. Das Ergebnis immer erst nach der Trocknung beurteilen.

Vorsicht bei Bezügen mit Wolle, Leinen, Baumwolle und Viskose. Ein Durchnässen ist in jedem Fall zu vermeiden. Feuchte Flecken mit saugfähigem Tuch oder Papier abtupfen. Rückstände mit verdünntem (siehe Herstellerangaben) Teppich- oder Polstershampoo nachbehandeln. Reinigungsmittel nie direkt auf den Bezug bringen. Das Mittel auf ein weißes Tuch auftragen. Mit diesem angefeuchteten Tuch den Fleck vom Rand zur Mitte hin entfernen. **Durch Reiben kann sich die Oberfläche des Bezuges verändern, daher Vorsicht!** Trockene Flecken können wie die Rückstände von feuchten Flecken behandelt werden. Sollten unlösliche Fleckreste auftreten bzw. verbleiben, mit einem mit Waschbenzin benetzten weißen Tuch nachtupfen.

Flecken-Tabelle*

wasserlösliche Flecken	
Blut, Ei, Kot, Urin	Mit kaltem Wasser, evtl. mit Lösung aus Haar-Shampoo und Wasser nachbehandeln, kein heißes Wasser verwenden, da Eiweiß gerinnt.
Kaffee mit Milch, Kakao, Kopierstift, Kugelschreiber, Lippenstift, Mayonnaise, Parfüm, Sahne, Schuhcreme, Soßen, Suppen, Tinte, Ruß, Erbrochenes	Mit lauwarmer Lösung aus Haar-Shampoo und Wasser behandeln. Ist der Fleck damit nicht zu beseitigen, so kann nach dem Trocknen mit Spiritus bzw. Waschbenzin oder Fleckentferner nachbehandelt werden (z. B. SAPUR).
Spirituosen, Bier, Cola-Getränke, Fruchtsäfte, Limonade, Kaffee, Tee	Nicht eintrocknen lassen, sofort mit lauwarmer Lösung aus Haar-Shampoo und Wasser behandeln.
wasserunlösliche Flecken	
Butter, Bohnerwachs, Farbe, Fett, Harz, Kohle, Kopierstift, Lack, Öl, Teer	Mit Lösemitteln wie Waschbenzin, Spiritus oder handelsüblichem Fleckenwasser behandeln.
Kaugummi, Knetgummi	Handelsübliches Vereisungsspray nach Vorschrift einsetzen, bei Velours besteht die Gefahr der Oberflächenbeschädigung.
Kerzenwachs	Nicht mit Bügeleisen arbeiten! Soweit wie möglich zerbröckeln und a) vorsichtig abheben, bei Velours besteht Gefahr der Oberflächenbeschädigung. b) mit Waschbenzin u. U. mehrmals nachbehandeln.
Rost, gealtertes Blut	Weißes Tuch mit Zitronensäurelösung (1 gestrichener Esslöffel auf 100 ml kaltes Wasser) anfeuchten und damit auftragen. Fleck vom Rand zur Mitte hin aufnehmen. (Nicht bei Baumwolle, Leinen, Viskose, da Säure die Faser schädigt.)

* Falls keine bezugsspezifische Anleitung beiliegt, beachten Sie bitte diese allgemeinen Hinweise.

Bei Flecken unbekannter Herkunft: Zuerst entsprechend „wasserlösliche Flecken“ verfahren, sollte dies erfolglos verlaufen, entsprechend „wasserunlösliche Flecken“.

Nach der Behandlung gemäß Flecken-Tabelle mit trockenem, weißen Tuch vorsichtig abreiben oder Bezug trocknen und absaugen. In jedem Falle Polstermöbel erst nach vollständiger Trocknung benutzen.

Leder:

Wichtige Gebrauchs- und Pflegehinweise

In der Kollektion von Rolf Benz finden Sie nur ausgesuchte Qualitäten erfahrener Gerbereien, die sorgfältig bearbeitet, gefärbt und veredelt werden.

Die für echtes Leder typischen Naturmerkmale – Beispiele siehe unten – werden mitverarbeitet und können nicht beanstandet werden. Die Qualitätseigenschaften des Leders werden dadurch in keiner Weise beeinträchtigt. Bei der Auswahl im Zuschnitt achten wir darauf, dass besondere Ausprägungen von Naturmerkmalen dem Material entsprechend verarbeitet werden.

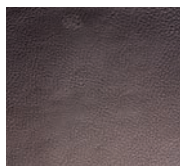
Eine Materialdehnung ist charakteristisch für feines Leder, bei normaler Benutzung bewirkt sie eine natürliche Wellenbildung und die typische Sitzspiegelbildung (Mulden) des Bezugs. Je nach Struktur, Feinheit und Art des Leders kann die Materialdehnung stärker oder schwächer ausfallen. Daher ist jedes Ledermöbel immer auch ein Unikat.

Bei Verarbeitung und Lieferung unserer Leder sind handelsübliche Farbabweichungen und Qualitätsunterschiede sowohl innerhalb des Einzelstückes, als auch bei einer kompletten Gruppe vorbehalten.

Leder – ein Stück Natur:



Adrigkeit



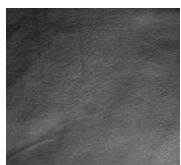
Flecken



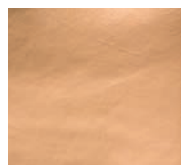
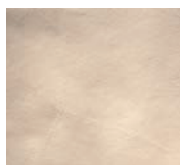
Haarlöcher



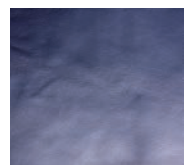
Rauhstellen



Narben



Warzen



Über die Pflege von Möbelleder:

Eine regelmäßige Reinigung und Pflege von Möbellehern verhindert das Anschmutzen und verlängert die Lebensdauer.

Bitte unbedingt beachten: Nicht mit Lösungsmitteln (Fleckentferner, Terpentin, Benzin) behandeln.

Auf keinen Fall Allzweck- oder Glasreiniger einsetzen – hier können bleibende Farbunterschiede entstehen.

Pflegemittel für Fahrzeuginterieurs sind für die dort eingesetzten Leder entwickelt, auf Sofas eingesetzt führen sie zu unerwünschten Glanzstellen. Das Gleiche gilt für jede Art von Fetten insbesondere Schuhcreme, Bohnerwachs oder Melkfett führen zu bleibenden Farbveränderungen.

Farbverhalten des Möbellehers an verdeckter Stelle oder dem beigefügten Muster prüfen; durch Reiben mit einem weißen, weichen, sauberen Tuch, das mit den entsprechenden Pflege- und Reinigungsmitteln angefeuchtet ist. Wird das Tuch bei leicht pigmentierten und pigmentierten Ledern durch die Lederfarbe angefärbt, ist das Mittel ungeeignet. Unbedingt die Herstellerangaben der Mittel beachten!

Der Behandlung der Polstermöbel durch den Verbraucher sind Grenzen gesetzt. Im Sinne der Werterhaltung der Polstermöbel sollte bei auftretenden Problemen der Fachmann für Polstermöbelreinigung hinzugezogen werden – siehe beigefügte Information.

Selbst wenn Sie die Unterhaltspflege unter genauester Beachtung der vorstehenden Empfehlungen und der Gebrauchs- und Arbeitsanweisung der Reinigungsmittelhersteller durchgeführt haben, sollten Sie die Grundreinigung in jedem Fall dem Fachmann überlassen.

Im Allgemeinen ist bei hellen und leuchtenden Farben die sichtbare Anschmutzung größer als bei dunklen und sie wird schneller sichtbar.

Jeans- und Cordfans müssen wissen, dass sowohl der grobe Körper, als auch die derben Nähte und Niete, auf feinem Leder stark scheuern und deutliche Gebrauchsspuren hinterlassen.

Vor direkter Sonne schützen:

Ledermöbel sollen nicht im hellen Licht und in der Sonne stehen, weil ständige UV-Strahlung die Farben verändert und ausbleicht. Energiereiches Neon- oder Halogenlicht kann zu Farbveränderungen führen. Auch zu trockene Luft sollten Sie vermeiden. Eine gute Luftfeuchtigkeit hält echtes Leder weich und geschmeidig. Empfohlen werden 45–55 % relative Luftfeuchtigkeit.

Anfärbungen durch Jeans- und andere Bekleidungsfarbstoffe:

Viele Bekleidungsstoffe – allen voran dunkle Jeansstoffe – besitzen modebedingt keine ausreichenden Farbestabilitäten, was zur Folge hat, dass Farbstoffe der Bekleidungstextilien auf das Polstermöbel übertragen werden. Im Extremfall reicht ein einmaliger Kontakt eines nicht farbestabilen Bekleidungstextils mit dem Polstermöbel aus, um das Polstermöbel anzufärben! Viele Bekleidungshersteller weisen mittlerweile auf speziellen Etiketten auf diese Gefahr hin.

Bitte beachten Sie: Diese Anfärbungen sind nicht mit normalen Verschmutzungen vergleichbar, sie sind äußerst hartnäckig und können aus den meisten Bezugsmaterialien nicht mehr entfernt werden.

Es handelt sich hierbei keineswegs um einen Mangel am Bezug, sondern um einen Fehler am Bekleidungstextil, der im Bekleidungshaus reklamiert werden muss!

Pflege-Empfehlungen*

Bezug	Unterhaltspflege Mind. 2x im Jahr	Zwischensäuberung
Nappa-Leder naturbelassen Nappa-Leder leicht pigmentiert	Regelmäßig mit weichem Tuch abstauben. Gelegentlich mit Leder-Pflegemittel behandeln. Starkes Reiben vermeiden.	Staub: Mit weichem Tuch entfernen. Stärkere Anschmutzungen: Die Reinigung stark genutzter Stellen mit in handwarmen Wasser aufgelösten Feinwaschmittel durchführen oder empfohlene Pflegemittel (siehe Anlage) verwenden.
Nappa-Leder deckend pigmentiert	Regelmäßig mit weichem Tuch abstauben. Gelegentlich mit Leder-Pflegemittel (Lederschäum) nach Gebrauchsanweisung behandeln. Starkes Reiben vermeiden.	Staub: Mit weichem Tuch entfernen. Stärkere Anschmutzung: Mit angefeuchtetem, ausgewrungenem Tuch oder Fensterleder abwischen. Mit weichem Tuch trocknen. Nach Trocknung an der Luft mit Leder-Pflegemittel behandeln.
Rauleder (Velours- und Nubuk-Leder)	Gelegentlich mit Staubsauger (weiche Bürste) vorsichtig absaugen. Beanspruchte Stellen z. B. mit weicher Kleiderbürste oder einem Nubuk-Radiergummi aufrichten.	Staub: Mit Staubsauger (weiche Bürste) entfernen. Stärkere Anschmutzung: Mit Bürste aufbürsten und absaugen.

*Bitte beachten Sie die Hinweise zu den beigefügten Lederpflegemitteln.

Fleckenentfernung*

Flecken auf Leder lassen sich am leichtesten unmittelbar nach dem Entstehen beseitigen. Einige Flecken sind leider nicht entfernbar. Dies hängt immer von der Flecksubstanz, der Dauer der Einwirkung und der Grundanschmutzung des Bezuges ab. Eine Garantie bei der Fleckenentfernung kann nicht gegeben werden.

Flecken nie mit Lösemitteln (Fleckenentferner, Terpentin, Benzin etc.) versuchen zu entfernen. Die Flecken werden dadurch in der Regel größer.

Bezug	Flüssigkeiten	Speisen und Fette
Nappa-Leder naturbelassen Nappa-Leder leicht pigmentiert Nappa-Leder deckend pigmentiert	Unverzüglich mit saugfähigem Tuch oder Papier trocknen, nicht reiben. Restflecken mit entsprechendem Lederreiniger nachreinigen, mit Pflegemittel nachbehandeln und imprägnieren.	Sofort mit saugfähigem Tuch oder Papier abnehmen. Nicht reiben! Mit in handwarmen Wasser aufgelösten Feinwaschmittel nachbehandeln oder empfohlene Pflegemittel (siehe Anlage) verwenden. Zurückbleibende Fettflecke nicht weiter behandeln, da diese allmählich in das Leder einziehen.
Rauleder (Velours- und Nubuk-Leder)	Unverzüglich mit saugfähigem Tuch oder Papier trocknen, nicht reiben. Restflecken mit entsprechendem Lederreiniger nachreinigen, mit Pflegemittel nachbehandeln und imprägnieren. Nach ausreichender Trocknung mit Bürste oder Nubuk-Pad aufrauen.	Sofort mit saugfähigem Tuch oder Papier abnehmen. Nicht reiben! Mit in handwarmem Wasser aufgelösten Feinwaschmittel nachbehandeln oder empfohlene Pflegemittel (siehe Anlage) verwenden.

*Bitte beachten Sie die Hinweise zu den beigegeführten Lederpflegemitteln.

Hilfe bei Problemfällen:

LCK Vertriebs GmbH. Im Unterfeld Nr. 3, D-76689 Ubstadt-Weiher
Fon: 072 51-962 50, Internet: www.lederpflege.de, Mail: info@lederpflege.de

Echtholz:

Wichtige Gebrauchs- und Pflegehinweise

Echtholz ist ein Naturprodukt, das in unseren Möbeln sowohl als Furnier wie auch als Massivholz mit den natürlichen Farb- und Strukturunterschieden der einzelnen Holzarten verarbeitet wird. Insbesondere sichtbar werden diese zwischen Furnier und Massivholzkombinationen, zwischen Hirn- und Langholzverbindungen sowie zwischen Tischplatten und Umleimern. Diese natürlichen Eigenschaften des Materials stellen daher keinen Grund zur Beanstandung dar.

Bei deckend lackierten Holzoberflächen treten im Laufe des Gebrauchs durch wohnklimatische und mechanische Beanspruchung des Materials, besonders an den Holzverbindungsstellen, Haarrisse auf. Sie sind durch die natürlichen Eigenschaften von Echtholz unvermeidbar und können ebenfalls nicht beanstandet werden.

Echtholz verändert sich farblich durch Lichteinwirkung: helles Holz wird dunkler, dunkel gebeiztes Holz bleicht aus. Vermeiden Sie möglichst direkte Sonneneinstrahlung.

Bitte beachten Sie, dass frische Rückstände von Teppichreinigungsmitteln die Beizfarben und Lacke von Tisch- und Stuhlbeinen anlösen können. Für dadurch resultierende Verfärbungen des Teppichflors können wir keine Haftung übernehmen.

Über die Pflege von Echtholz

Die Reinigung von Echtholzoberflächen ist einfach, die tägliche Reinigung erfolgt mit einem weichen, trockenen und fusselfreien Tuch.

Falls Ihnen einmal ein Missgeschick geschieht, verwenden Sie ein nichtscheuerndes mildes Reinigungsmittel.

Veel plezier...

...wensen wij u met uw nieuwe zitmeubelen. Wij hebben al onze deskundigheid en onze jarenlange ervaring aangewend voor uw Rolf Benz meubel. Zodat u er als 'bezitter' nog jarenlang van kunt genieten.

Bij Rolf Benz staan het product en de mens op gelijke wijze in het middelpunt. Wij maken gestoffeerde meubels voor mensen die houden van het positieve, actieve levensgevoel en richten ons daarbij op het principe **"Kwaliteit be-zitten"**.

Rolf Benz zitmeubelen worden van het eerste idee tot aan de timmerwerkplaats en van de snijafdeling tot aan de naai en stoffeerafdeling nog altijd grotendeels met de hand gemaakt. Daardoor is elk meubel een uniek exemplaar dat garant staat voor uw persoonlijke zitplezier.

Het merk Rolf Benz staat voor betrouwbare goede kwaliteit. Door het eigen kwaliteitsmanagement, de permanente controles en de nauwe samenwerking met de Duitse kwaliteitsvereniging voor Meubelen ("Deutsche Gütegemeinschaft Möbel") kunt u daarvan op aan. De hoogwaardige materialen en zorgvuldige verwerking vormen een solide basis voor het merkproduct. Net zo belangrijk is de individuele en passende product en materiaal keuze. En met het oog op het behoud van de gebruikswaarde en veel zitplezier is het belangrijk dat het meubel op de juiste manier wordt gebruikt en onderhouden.

Op de volgende bladzijden geven wij u een overzicht van de bijzondere voordelen die Rolf Benz u te bieden heeft. Wij raden u aan telkens weer de aanwijzingen voor het gebruik en onderhoud te raadplegen voor langdurig zitgenot. Lees de aanwijzingen dus zorgvuldig door en bewaar dit kwaliteitsbewijs ook om deze reden goed.

Inhoud

Human quality	4
Het binnenwerk en zitcomfort	6
Beproefde kwaliteit	9
ComforLux	11
Stofferingskenmerken	13
Garantie	15
Regeling voor bekleding	16
Hoe te handelen bij een klacht	18
Gebruik en onderhoud	19
Herstoffering	25
Onderhoud van stoffen	26
Onderhoud van leder	33
Onderhoud van echt hout	38

U zit niet alleen goed, u zit ook gezond:

Meubelen en cultuur zijn reeds eeuwenlang onlosmakelijk met elkaar verbonden. En de belangrijkste criteria voor de beoordeling van meubelen zijn nog altijd schoonheid, comfort en gebruiksgemak. Voor de fabrikant van hoogwaardige merkmeubelen is het vanzelfsprekend dat hij hier de hoogste standaarden moet hanteren. Rolf Benz was al vanaf de oprichting van het bedrijf consequent voorstander van deze kwaliteitsaanpak en koppelt hieraan ook onmiddellijk de verplichting om het aspect gezond wonen volledig te integreren. Het kwaliteitsbegrip van Rolf Benz betekent dus ook voldoen aan de eisen voor gezond wonen die aan moderne meubelen worden gesteld.

Deze "onzichtbare" kwaliteit is naar onze mening van groot belang voor u als klant en is een belangrijk criterium ter onderscheiding van producten die aan deze eisen niet kunnen of willen voldoen.

Rolf Benz voldoet vanzelfsprekend aan de wettelijke bepalingen, maar heeft zich als vrijwillig lid van de Duitse Kwaliteitsvereniging voor Meubelen tot nog veel meer verplicht. Zo worden er voor bepaalde schadelijke stoffen momenteel normen gehanteerd die zelfs beneden de wettelijke voorschriften liggen. Bovendien heeft de Duitse Kwaliteitsvereniging ook normen opgesteld voor schadelijke stoffen die nog niet in een wettelijke bepaling zijn vastgelegd.

Om actueel te blijven op het gebied van normering, wordt er regelmatig een symposium gehouden binnen de Duitse Kwaliteitsvereniging. Tijdens dergelijke symposia vindt er een uitwisseling plaats tussen de verschillende vakgroepen (bijv. de UBA, verenigingen, keuringsinstituten).



Zitcomfort dankzij perfecte techniek:

Het binnenwerk, de basis van het zitcomfort, is onzichtbaar. Maar toch hangt hier het comfort van een fauteuil of bank vanaf.

Bij de hoogwaardige programma's van Rolf Benz betekent kwaliteit een compleet systeem, in meerdere fasen opgebouwd en op deugdelijkheid getest. Ongeacht of het nu gaat om een uiterst zacht en soepel binnenwerk, of om een compact-volumineuze kussenstructuur, de materialen en de verwerking moeten altijd exact op elkaar afgestemd en zorgvuldig op functionaliteit worden getest.

Het zitcomfort kan bij gelijke vullingopbouw afwijken bij verschillend brede of diepe elementen en bij andersoortige vormen, bijv. bij hoekelementen, functie-elementen, gestoffeerde banken, zitelementen en afsluitelementen. Gestoffeerde hoekelementen hebben vaak een afwijkende constructie en verschillen zodoende in zitcomfort van kopelementen.

De verwerking van de bekleding is aangepast aan het duidelijke zachte, ongedwongen stoffeer opperulak. **Een zekere plooivorming in de bekleding is een onvermijdbaar natuurlijk verschijnsel en geen kwaliteitsgebrek.** De Duitse Kwaliteitsvereniging voor Meubelen gaat in principe uit van twee soorten bekleding: strak of soepel. Naar deze indeling doen de meubelen van Rolf Benz eerder soepel aan. Dat wil zeggen dat de bekleding zacht over het binnenwerk is gespannen, waardoor het zitcomfort volledig tot zijn recht komt. Hierdoor voelt de zitting comfortabel aan en kunt u er behaaglijk in zitten, i.p.v. er "op" te zitten. Het uiterlijk van de zitting en de bekleding verkrijgt z'n karakteristieke "behaaglijke" uitstraling pas door het gebruik. Daarom behoren meubelen met grote zitoppervlakken **niet eenzijdig** op één plaats te worden gebruikt, maar afwisselend over het gehele zitoppervlak.

De behaaglijke uitstraling kan afhankelijk van de bekleding en eigenschappen zoals rekbaarheid en elasticiteit zeer verschillen. Hoe rimpels, plooiën en zitspiegel zich ontwikkelen, is ook afhankelijk van hoe men op het zitmeubel zit en met welke intensiteit het wordt gebruikt. Het verschil in uiterlijk van het zitmeubel wordt dus door het gebruik bepaald.

Gestoffeerde meubelen kunnen niet tot op de centimeter precies worden vervaardigd vanwege de vele zachte materialen. Het stofferen is puur handwerk en daarom gelden afmetingen altijd bij benadering.

In onze onderhoudsaanwijzingen vindt u een aantal tips om de waarde van uw zitmeubel te behouden.

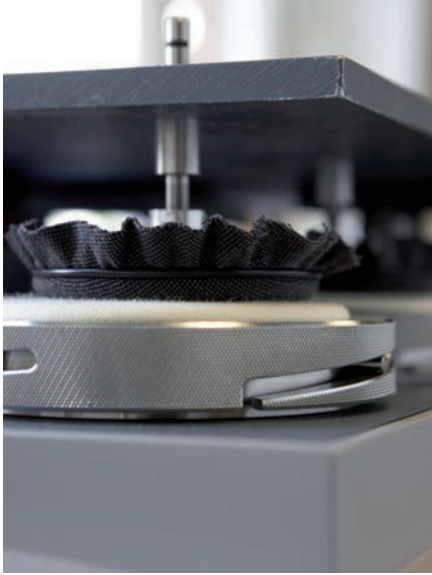


De verenkerncombinatie is een bijzonderheid van deze stofferingsopbouw: stabiel houten binnenframe, diepliggende verenkeren, randsteunblok, zitkussens van hoogwaardig polyurethaanschuim, in lagen opgebouwd in uiteenlopende hoogten en hardheden op elkaar afgestemd, rugdeklaag van hoogwaardig polyurethaanschuim, bekleding met doorgestikt polyester-vlies, los rugkussens met dons-karakter, met in zakjes geplaatste vulling van hoogwaardige schuimstofstaafjes en polyestervezels.



De opbouw uit meerdere lagen bij bodemvrije constructies: stabiel houten binnenframe, stalen ondervering, zit- en rugkussens van hoogwaardig polyurethaanschuim, afgedekt met een mat met dons-karakter, die gevuld is met in zakjes geplaatste vulling van hoogwaardige schuimstofstaafjes en polyestervezels.

De afbeeldingen tonen enkele voorbeelden van het typische binnenwerk van de zitmeubelen van Rolf Benz.



Beproefde kwaliteit:

Voor de modellen van Rolf Benz wordt hoogwaardig, meervoudig getest materiaal verwerkt, dat voldoet aan de kwaliteitsnormen van de Duitse Kwaliteitsvereniging voor Meubelen en bovendien voldoet aan de eisen voor gebruik en de comfortcriteria van het merk Rolf Benz. Op het frame en het gehele binnenwerk wordt 5 jaar garantie gegeven (zie pagina 15).

De keuze van het vulmateriaal is afgestemd op de model-specifieke opbouw van het binnenwerk. De zit- en rugkussens zijn verdeeld in tussenstukken of compartimenten, zodat schuiven van de vulling wordt voorkomen. De afdekmaten zijn te vergelijken met een dekbed en moeten van tijd tot tijd worden opgeschud. De compartimenten kunnen afhankelijk van de bekleding zichtbaar worden aan het oppervlak. Dit is een kwaliteitskenmerk waaruit de hoogwaardige, op het comfort gerichte verwerking blijkt.

Aan kussens met dons karakter worden de volgende eisen gesteld: polyurethaan-schuim mag alleen als gesneden nieuw product met hetzelfde soortelijke gewicht en dezelfde stramtheid worden toegepast. Alle materialen moeten geurneutraal en mogen hygienisch-fysiologisch ongevaarlijk voor de gezondheid zijn.

De vulling is, afhankelijk van de dikte en het type bekleding, zichtbaar en voelbaar aan het oppervlak. Dat levert het unieke en interessante uiterlijk op van het hoogwaardige, comfortabele binnenwerk van de kussens. Door regelmatige functionaliteitstests wordt gewaarborgd dat de meubelen aan de eisen van de Duitse Kwaliteitsvereniging voor Meubelen voldoen.



Exclusieve kwaliteit, inclusief onderhoudsgemak:

De zitmeubelen van Rolf Benz beschikken over een bijzondere eigenschap: **ComforLux**. Voor de stoffen en leersoorten die deze naam dragen, worden enkel uitgelezen grondstoffen gebruikt. Alle stadia van de bewerking – het looien van het leder, het weven en kleuren van de garens – verlopen met de grootste zorg om de uitstekende natuurlijke eigenschappen zoveel mogelijk te behouden. Dit is de reden waarom het **ComforLux**-leer niet enkel mooi oogt, maar tegelijkertijd ook op aangename wijze de temperatuur verdeelt, geen huidirritatie veroorzaakt en heel goed ademt.

De **ComforLux**-stoffen vallen in de eerste plaats op door hun grote verscheidenheid: moderne kleuren en dessins, vlak geweven en velours... kortom, meubelstoffen met veel klasse. Wanneer men dan wat verder kijkt, hebben de **ComforLux**-stoffen nog veel meer te bieden. Reeds bij de vervaardiging wordt er vooral gelet op de schuurbestendige, slijtvaste en lichtechte eigenschappen van de stoffen. Ook het toekomstige onderhoudscomfort speelt een doorslaggevende rol. De uitrusting en veredeling worden zodanig afgestemd dat de stoffen beter tegen vloeistoffen bestand zijn en ook gemakkelijker te onderhouden zijn. Het **ComforLux**-leer laat minder gemakkelijk vloeistoffen die in het huishouden gebruikt worden en vuil binnendringen, zoals bijvoorbeeld water, sappen, koffie, wijn, sauzen, en olie. Tegelijkertijd wordt ook het reinigen veel gemakkelijker. Door een zeer uitgebreid veredelingsproces blijft het comfort volledig behouden.

ComforLux telt drie categorieën die u moeten helpen om een bekleding te vinden die volledig past bij uw eigen wensen en behoeften:

Elegance staat voor fijnere basiskwaliteiten met speciale eigenschappen (bijv. zachtheid, finesse, glans, bijzondere materialen) of constructies die zijn toegespitst op exclusief gebruik in rugkussens.

Optima biedt u een ideale synthese van comfort, uiterlijk, kwaliteit en gebruiksgemak.

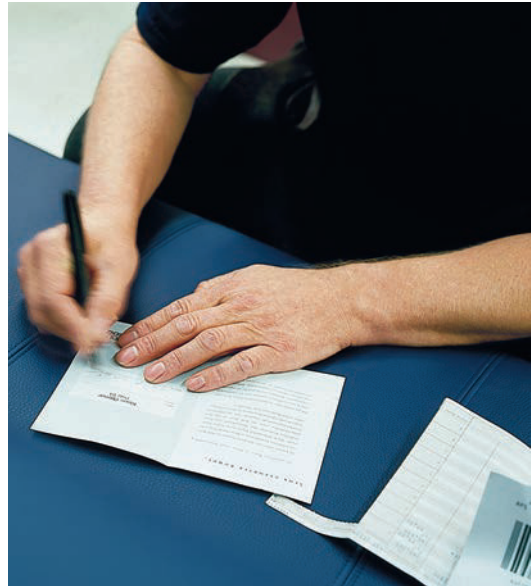
Supra staat voor bekledingen met een robuuste en bovengemiddelde lichtechtheid.



Stofferingskenmerken – of: fouten die geen fouten zijn.

De uitgebreide stofferingstechniek bij Rolf Benz zorgt ervoor dat men comfortabel in en niet op het gestoffeerde meubelstuk zit. Het uiterlijk van het oppervlak wordt door het gebruik in de loop der tijd nog nonchalanter, zoals de afbeeldingen laten zien. Lees daarom ook de onderhoudstips in deze brochure.

- 1 Zitting in vlakke stofferingstechniek met typische ploovorming op het zitvlak. Afhankelijk van de eigenschappen van de bekleding en het afzonderlijke gebruik kunnen deze plooiën in verschillende mate optreden: wordt bijv. altijd maar een bepaalde plek van het zitvlak gebruikt, dan zullen de plooiën daar geconcentreerd zijn.
- 2 Het hoge zitcomfort wordt ook bereikt door de uitgebreide bovenstoffering: een gewatteerde deken met in zakjes geplaatste vulling van hoogwaardige schuimstofstaafjes. Het stiksel van de zakjes is altijd te herkennen, ook de vulling is, afhankelijk van het bekledingsmateriaal, zichtbaar als oppervlakte-oneffenheid (zie ook afbeelding 3). De typisch lichte zitspiegel is eveneens op deze afbeelding te herkennen. Afhankelijk van bekleding en intensiteit van het gebruik kunnen deze producttypische aftekeningen ook duidelijker zichtbaar zijn.
- 3 Deze uitsnede toont de aftekening van de schuimstofstaafjes aan de voorkant van de zitting. Fijne, gladde bekledingsmaterialen laten deze producttypische eigenschap duidelijk zien als ruwe en robuuste kwaliteiten. Door het gebruik worden ze duidelijker zichtbaar in de loop der tijd.
- 4 Stoffering met donskarakter-uitstraling met zichtbaar afgestikte zakjes van de bovenstoffering en ruwer oppervlak door de aftekening van het vulmateriaal. Het effect kan afhankelijk van de leerdikte, het bekledingstype en door het gebruik ook duidelijker zichtbaar worden.
- 5 Dit zitkussen met los vulmateriaal is extra nonchalant verwerkt en biedt hierdoor een hoog zitcomfort. De typische zitvervorming (zitspiegel) kan echter afhankelijk van het gebruik nog duidelijker aanwezig zijn. De vorming van zitkommen kan duidelijk worden vertraagd wanneer men afwisselend op verschillende plaatsen op de bank gaat zitten. Zitkommen vormen zich bij voorkeur op plekken waar continu wordt gezeten.



Rolf Benz Garantie:

Zitmeubelen van het merk Rolf Benz voldoen aan hoge eisen wat betreft kwaliteit en gezond wonen. Op basis van de strenge eigen kwaliteitsnormen en de test- en kwaliteitscriteria van de Duitse Kwaliteitsvereniging voor Meubelen (DGM), RAL-GZ 430 (de op het moment van levering actuele versie), rust er op constructie, gebruikt vulmateriaal, beslag en verwerking, telkens afhankelijk van de industriernorm,

5 jaar garantie op de gehele opbouw van het binnenwerk

Binnen deze periode worden alle gerechtvaardigde reclames die teruggevoerd kunnen worden op fouten in materiaal en/of verwerking ten tijde van de levering, kosteloos en zonder afschrijvingsaftrek hersteld, onder voorwaarde dat de koper zorgvuldig met het meubel is omgegaan, dat het normaal in de woonsfeer gebruikt is, onder normale belasting en met regelmatig onderhoud conform onze aanwijzingen die bij de levering zijn meegegeven. Deze garantie van vijf jaar geldt niet voor bekleding.

Voor de bekleding geldt een afzonderlijke regeling op basis van de wettelijke garantie.

Bij gerechtvaardigde reclame binnen de termijn van vijf jaar worden alle hierboven genoemde onderdelen overeenkomstig de nieuwste technische inzichten vakkundig vervangen, resp. gerepareerd naar keuze van de garantieverstrekker. Hierdoor ontstaat geen verlenging van de garantieperiode.

Dien uw claim in bij de dealer waar u de meubelen heeft gekocht. Daarbij dient u de rekening en het controledocument aan de dealer te overhandigen. Verder dienen de meubelen voor inspectie en bewerking beschikbaar te zijn. De gebruikelijke waarneming en beoordeling vindt plaats vanuit een staande of zittende positie op ca. 2-3 m voor het meubel. Het is niet mogelijk om aanspraak te maken op vergoeding van bijkomende kosten van welke aard dan ook.

De garantie begint met de uitlevering door de vakhandelaar aan de eindklant en gaat uit van een correct gebruik in de woonomgeving. De wettelijke garantierechten worden door deze garantie niet beperkt. **Alleen de persoon die de productie van het meubelstuk in opdracht heeft gegeven, kan aanspraak op de garantie maken. Als gevolg daarvan vallen alle soorten uitverkoopgoederen niet onder deze regeling.** Verder geldt voor showroomgoederen en gebruik in commerciële omgevingen de wettelijke garantie.

Regeling voor bekleding:

Alle Rolf Benz bekledingsmaterialen worden voor opname in de collectie onderworpen aan de test- en kwaliteitscriteria van de Duitse Kwaliteitsvereniging voor Meubelen. Voorwaarde voor een garantie op stoffen, leersoorten en microvezels is een op het gebruiksdoel gerichte bekledingskeuze aan de hand van de productinformatie, die uitsluitend geeft over materiaal- en kwaliteitseigenschappen.

De op het gebruiksdoel gerichte keuze dient, behalve met de optische gezichtspunten, rekening te houden met de volgende aspecten:

- De eisen voor persoonlijk gebruik;
- De invloed door lichtinwerking en omgevingsklimaat;
- De gebruiks- en materiaalkenmerkende eigenschappen (materiaal en verwerking) overeenkomstig de productinformatie.

Indien er ondanks adequaat en normaal gebruik evenals een goed onderhoud sprake is van een gerechtvaardigde klacht, die teruggevoerd kan worden op gebreken in het bekledingsmateriaal bij levering, dan bieden wij naast de wettelijke garanties de volgende waarborg:

Vervanging van de nieuwe bekleding op grond van een gerechtvaardigde klacht geschiedt in de eerste 2 jaren kosteloos. Daarna wordt de gebruiksduur in de zin van een afschrijvingsregeling voor duurzame gebruiksgoederen als volgt in mindering gebracht: de koper draagt binnen het derde jaar 30 %, het vierde jaar 40 % en het vijfde jaar 50 % bij in de kosten op basis van de destijds in het koopcontract overeengekomen prijs van het meubelstuk.

De gebruiksduur begint op de dag van levering van de bestelde meubels door de dealer.

Van deze regeling uitgesloten zijn in prijs verlaagde, zogenaamde tweedekesproducten en in prijs verlaagde showroom-modellen. Hier geldt alleen de wettelijke garantie.

Let op:

Veranderingen van de eigenschappen van de bekleding door aanvullende “impregnering” of soortgelijke methodes door derden leiden tot verval van welke aanspraak dan ook voor de bekleding.

Uitgesloten van garantie:

De garantie geldt niet bij slijtage en ondoelmatig gebruik (bijv. gebruik buiten de privéwoonsfeer), verontreiniging, ondeskundige reinigings- en onderhoudspogingen, of reparatie- en verbeteringspogingen die zijn uitgevoerd door personen die niet door Rolf Benz zijn erkend. Andere bekleding dan die uit de Rolf Benz-collectie valt niet onder de bijzondere regeling voor bekleding, evenmin als schade die door huisdieren en direct zonlicht dan wel ondoelmatig gebruik en onderhoud is veroorzaakt.

Inzakken en hardheidvermindering (zachter worden) van het binnenmateriaal, evenals het blijvend stretchen van bekledingsmaterialen binnen de gebruikelijke en materiaal-kenmerkende toleranties zijn geen reden voor reclameren.

Kwaliteitsveranderingen ten gevolge van milieubescherpende voorschriften en maatregelen moeten ook zonder extra informatie worden geaccepteerd.

Een zeker plooivorming of glimmende plekken in de bekleding zijn afhankelijk van model en materiaal, en vooral bij de nadrukkelijk zachte, ongedwongen bekledingsoppervlakken gewenst, en geen gebrek aan kwaliteit. Bovendien kunnen verschillende grote elementen en -vormen ten gevolge van de constructie verschillende indrukweerstand hebben.



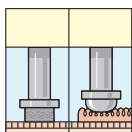
Hoe te handelen bij een klacht:

- 1 Wend u bij vragen met betrekking tot een Rolf Benz-product tot uw dealer. Daarbij dient u het controledocument en de rekening te overhandigen. De dealer kan daaruit alle ter beantwoording van uw vragen noodzakelijke informatie halen. Foto's en een beschrijving van de klacht zijn voor een snelle afhandeling noodzakelijk.
- 2 Uw dealer bekijkt de klacht eerst zelf en handelt kleinere reparaties ter plaatse af. Indien nodig neemt uw dealer contact op met Rolf Benz en wordt er een service-protocol opgemaakt.
- 3 Bij de afhandeling van de garantie beslist de Rolf Benz-klantenservice of het meubelstuk ter reparatie naar de fabriek moet of dat het ter plaatse door de Rolf Benz-service kan worden gerepareerd.
- 4 Bij meningsverschillen kan bij wederzijdse toestemming een beëdigd deskundige voor industrieel geproduceerde zitmeubelen worden aangetrokken om uw meubelstuk te beoordelen en als arbiter een bindend advies uit te brengen over het al of niet bestaan van een recht op garantie.
De kosten worden binnen de garantie voldaan door de in het bindende advies in het ongelijk gestelde partij.

Belangrijke gebruiks- en onderhoudsaanwijzingen

Net zoals bij tal van zaken die wij dagelijks gebruiken, zorgt een regelmatig onderhoud voor een "langere levensduur" en daardoor behoudt u de waarde van uw zitmeubelen. Neemt u daarvoor even de tijd en let op de volgende aanwijzingen evenals de los bijgevoegde onderhoudsaanwijzing bij de bekleding.

Drukplekken op de vloer

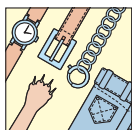


Metalen poten kunnen op een zachte vloer (hout, kunststof, kurk, tapijt, etc.) drukplekken en krasen veroorzaken. Op een gladde vloer zijn vilten of teflon-glijders raadzaam, bij ruwe vloeren zijn meubelglijders aan te raden die onder de poten worden geplakt. Als de vloer oneven is, leg dan iets onder het

meubel op het lagere gedeelte om het op gelijke hoogte te brengen.

Zo voorkomt u schade aan uw vloer en een schurend geluid als het over de vloer schuift. Zorg ervoor dat u uw vloer voldoende beschermt.

Gebruik en zitgewoonten



De bekledingsstof wordt bij zitmeubelen het sterks belast en in elk huis weer anders gebruikt. Daarom zullen in elke bekledingsstof die door het dagelijkse gebruik belast wordt, zichtbare veranderingen optreden. Elke bekledingsstof en elke leersort is weer anders. Vaak zijn het de "kleine dingen" waar men niet zo

snel bij stilstaat, die telkens sporen van slijtage achterlaten op de bekleding:

- armbanden, sieraden, horloges, riemen;
- portefeuille en sleutels in de achterzak;
- opgenaaide zakken en naden van spijkerbroeken;
- warmte kussens;
- krabben van huisdieren;
- drukplekken doordat men de voeten onder het zitvlak legt (kleermakerszit);
- "Lielingsplekjes": Eenzijdig gebruiksgedrag resulteert over een langere tijdsduur in optische veranderingen (zitvervormingen);
- door klittenband aan kleding en schoenen kunnen met name bij épinglé- en bouclégaren de lussen worden beschadigd.

Ploovorming



Zachte, nonchalante stofferingsoppervlakken zijn een voorwaarde voor behaaglijk zitten en een gevoel van welzijn. De stoffering voegt zich naar uw lichaam. Afhankelijk van belasting en lichaamswarmte zet de bekleding meer of minder uit. Vanwege de noodzakelijke lage bekledingsspanning vormen zich met name bij grote zitvlakken na verloop van tijd onvermijdelijke plooiën en zitspiegels die de stoffering ook de gewenste nonchalante uitstraling bieden. Met name bij stoelen wordt de vullingsopbouw van onder naar boven toe zachter. Daardoor veranderen de bekledingen die in nieuwe toestand glad zijn, aanmerkelijk. Na kortstondig gebruik ontstaan er plooiën en zitafdrukken in de bekleding. Afhankelijk van het rekvermogen van de bekledingsmaterialen kunnen de zitafdrukken van zitting tot zitting verschillen. De eenvoudigste stofferingen met harde zitschaal, waarbij nauwelijks plooiën of zitafdrukken ontstaan, worden niet door Rolf Benz geproduceerd. De oppervlakken moeten na gebruik weer naar buiten worden gladgestreken. Hierdoor voorkomt u het ontstaan van knelvouwen.

Rolf Benz-tip: 'plof' eens wat vaker neer op de zitvlakken, zodat de stoffering diep moet doorbuigen. Een dergelijke "rekgymnastiek" zorgt ervoor dat het schuimstof zich kan regenereren en overeind komt. Zit- en rugkussens moeten dagelijks worden opgeschud of in vorm worden geklopt. Zitspiegels, plooi- en vouwvorming zijn een kenmerkende eigenschap voor een model en een product en vormen geen aanleiding tot reclamatie.

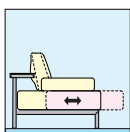
Zichtbaar worden van kamers/staafjes.

Kussens en zitmatten zijn in de regel verdeeld in kamers om de losse vulling in positie te houden. Deze opbouw wordt met name bij dunne stof- en lederbekledingen zichtbaar. Door het gebruik wordt het duidelijk zichtbaar. Ook de losse vulling kan met name bij dunne bekledingsstoffen als ruwe, korrelige onderlaag zichtbaar worden. Deze kenmerken behoren tot de typische eigenschappen van kussens met kamers en los vulmateriaal.

De plooiën bij de rondingen en welvingen zijn als bij de constructie in het materiaal gebracht en kenmerkend voor zitmeubelen. Omdat elke bekledingsstof weer een andere sterkte heeft en andere eigenschappen, zijn deze plooiën heel

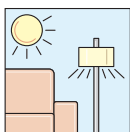
verschillend per model en bekledingsstof. Over het algemeen hebben dunne bekledingsstoffen geen diepe plooien, maar wel meer kleine plooien. In dikke bekledingsstoffen zitten minder plooien, maar deze zijn wel groter en dieper.

Funcities



Funcieonderdelen hebben een bepaalde speelruimte nodig, daarom zijn maat- of optische afwijkingen met betrekking tot vaste gestoffeerde delen niet te vermijden.

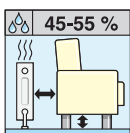
Licht



Laat zitmeubelen niet in direct zonlicht staan omdat permanente straling de kleuren doet veranderen en verschieten.

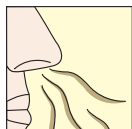
Ook kunstmatig licht zoals neon- of halogeenlicht kan leiden tot kleurverandering. In principe verandert elke bekledingsstof na verloop van tijd door de invloed van het licht.

Omgevingsklimaat



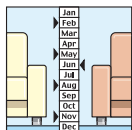
Te droge lucht dient te worden vermeden. Natuurlijke materialen worden bros en breekbaar, synthetische bekleding wordt sterker statisch geladen en daardoor gevoeliger voor verontreiniging. Het regelmatig afnemen van de gestoffeerde meubels en de vochtige reiniging van de vloerbedekking, alsmede het plaatsen van planten en luchtbevochtigers draagt bij tot een vermindering van de elektrische oplading. Een relatieve luchtvochtigheid van 45–55% is aan te bevelen. Zorg ook voor voldoende afstand tussen de meubelen en radiatoren (ca. 20–30 cm).

Geur



Omdat elk Rolf Benz-meubel een uniek product is en speciaal voor "u" vervaardigd is, is een geur van nieuwe meubels te verwachten, wat niet als gebrek kan worden aangemerkt. Bepaalde materialen, zoals bijv. leer, massief hout of scheerwol behouden een levenslange eigen geur.

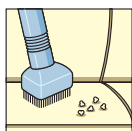
Kleuren



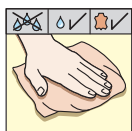
De zichtbare verontreiniging is groter bij lichte en glanzende stoffen dan bij donkere. Zorg dat u het onderhoud tijdig en regelmatig doorvoert. Afhankelijk van het gebruik kan de stof ook bij regelmatig onderhoud vuil worden.

Bij lichte stof- en leerbekledingen kan er in combinatie met donkere of intensieve kleurtinten een kleurmigratie (verkleuring of kleuroverdracht) plaatsvinden.

Onderhoud



Zonder onderhoud worden zitmeubelen al snel minder mooi. Stof, kruimels en vuil moeten regelmatig en consequent worden verwijderd. Afhankelijk van de belasting tenminste een keer per maand met stofzuigermond voorzichtig in een lage stand schoonzuigen en met een zachte borstel afborstelen.



Een- tot tweemaal per jaar dient de bekleding vochtig gereinigd en opgefrist worden. De bekleding met een schone, vochtige en zachte zeem voorzichtig afnemen. Het vocht houdt de vezels elastisch.



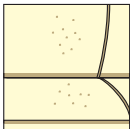
Als u schoonmaakmiddelen gebruikt, volg dan de handleiding van de fabrikant op bij de verpakking. Normale schoonmaak- en reinigingsmiddelen laten vaak kleverige resten achter waardoor de bekleding sneller weer vuil wordt. Test het reinigingsmiddel eerst op een onopvallende plaats of op het bijgevoegde proeflapje. Niet met stoomreiniger behandelen!

Vlekken



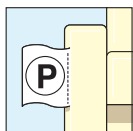
Zowel bij bekledingsstof als bij leer geldt: hoe eerder u de vlek verwijdert, des te beter is de kans op succes. Altijd van buiten naar binnen werken om te voorkomen dat de vlek nog groter wordt. Gebruik een zachte, witte doek om de vlek op te nemen door voorzichtig te deppen. Daarbij niet wrijven en oefen geen grote kracht uit omdat het oppervlak anders beschadigd kan raken. **Extra middelen tegen vlekken** zijn niet nodig bij Rolf Benz bekledingsstoffen, ze kunnen deels zelfs schadelijk zijn: daardoor kunnen de eigenschappen van de bekleding nadelig worden veranderd wat ten dele vlekken en verkleuringen kan veroorzaken.

Pillinggedrag



Met name bij platte en gemengde weefsels kan er aan het begin, meestal door wrijving met vreemd textiel, waarmee de gebruiker op het gestoffeerde meubel zit, pilling/knoopjesvorming ontstaan.

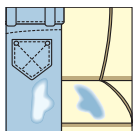
Reiniging



De volledige reiniging van uw meubels dient u altijd over te laten aan de vakman voor bekledingsreiniging (adressen vindt u in de gouden gids), ook onze klantenservice helpt u graag verder: Kundenservice@rolf-benz.de

De bekleding in ieder geval niet met stoomreiniger behandelen, omdat het materiaal daardoor onherstelbaar wordt beschadigd.

Kleuraantasting door spijkerbroeken



Veel textielsoorten – vooral donkere spijkerbroeken – zijn uit mode-overwegingen niet geheel kleurecht, waardoor de toegevoegde kleurstoffen van het textiel over kunnen gaan op de bekleding van de meubelen. In het extreemste geval gebeurt dat al na eenmalig contact van niet-kleurecht textiel met de bekleding van het meubel. Veel textielproducenten wijzen inmiddels op dit probleem door een waarschuwing op speciale etiketten mee te leveren.

Let op: Kleuraantastingen zoals hierboven beschreven kunnen niet worden vergeleken met normale verontreinigingen. Ze zijn uiterst hardnekkig en kunnen uit de meeste bekledingen niet worden verwijderd.

Daarbij is in het geheel geen sprake van een gebrek in de bekledingstof, maar van een fout in het textiel. Reclames dienen in dit geval dus bij de textielfabriek te worden ingediend!

Nieuwe bekleding:

De kwaliteitsproducten van Rolf Benz worden niet alleen ontwikkeld op basis van woonhygiënische criteria, maar vormen door de lange levensduur ook een bijdrage aan een betere en duurzamere omgang met ons milieu.

In de meeste gevallen kunnen wij u voor uw Rolf Benz zitmeubel, waaraan u allicht gehecht bent geraakt, een "volledige beurt" aanbieden. Of er in de bekleding nu in de loop der jaren duidelijke sporen van het gebruik zijn gekomen, of dat de vulling van de kussens meer en meer is "ingezakt" – bij uw Rolf Benz dealer doen wij u graag een vrijblijvende aanbieding.

Wij willen dat u van uw Rolf Benz zitmeubel ook na vele jaren nog volop kunt genieten.

Vanwege de hoge onkosten voor transport en douane geldt het aanbod voor nieuwe stofferingen alleen in de landen van de EU en Zwitserland.



Bekledingsstoffen

Belangrijke gebruiks- en onderhoudsaanwijzingen

Gezien het brede scala bekledingen is het bijzonder belangrijk de doorslaggevende basiswaarden in acht te nemen volgens welke bekledingen over het algemeen kwalitatief beoordeeld kunnen worden, bijv. schuurbestendigheid, lichtechtheid en wrijfvastheid, conform de vereisten van de Deutsche Gütegemeinschaft Möbel.

De exacte materiaalgegevens van uw bekledingstof vindt u bij het bijgevoegde originele proeflapje. Wij raden u aan dit stukje stof goed te bewaren; het kan u bijvoorbeeld goed van pas komen bij een reinigingstest. Belangrijke aanwijzingen over het onderhoud vindt u in ons volgende overzicht en/of de onderhoudsaanwijzingen die de betreffende bekledingsfabrikant bij een aantal bekledingsmaterialen heeft gevoegd.

Bij de verwerking en levering van onze stoffen en leersoorten zijn in de handel gebruikelijke kleurafwijkingen en kwaliteitsverschillen voorbehouden.

Preventief onderhoud is het beste onderhoud

Gestoffeerde meubels met een textielbekleding hebben regelmatig preventieve reiniging en onderhoud nodig, opdat ze lang mooi blijven. Wanneer alledaagse verontreinigingen, zoals huisstof, kruimels en contactvervuiling niet regelmatig preventief wordt verwijderd, kunnen bij vlekbehandelingen met professionele reinigingsmiddelen zichtbaar lichtere plekken of randen ontstaan.

Een zeer eenvoudig, maar zeker belangrijk punt bij het regelmatige onderhoud is het stofzuigen van de stoffering met het bekledingsmondstuk van de stofzuiger met max. 500 watt, alsmede het aansluitende, vochtige afnemen van de bekleding. Gewoonlijk is de luchtvochtigheid in woonruimten te laag. Veel natuurvezels kunnen daardoor bros en breekbaar worden en bekledingen van synthetische vezels worden statisch geladen en trekken het stof dan letterlijk aan. Het vochtig afnemen werkt in beide gevallen compenserend. Bovendien helpen planten en luchtbevochtigers bij het verbeteren van de luchtvochtigheid. Om de vorming van kalkvlekken te vermijden, adviseren wij voor het afnemen gedemineraliseerd of gedestilleerd water te gebruiken.

Houdt u er rekening mee, dat ...

... het schoonmaken met "huishoudelijke" schoonmaakmiddelen op de lange duur kan leiden tot lelijke veranderingen, omdat bijvoorbeeld resten van zeephoudende reinigingsmiddelen het uiterlijk en het gevoel van de stof negatief kunnen veranderen.

... licht bekledingsmaterialen kan veranderen. Zonlicht, alsmede kunstlicht gewoonlijk een blekend effect hebben op textiel. Vermijd waar mogelijk zeer fel halogeenlicht, want dat kan het bleken nog versnellen.

... veel bekledingsstoffen, hoofdzakelijk speciale jeansstoffen, als gevolg van de mode onvoldoende kleurfixering bezitten, omdat een bepaalde mate van "opbleken" gewenst is. Dat heeft tot gevolg dat kleurstof van de kledingstukken ook kan worden afgegeven aan gestoffeerde meubels. Dergelijke verkleuringen zijn vaak buitengewoon hardnekkig en kunnen vaak niet meer worden verwijderd. Het gaat hierbij echter in geen geval om een gebrek van de bekledingsstof.

Onderhoudstips in het kort:

- Let absoluut op onze aanwijzingen voor onderhoudsverzorging van textielbekledingen (en bij afzonderlijke materialen de brochure met specifieke adviezen die door de fabrikant is bijgevoegd)
- Gebruik geen huishoudelijke reinigers met oplosmiddelen
- Stoffen bekledingen moeten regelmatig worden gestofzuigd en vochtig worden afgenomen
- Directe zoninstraling en intensief halogeenlicht moeten worden vermeden
- Zorg voor voldoende luchtvochtigheid en let op voldoende afstand tot verwarmingselementen
- Vlekken onmiddellijk behandelen, want daarmee is de optimale verwijdering gegarandeerd
 1. Vloeistoffen met een absorberende, witte doek opnemen
 2. Altijd over een groot oppervlak van naad tot naad werken
 3. Altijd vanaf de rand naar het midden werken
 4. Nooit krachtig wrijven om de oppervlaktestructuur niet te beschadigen

Onderhoud van stoffen bekleding*

Bekleding	Vezel	Behandeling		
		Borstelen	Zuigen	Wrijven
Velours	Synthetische materialen, mohair, wol, viscose, katoen, linnen, zijde	Met een schone, zachte borstel (b.v. kleeborstel) in de vleugrichting afborstelen	Met zachte borstel mond in de vleugrichting schoonzuigen	Met vochtige, schone, zachte zeem of LCK-reinigingshandschoen in de vleugrichting afwrijven (iets drukken)
Gladde weefsels	Synthetische materialen, wol**, viscose, katoen, linnen, zijde	Met een zachte borstel (bijv. kleeborstel) afborstelen	Met gladde zuigmond (zonder borstel) schoonzuigen	Met vochtige, schone, zachte zeem of LCK-reinigingshandschoen afnemen (lichte druk)

- * Let op de aanwijzingen bij de bijgevoegde speciale onderhoudsmiddelen.
- ** Bij wol niet met warm water werken, niet krachtig wrijven en geen sterke logen gebruiken, alleen puntsgewijs om een vlek te verwijderen. Niet over een groot oppervlak wrijven (gevaar van vervilting)!

Verandering van de vleug:

Door normaal gebruik, druk en warmte, lichaamsvocht en luchtvochtigheid en het gebruikte materiaal in binnenwerk en afdekking kan een min of meer zichtbare verandering in de vleug ("glimmen") ontstaan. Afhankelijk van de lichtval kan vooral bij velours of gladde weefsels van chenille of andere verloursachtige stoffen een indruk van "vlekkerigheid" ontstaan. Afhankelijk van kleur en lichtval kunnen deze er lichter of donkerder uit zien. Deze glimmende plekken betekenen geen vermindering van de kwaliteit of een gebrek; zij kunnen, zoals de ervaring ons leert, niet altijd met onderhoudsmaatregelen worden verwijderd. Het zijn aan het materiaal inherente gebruiksverschijningen die niet kunnen worden voorkomen.

Velours en andere veloursachtige stoffen van kunstvezels niet met stoomreiniger behandelen, omdat de polen door de hoge temperaturen en de hoge druk onherstelbaar worden beschadigd.

Bij synthetische bekleding in geen geval kruiken, elektrische kussens of dekens gebruiken. Door de warmte worden de poolvezels beschadigd en ontstaan er vlekken of strepen op de bekleding.

Periodieke reiniging van stoffen bekledingen*

Bekleding	VezeL	Behandeling		Opmerkingen
		Droogschuim	Vloeibare reiniger	
Poolweefsel Zoals bijv. velours, épinglé, etc.	synthetisch mohair wol viscose katoen	Op een uitgeknepen, vochtige spons aanbrengen en voorzichtig inwrijven	Vloeibare, milde shampoo met spons opschuimen en alleen het schuim aanbrengen, bijv. met LCK Puratex	Niet alleen de vlek, maar het gehele oppervlak behandelen. Daarna met zachte borstel, met de vleug mee borstelen.
	zijde, linnen	Met droogschuim insproeien en zeer voorzichtig afdeppen (niet wrijven!) Nog beter: Laat dit over aan de vakman.		
Gladde stoffen	synthetisch wol viscose katoen	Op een uitgeknepen, vochtige spons aanbrengen en voorzichtig inwrijven.	Vloeibare, milde shampoo met spons opschuimen en alleen het schuim aanbrengen, bijv. met LCK Puratex	Niet alleen de vlek, maar het gehele oppervlak behandelen.
	zijde, linnen	Met droogschuim insproeien en zeer voorzichtig afdeppen (niet wrijven!) Nog beter: Laat dit over aan de vakman.		

* Als er geen handleiding voor specifieke bekledingstypen is bijgevoegd, dient u deze algemene aanwijzingen op te volgen.

Let op: Na elke behandeling met droogschuim/vloeibare reiniger moeten de zeepresten zorgvuldig worden uitgespoeld, omdat de bekleding anders veel sneller vuil wordt. Het meubel in elk geval pas weer gebruiken als de bekleding volkomen droog is.

Verdere informatie over stofonderhoud vindt u bij LCK op het internet onder www.lederpflege.de.

Het verwijderen van vlekken:

Vlekken in stoffen bekledingen kunnen in de regel moeilijk worden verwijderd. Probeer de schade daarom meteen na het ontstaan van de vlekken zoveel mogelijk te beperken door de vlek met een absorberende schone doek af te deppen.

Het professioneel verwijderen van vlekken is in principe werk voor de vakman (adressen kunt u desgewenst via onze klantenservice opvragen). Wanneer u het toch zelf wilt proberen, ga dan als volgt te werk:

Vooraf testen is noodzakelijk:

Om te bepalen, welk reinigingsmiddel geschikt is, moet er eerst een test worden uitgevoerd. Het is belangrijk dat er gebruik wordt gemaakt van een pH-neutraal middel. Zure reinigingsmiddelen zijn schadelijk voor katoen en cellulose. Alkalische reinigingsmiddelen zijn niet geschikt voor wol. Wat belangrijk is om vlekken effectief te verwijderen, is dat het reinigingsmiddel (tenside) volledig wordt uitgespoeld omdat de bekleding anders veel sneller vuil wordt.

Let op: maak het testoppervlak stofvrij alvorens de test uit te voeren. Test kleur-echtheid en eventuele verandering van het oppervlak van de bekledingstof op een onopvallende plaats of op het bijgevoegde proeflapje. Doop een zachte, schone, witte doek in het reinigings- of vlekkenmiddel en wrijf voorzichtig over het oppervlak. Deze test dient ook uitgevoerd te worden bij naturelkleurige bekleding. Beoordeel het resultaat pas als de behandelde plek volkomen droog is.

Wees extra voorzichtig bij stoffen waarin wol, linnen, katoen of viscose is verwerkt. Zorg in ieder geval dat de stof niet doorweekt raakt. Dep vochtige vlekken eerst op met een absorberende doek of papier. Behandel de rest van de vlek met verdunde tapijt- of bekledingsreiniger (lees de gebruiksaanwijzing van de fabrikant). Reinigingsmiddelen nooit direct op de stof aanbrengen, maar op een witte doek. Met deze vochtige doek wordt de vlek nu van buiten naar binnen wrijvend verwijderd. **Door wrijven kan het oppervlak van de bekleding veranderen, voorzichtigheid is dus geboden!** Droge vlekken kunnen net als de resten van vochtige vlekresten worden behandeld. Als onoplosbare vlekresten ontstaan resp. achterblijven, dan kunnen deze met een in wasbenzine gedoopte witte doek nagedept worden.

Vlekkentabel*

Wateroplosbare vlekken	
Bloed, ei, modder, urine	Behandelen met koud water, eventueel nabehandelen met een oplossing van water en bekledingsreiniger. Geen warm water gebruiken, aangezien eiwitten dan stollen.
Koffie met melk, cacao, viltstift, balpen, lippenstift, mayonaise, parfum, slagroom, schoencreme, sauzen, soepen, inkt, roet, braaksel	Behandelen met een lauwwarme oplossing van water en bekledingsreiniger. Als de vlek daarmee niet verdwijnt, na droging nabehandelen met spiritus, wasbenzine of speciaal vlekkenmiddel (bijv. SAPUR).
Sterke drank, bier, coladranken, vruchtensappen, limonade, koffie, thee	Niet laten indrogen, direct met lauwwarme oplossing van shampoo en water behandelen.
Niet in water oplosbare vlekken	
Boter, boenwas, verf, vet, hars, kool, viltstift, lak, olie, teer	Behandelen met een oplosmiddel zoals wasbenzine, spiritus of een in de handel verkrijgbaar vlekkenmiddel.
Kauwgom, kneedgom	Behandelen met in de handel verkrijgbare "bevriezingsspray" volgens de gebruiksaanwijzing, bij velours bestaat de kans op vezelbeschadiging.
Kaarsvet	Geen strijkijzer gebruiken! Het kaarsvet zo veel mogelijk in stukjes breken en a) voorzichtig wegnemen, bij velours bestaat de kans op vezelbeschadiging; b) met wasbenzine nabehandelen, evt. meerdere malen.
Roest, oude bloedvlekken	Doop een witte doek in een oplossing van citroenzuur (1 afgestr. eetl. op 100 ml koud water). Vlek van buiten naar binnen toe behandelen. (Niet bij katoen, linnen, viscose, omdat zuren schadelijk zijn voor de vezels.)

*Als er geen handleiding voor specifieke bekledingstypen is bijgevoegd, dient u deze algemene aanwijzingen op te volgen.

Bij vlekken van onbekende herkomst: eerst als "wateroplosbare vlekken" behandelen. Indien dit geen resultaat oplevert, behandelen als "niet in water oplosbare vlekken".

Na de behandeling volgens de vlekkentabel, de bekleding met een droge, witte doek voorzichtig afwrijven, of laten drogen en daarna schoonzuigen. Het meubel in elk geval pas weer gebruiken als de bekleding volkomen droog is.

Leer:

Belangrijke gebruiks- en onderhoudsaanwijzingen

In de collectie van Rolf Benz vindt u enkel geselecteerde materialen van betrouwbare kwaliteit afkomstig uit goede leerfabrieken. De materialen zijn zorgvuldig bewerkt, geverfd en veredeld.

De voor echt leer typerende natuurlijke kenmerken – zie de voorbeelden op de volgende pagina – worden meeverwerkt en vormen geen reden voor een klacht. De kwaliteitseigenschappen van het leer worden hierdoor op geen enkele wijze negatief beïnvloed. Wanneer het leer wordt geselecteerd voor het uitsnijden letten wij erop dat stukken leer die door het behoud van de natuurlijke materiaaleigenschappen te zeer opvallen niet op een zichtbare plaats worden verwerkt.

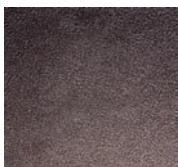
Een licht uitrekken van het materiaal is karakteristiek voor fijn leer, bij normaal gebruik ontstaat er een natuurlijke plooivorming van de bekleding en de typische kleurnuances door het zitten (rimpelvorming). Afhankelijk van de structuur, fijnheid en het type leer kan het materiaal meer of minder uitrekken. Daarom is elk lederen meubel ook een uniek exemplaar.

Bij de verwerking en levering van onze leersoorten zijn de gebruikelijke kleurafwijkingen en kwaliteitsverschillen voorbehouden, zowel aan een afzonderlijk artikel als bij een complete groep.

Leer, een stukje natuur:



Geaderdheid



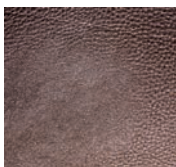
Vlekken



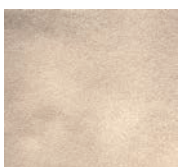
Haargaten



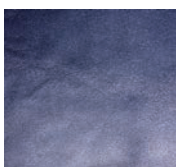
Ruwe plekken



Nerven



Wratten



Het onderhoud van meubelleer:

Door leer regelmatig te reinigen en te onderhouden, kunnen verontreinigingen worden voorkomen en heeft het een langere levensduur.

Absoluut in acht te nemen: niet behandelen met oplosmiddelen (vlekverwijderaar, terpentine, benzine).

In geen geval allesreiniger of glasreiniger gebruiken - hierdoor kunnen blijvende kleurverschillen ontstaan.

Verzorgingsproducten voor auto-interieurs zijn ontwikkeld voor leer wat daar wat toegepast. Worden ze op banken gebruikt, ontstaan er ongewenste glansplekken. Hetzelfde geldt voor alle soorten vetten, met name schoensmeer, boenwas of melkvet zorgen voor blijvende kleurveranderingen.

De kleurechtheid van het leer op een onopvallende plaats of op bijgevoegd proeflapje testen door wrijven met een zachte, schone, witte doek die bevochtigd is met een geschikt onderhouds- of reinigingsmiddel. Indien de doek verkleurt, dan is het gebruikte middel niet geschikt. Lees de informatie van de fabrikant!

Er zijn grenzen aan de behandelingen van meubilair die door de gebruiker zelf kunnen worden uitgevoerd. Met het oog op het behoud van de gebruikswaarde, kunnen echte problemen beter aan de vakman voor bekledingsreiniging worden voorgelegd – zie bijgevoegde informatie.

Ook wanneer u zich zorgvuldig houdt aan de onderhoudsvoorschriften en u de gebruiks- en behandelingsaanwijzingen van de fabrikant van reinigingsmiddelen nauwkeurig opvolgt, dient u de basisreiniging van uw lederen meubels in elk geval aan de vakman over te laten.

In het algemeen geldt dat de zichtbare verontreiniging groter is bij lichte en glanzende stoffen dan bij donkere en dat deze sneller zichtbaar worden.

Wie graag **spijkerbroeken of ribfluweel** draagt, dient er rekening mee te houden dat het ruwe oppervlak van dergelijke kleding, waaronder de harde naden en metalen bevestigingspunten, sterk kan schuren op de leren bekleding en waardoor sporen achterblijven.

Beschermen tegen direct zonlicht:

Lederen meubelen behoren niet in de zon of in fel licht te staan omdat permanente UV-straling de kleuren doet veranderen of verschieten. Sterk neon- en halogeenlicht kan eveneens tot kleurverandering leiden. Ook te droge lucht dient te worden vermeden. Een goede luchtvochtigheid houdt het leer zacht en soepel. Een relatieve luchtvochtigheid van 45-55 % is aan te bevelen.

Kleuraantasting door spijkerbroeken en ander gekleurd textiel

Veel textielsoorten – vooral donkere spijkerbroeken – zijn uit mode-overwegingen niet geheel kleurecht, waardoor de toegevoegde kleurstoffen van het textiel op de bekleding van de meubelen terecht kunnen komen. In het extreemste geval gebeurt dat al na eenmalig contact van niet-kleurecht textiel met de bekleding van het meubel. Veel textielproducenten wijzen inmiddels op dit probleem door een waarschuwing op speciale etiketten mee te leveren.

Let op: Kleuraantastingen zoals hierboven beschreven kunnen niet worden vergeleken met normale verontreinigingen. Ze zijn uiterst hardnekkig en kunnen uit de meeste bekledingen niet worden verwijderd.

Daarbij is in het geheel geen sprake van een gebrek in de leren bekleding, maar van een fout in het kleding textiel. Reclames dienen in dit geval dus bij de kledingfabriek te worden ingediend!

Aanbevelingen voor onderhoud*

Bekleding	Onderhoud Min. 2x per jaar	Periodieke reiniging
Nappa-leer, onbewerkt Nappa-leer, licht gepigmenteerd	Regelmatig afstoffen met een zachte doek. Van tijd tot tijd met een speciaal onderhoudsmiddel behandelen. Niet hard wrijven.	Stof: met zachte doek verwijderen. sterkere verontreiniging: sterk belaste plekken reinigen met in handwarm water opgeloste zachte zeep of een aanbevolen reiniger (zie bijlage) gebruiken.
Nappa-leer, dekkend gepigmenteerd	Regelmatig afstoffen met een zachte doek. Van tijd tot tijd met een speciaal onderhoudsmiddel (leerschium) behandelen (volg de gebruiksaanwijzing). Niet hard wrijven.	Stof: met zachte doek verwijderen. sterkere verontreiniging: afvegen met een licht vochtige doek of met een zeem. Met een zachte doek nadrogen. Aan de lucht laten drogen en met een speciaal onderhoudsmiddel behandelen.
Ruw, leer (suède en nubuck)	Van tijd tot tijd voorzichtig met de stofzuiger (zachte borstel) schoonzuigen. Veel gebruikte delen bijv. met een nubuck-gum of zachte kleebrorstel opruwen.	Stof: met stofzuiger (zachte borstel) verwijderen. sterkere verontreiniging: met een borstel opborstelen en schoonzuigen.

* Neem de aanwijzingen bij de bijgevoegde speciale onderhoudsmiddelen in acht.

Het verwijderen van vlekken:*

Wanneer er vlekken ontstaan op het leer, dan kunnen deze het beste meteen worden verwijderd. Sommige vlekken kunnen echter niet meer worden verwijderd. Dat is te allen tijde afhankelijk van het soort vlek, hoe lang deze heeft kunnen inwerken en van de intensiteit van de vlek in de bekleding. Er kan geen garantie worden gegeven voor de verwijdering van vlekken.

Vlekken nooit met oplosmiddelen (vlekkenmiddel, terpentijn, benzine) proberen te verwijderen. De vlekken worden daardoor in de regel juist groter.

Bekleding	Vloeistoffen	Voedsel en vetten
Nappa-leer, onbewerkt Nappa-leer, licht gepigmenteerd Nappa-leer, dekkend gepigmenteerd	Direct met een absorberende doek of papier opdeppen. Niet wrijven. Resterende vlekken met leerreiniger nabehandelen en impregneren. Direct met een absorberende doek of papier opdeppen. Niet wrijven!	Met in handwarm water opgelost fijnwasmiddel nabehandelen of een aanbevolen reiniger (zie bijlage) gebruiken. Bij resterende vetvlekken niet verder behandelen omdat deze geleidelijk in het leer intrekken.
Ruw leer (suède en nubuck)	Direct met een absorberende doek of papier opdeppen. Niet wrijven. Resterende vlekken met leerreiniger nabehandelen en impregneren. Na volledige droging opruwen met een borstel of nubuck-pad.	Direct met een absorberende doek of papier opdeppen. Niet wrijven! Met in handwarm water opgelost fijnwasmiddel nabehandelen of een aanbevolen reiniger (zie bijlage) gebruiken.

* Neem de aanwijzingen bij de bijgevoegde speciale onderhoudsmiddelen in acht.

Ondersteuning bij problemen:

LCK Vertriebs GmbH. Im Unterfeld Nr. 3, D-76689 Ubstadt-Weiher, Duitsland.

Fon: +49 (0)72 51-9 62 50, Internet: www.lederpflege.de, e-mail: info@lederpflege.de

Echt hout

Belangrijke gebruiks- en onderhoudsaanwijzingen

Echt hout is een natuurproduct dat in onze meubels zowel gefineerd als massief wordt verwerkt met de natuurlijke kleur- en structuurverschillen van de diverse houtsoorten. Deze zijn vooral te zien bij combinaties van fineer en massief hout, verbindingen van kops hout en langshout en tussen tafelbladen en verlijmd hout. Deze natuurlijke eigenschappen van het materiaal vormen daarom geen reden voor een klacht.

In dekkend gelakte houtoppervlakken treden na verloop van tijd haarscheurtjes op, met name op de verbindingplaatsen van het hout, als gevolg van de woonomstandigheden en mechanische belasting van het materiaal. Dat is onvermijdelijk door de natuurlijke eigenschappen van echt hout en vormt ook geen reden voor een klacht.

Echt hout verandert van kleur door de invloed van het licht: licht hout wordt donkerder, donker gebeitst hout verbleekt. Probeer daarom direct zonlicht zo veel mogelijk te voorkomen.

Let er op dat resten van tapijtreinigers kort na gebruik de beitskleuren en lakken van tafel- en stoelpoten kunnen aantasten. Voor verkleuringen van de tapijtpolen als gevolg hiervan aanvaarden wij geen aansprakelijkheid.

Het onderhoud van echt hout

Het reinigen van echt houten oppervlakken is eenvoudig, de dagelijkse reiniging wordt gedaan met een zachte, droge en pluisvrije doek.

Als u een keer een vlek maakt, behandel het oppervlak dan met een niet-schurend, mild reinigingsmiddel.

Nous vous félicitons ...

... d'avoir choisi des sièges Rolf Benz et souhaitons qu'ils vous donnent longtemps entière satisfaction. Nous avons mis en œuvre tout notre savoir-faire et toute notre expérience pour que ces sièges vous procurent un plaisir sans cesse renouvelé.

Chez Rolf Benz, le facteur produit et le facteur humain sont placés sur un pied d'égalité. C'est dire qu'ils sont notre double priorité. Nous fabriquons des sièges pour des personnes qui ont une vision positive et active de la vie et choisissent leurs sièges sur la base d'un critère : **« La qualité et elle seule »**

Depuis toujours, les sièges de salon Rolf Benz sont en grande partie fabriqués par la main de l'artisan, détenteur de savoir-faire traditionnel : de la menuiserie fabricant les carcasses à l'atelier de garnissage, en passant par les ateliers de coupe et couture. Chaque siège est une pièce unique, réalisée dans le souci de contribuer longtemps et activement à la qualité de votre environnement personnel.

La marque d'aménagement Rolf Benz est synonyme de qualité. Nous avons mis sur pied un système interne de gestion de la qualité, soumettons nos fabrications à des contrôles permanents et coopérons étroitement avec la « Deutsche Gütegemeinschaft Möbel » (Association allemande pour la Qualité du Mobilier). Ces efforts constants sont déployés aux seules fins de garantir votre sécurité. Un produit de marque doit bien entendu bénéficier des matières les plus nobles et de finitions soignées jusque dans le plus infime détail. Il est cependant tout aussi important que chacun puisse choisir le produit et les matières conformes à ses goûts et ses besoins personnels. Enfin, il est du devoir du fabricant de fournir des informations complètes sur l'usage auquel le siège est réservé ainsi que sur la façon de l'entretenir pour en préserver la valeur et la beauté.

Les pages suivantes vous donnent un aperçu des avantages spécifiques offerts par la marque Rolf Benz. Pour garantir à vos sièges de salon la longue durée de vie et l'usage quotidien pour lesquels ils ont été conçus, nous vous recommandons de lire attentivement les conseils d'utilisation et d'entretien et de conserver le présent livret ainsi que les notices fournies avec le produit. En cas de nécessité, ces documents vous rendront un précieux service.

Sommaire

Notre objectif	4
Le garnissage	6
Le contrôle de la qualité	9
ComforLux	11
Les caractéristiques du garnissage	13
La garantie Rolf Benz	15
Conditions applicables aux revêtements	16
En cas de réclamation	18
Utilisation et entretien	19
La remise à neuf de vos sièges	25
L'entretien des tissus	26
L'entretien du cuir	33
L'entretien du bois véritable	38

Ici, votre assise est à la fois ergonomique et saine :

Depuis des millénaires, les meubles sont indissociables de la culture humaine. Ils ont toujours été jugés sur la base de trois critères : la beauté, le confort et la fonctionnalité. Pour un fabricant de meubles de très haut de gamme, la définition d'exigences très élevées relève de l'évidence. Dès la création de l'entreprise, Rolf Benz s'est posé systématiquement en défenseur de la qualité, tout en y associant étroitement les principes d'ergonomie et d'hygiène de l'habitat. Ainsi, Rolf Benz étend, pour l'ensemble du mobilier contemporain, la notion de qualité à un habitat sain.

Nous sommes d'avis que cette qualité « invisible » revêt pour vous, cher cliente, cher client, la plus haute importance. Elle représente en effet un critère de différenciation important, qui la distingue fondamentalement des produits qui ne peuvent ou ne sont intentionnellement pas conçus pour répondre à cette exigence.

Respecter la législation en vigueur relève de l'évidence. En faisant le choix d'adhérer à la DGM (Association allemande pour la Qualité du Mobilier), Rolf Benz est allé beaucoup plus loin, notamment en optant, en matière de substances nocives, pour des valeurs bien inférieures à celles fixées par le législateur. Par ailleurs, les normes propres à la DGM limitent également l'emploi de substances ne faisant pas encore l'objet de restrictions légales.

La DGM a constitué un forum qui se réunit régulièrement pour actualiser ses critères et entretient des échanges avec des organismes techniques (p. e. associations et instituts de contrôle).



Le garnissage : des techniques complexes dédiées au confort

Ame du confort, le garnissage est invisible. C'est pourtant de lui que dépendent le confort et la durée de vie de votre fauteuil ou de votre canapé.

Les gammes de sièges éditées par Rolf Benz offrent une qualité résultant d'un système de contrôle qui couvre chaque étape de la fabrication et chaque matériau mis en œuvre. Qu'il s'agisse d'un garnissage particulièrement souple, d'aspect décontracté, ou, au contraire, de coussins compacts et volumineux, les différents matériaux utilisés sont sélectionnés en fonction de leur compatibilité et de leur fonction. Ces deux critères font l'objet d'un contrôle rigoureux.

Pour une même structure de garnissage, le confort d'assise peut varier non seulement en fonction de la largeur ou de la profondeur des éléments, mais aussi en fonction de la configuration : éléments d'angle, fonctions, banquettes, poufs et éléments d'extrémité. Les éléments d'angle présentent souvent une différence de construction qui les distingue, sur le plan du confort d'assise, des éléments juxtaposables.

La pose du revêtement est adaptée à l'effet recherché, à la fois souple et décontracté. **L'apparition de quelques plis et d'un certain lustrage est par conséquent normale et ne saurait en aucun cas être considérée comme un défaut.** L'Association allemande pour la Qualité du Mobilier (Deutsche Gütegemeinschaft Möbel – DGM) distingue deux techniques de pose pour les revêtements : celle où la matière est tendue sur le garnissage et celle, utilisée pour la plupart des modèles Rolf Benz, où le revêtement est mis en œuvre de manière plus souple. Cette technique permet d'apprécier pleinement l'extraordinaire souplesse et le moelleux du garnissage. Il faut savoir que le garnissage et le revêtement n'acquièrent qu'à l'usage leur caractère et leur aspect définitifs. C'est pour cela que les sièges présentant une grande largeur d'assise **ne devraient jamais être utilisés au même emplacement**, mais sur toute leur surface.

Les revêtements possèdent des propriétés très diverses, par exemple en matière d'allongement et d'élasticité. Les ondulations, les plis, le lustrage, autrement dit l'évolution de l'aspect du revêtement au fil des années dépend des habitudes d'assise et de l'usage plus ou moins intensif qui est fait du siège.

En raison du grand nombre de matière souples intervenant dans leur fabrication, les sièges de salon ne peuvent être réalisés au centimètre près. Le garnissage est une opération entièrement manuelle : les dimensions indiquées sont à ce titre toujours approximatives.

Nos notices d'entretien vous donnent quelques bons conseils pour conserver à vos sièges toute leur valeur et leur beauté.

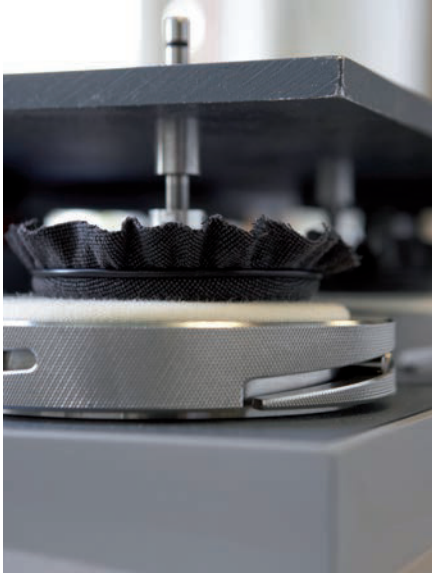


La combinaison suspension à ressorts/mousse est la grande particularité de ce mode de garnissage : robuste carcasse en bois, suspension à ressort surbaissée, bloc de support du bord, coussins d'assise en mousse de polyuréthane haute résilience, garnissage constitué de couches de hauteurs et densités différentes, enrobage de dossier en mousse de polyuréthane haute résilience, revêtement doublé de non-tissé polyester, coussin de dossier mobile recouvert d'une nappe de type couette, piquage carreaux cloisonnés et garnie de bâtonnets de mousse et de fibres de polyester.



Le garnissage multicouches des sièges avec garde au sol : robuste carcasse en bois, suspension à ressorts ondulés de type Nosag, garnissage des coussins d'assise et de dossier en mousse de polyuréthane haute résilience, recouvert d'une nappe de type couette, piquage carreaux cloisonnés et garnie de bâtonnets de mousse et de fibres de polyester.

Les illustrations ci-dessus vous fournissent un exemple de la technique de garnissage caractéristique de Rolf Benz.



Le contrôle de la qualité :

Pour les modèles Rolf Benz, seuls les meilleurs matériaux de garnissage sont mis en œuvre à l'issue de contrôles rigoureux. Tous les produits sont conformes aux normes de qualité définies par l'Association allemande pour la Qualité du Mobilier, mais aussi aux normes internes de qualité et de confort élaborées spécialement par la marque Rolf Benz. Une garantie de 5 ans est accordée sur les structures et le garnissage (à l'exclusion du revêtement) (cf. page 15).

Le choix des matériaux de garnissage est fonction des caractéristiques spécifiques de chaque modèle. Un système de barrettes ou un piquage carreaux cloisonnés permet d'empêcher tout déplacement indésirable du garnissage des coussins d'assise et de dossier. Les enrobages de sièges sont comparables à des couettes et doivent de ce fait être secoués si nécessaire. Suivant le type de revêtement choisi, le piquage carreaux cloisonnés peut se dessiner à la surface des coussins. Ceci est un gage de qualité, attestant d'une technique de mise en œuvre entièrement dédiée au confort.

Les coussins de type couette doivent répondre aux exigences suivantes : la mousse de polyuréthane, impérativement coupée à neuf, doit présenter un poids spécifique et une résistance à l'écrasage rigoureusement constants. Tous les matériaux mis en œuvre doivent être inodores, exempts de toxicité et conformes aux normes d'hygiène en vigueur.

Suivant l'épaisseur et le type de revêtement, le garnissage est plus ou moins visible et perceptible en surface. Il s'agit de la caractéristique intrinsèque d'une technique destinée à conférer le maximum de confort au coussinage. Des essais de fonctionnement effectués à intervalles réguliers permettent de vérifier la conformité aux normes définies par l'Association allemande pour la Qualité du Mobilier.



Une qualité hors pair – la facilité d’entretien en plus :

Les sièges Rolf Benz possèdent un avantage spécifique qui a pour nom **ComforLux**.

Pour les tissus et cuirs répondant à cette appellation, seules sont utilisées les meilleures matières premières. Chaque étape de leur transformation – tannage pour les cuirs, tissage et teinture pour les fils – se déroule avec le plus grand soin et dans le souci de préserver le plus possible les qualités naturelles de la matière. Le cuir **ComforLux** n’est pas seulement beau : il favorise l’échange thermique, est agréable au toucher et perméable à l’air.

Quant aux tissus **ComforLux**, ils séduisent au premier coup d’œil par leur variété époustouflante : teintes et motifs, tissus plats et velours rivalisent de beauté. En dehors de leur incroyable diversité, ces somptueux textiles d’ameublement possèdent également des propriétés remarquables : ils sont résistants à l’abrasion et au frottement, solides à la lumière tout en étant d’entretien facile. Les procédés d’apprêtage et d’ennoblissement utilisés pour ces belles matières aux teintes délicates ont été soigneusement étudiés pour les rendre beaucoup moins sensibles aux projections de liquides et, dans l’ensemble, nettement plus faciles à entretenir. Une technique de finissage spéciale, utilisée dans certains cas, les rend encore bien plus résistants aux salissures et aux liquides tels que l’eau, les jus de fruits, le café, le vin, les sauces et l’huile. Cette technique facilite aussi amplement le nettoyage. Particulièrement complexes, les techniques d’ennoblissement mises en œuvre ne s’opèrent pas au détriment du confort.

ComforLux se subdivise en trois catégories. Cette classification vous aidera à trouver pour vos sièges un revêtement qui corresponde en tout point à vos souhaits et à vos besoins personnels :

Elegance regroupe les matières les plus fines, aux motifs séduisants et possédant certaines particularités (p. e. une incomparable douceur au toucher). Elles sont également prédestinées pour habiller les coussins de dossier.

Optima représente la synthèse idéale : ces matières d’exception allient au confort la qualité, l’esthétique et la robustesse.

Supra désigne des matières robustes et dotées d’une exceptionnelle solidité à la lumière.



Les caractéristiques du garnissage – ou : des défauts qui n'en sont pas.

Les canapés et fauteuils Rolf Benz bénéficient d'une technique de garnissage particulièrement élaborée, grâce à laquelle on est pour ainsi dire assis dans et non plus sur le siège. Au fil du temps, l'utilisation régulière du siège en modifie l'aspect qui devient encore plus souple, comme le montrent les photos. Veuillez à ce propos consulter également les conseils d'entretien donnés dans cette brochure.

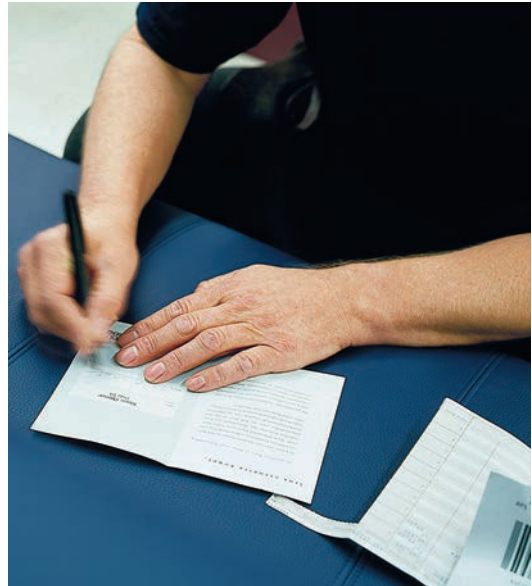
❶ Assise avec garnissage à plat et formation caractéristique d'ondulations de surface. Ces ondulations sont plus ou moins marquées selon les propriétés du revêtement et les conditions d'utilisation du siège : ainsi une utilisation fréquente de l'assise uniquement à un endroit précis donne-t-elle lieu à une concentration des plis.

❷ Le confort optimal est obtenu par un garnissage de surface ultra-perfectionné, qui se présente sous forme d'une couverture comparable à une couette, à piquage carreaux cloisonnés, remplie de bâtonnets de mousse. Le piquage carreaux cloisonnés reste toujours reconnaissable à travers le revêtement ; même chose pour le garnissage qui transparait en surface, prenant un aspect rugueux (cf. également photo 3). Le léger lustrage caractéristique apparaît aussi sur la photo. Suivant le type de revêtement et l'usage plus ou moins intensif qui est fait du siège, ces marques peuvent être encore plus apparentes.

❸ Ce détail montre l'empreinte des bâtonnets de mousse sur le devant de l'assise. Les revêtements fins et lisses font d'avantage ressortir cette spécificité du garnissage que les matières de recouvrement rugueuses et robustes. Les marques s'accroissent sous le double effet de l'usage et du temps.

❹ Effet « couette » avec marques du piquage carreaux cloisonnés à la surface du revêtement. Aspect plus rugueux dû à l'empreinte du garnissage. Cet effet est plus ou moins accentué selon l'épaisseur du cuir ou du tissu choisi ainsi qu'en fonction de l'usage qui est fait du siège.

❺ Ce coussin d'assise avec garnissage mobile offre un aspect souple et, ainsi, un confort d'assise remarquable. Les marques d'utilisation (lustrage) sont plus ou moins visibles selon l'usage qui est fait du siège. La formation de creux sur l'assise est un phénomène normal dont l'apparition ne sera considérablement retardée que si, au lieu de s'asseoir toujours au même endroit, on prend soin de changer régulièrement de place. Ces creux ont en effet tendance à se former aux emplacements du siège qui sont systématiquement privilégiés.



La Garantie Rolf Benz :

Les sièges de salon portant la griffe Rolf Benz satisfont à des exigences très sévères en matière de qualité et d'hygiène. Sur la base de normes internes rigoureuses ainsi que des conditions de qualité et de contrôle établies par l'Association allemande pour la Qualité du Mobilier (DGM) RAL-GZ 430 (la version valable à la date de l'expédition),

5 ans de garantie

sur la structure, le garnissage, les mécanismes et les finitions sont accordés pour chaque siège. Cette période couvre toutes les réclamations justifiées concernant des défauts au niveau des matériaux et finitions imputables à la livraison. Les défauts sont éliminés gratuitement et sans abattement proportionnel à la durée d'utilisation, dans la mesure où les meubles ont été installés dans l'espace réservé à l'habitat, utilisés dans des conditions normales et dans l'observation des consignes d'entretien. La garantie de 5 ans ne s'applique pas au revêtement.

Les revêtements sont soumis à des conditions de garantie spéciales, fondées sur la garantie légale.

En cas de réclamation justifiée, formulée au cours de ces 5 ans de garantie, tous les composants énumérés ci-dessus seront réparés ou remplacés selon les règles de l'art et les choix du donneur de garantie. Ceci n'entraîne aucune prolongation de la période de garantie.

Toute réclamation couverte par la garantie doit être adressée au magasin où les meubles ont été achetés, sur présentation de la facture, du certificat de contrôle et du certificat de garantie. Les meubles doivent être mis à disposition aux fins d'expertise et de traitement du dossier. Pour apprécier les qualités esthétiques et l'allure d'un siège, le mieux est de se placer devant le meuble, à une distance de 2 à 3 m. Pour juger du confort offert par le siège, il est conseillé de s'y asseoir. Ceci ne donne aucun droit au remboursement de frais annexes éventuels, quels qu'ils soient.

La garantie prend effet au jour de la livraison des produits chez le client par le dépositaire, sous réserve que les produits en question soient exclusivement destinés à l'espace habitat.

Les droits résultant de la garantie légale ne sont pas affectés par la présente garantie. Seule la personne ayant commandé la fabrication du meuble peut faire valoir un droit à la garantie, celui-ci n'étant pas cessible.

Par voie de conséquence, tout produit revendu n'est plus couvert par la garantie.

Par ailleurs, seule la garantie légale est applicable aux modèles d'exposition ainsi qu'aux meubles destinés à un usage professionnel.

Conditions applicables aux revêtements :

Avant d'être intégrées à la collection, toutes les matières de recouvrement choisies par Rolf Benz font l'objet d'un contrôle de qualité sur la base des critères de l'Association allemande pour la Qualité du Mobilier (DGM). Les tissus, les cuirs et les microfibres ne peuvent être couverts par une garantie que s'ils ont été choisis en pleine connaissance de cause, c'est-à-dire en fonction des besoins, ainsi que sur la base des informations qui en indiquent les propriétés et la qualité.

En dehors des considérations esthétiques, le choix d'un revêtement doit être effectué en tenant compte des aspects suivants :

- L'usage auquel les sièges sont destinés
- La luminosité et l'hygrométrie de la pièce où les sièges seront installés
- les propriétés spécifiques (matière et finitions), conformément à l'information produit.

Si, malgré un usage normal et une utilisation adéquate, il s'avère qu'un revêtement était défectueux à la livraison, nous appliquons, en sus de la garantie légale, les conditions de garantie énumérées ci-dessous :

Le changement de revêtement consécutif à une réclamation justifiée est effectué gratuitement au cours des 2 premières années. Passé ce délai, le nombre d'années d'utilisation fait l'objet d'un abattement correspondant à l'amortissement applicable aux biens de consommation ayant une longue durée de vie : l'acheteur endosse 30 % des frais durant la 3^{ème}, 40 % durant la 4^{ème} et 50 % durant la 5^{ème} année. La base de calcul est le prix du siège tel qu'il est indiqué dans le contrat d'achat.

La durée d'utilisation commence le jour où les meubles commandés sont livrés par le dépositaire.

Ces conditions ne s'appliquent pas aux produits vendus avec réduction, aux modèles de deuxième choix, ni aux modèles d'exposition. La garantie légale est seule applicable en ce cas.

Attention :

La modification des propriétés intrinsèques du revêtement par une «impermeabilisation» supplémentaire ou tout autre procédé analogue mis en œuvre par des tiers non autorisés a pour effet de rendre irrecevable toute réclamation portant sur le revêtement ainsi traité.

Exclusion de la garantie :

La garantie ne s'applique pas à l'usure, ni à un usage non conforme (p. e. utilisation des sièges en dehors de l'environnement privé), aux salissures, à des essais de nettoyage ou d'entretien à l'aide de substances ou de méthodes inadéquates, ni aux tentatives de réparation ou de retouches effectuées par des personnes non autorisées par Rolf Benz. Les revêtements n'appartenant pas aux collections Rolf Benz sont également exclus des conditions de garanties spéciales applicables aux matériaux de recouvrement. L'exclusion de la garantie s'applique également aux dégradations causées par les animaux domestiques, par une exposition directe aux rayons solaires ainsi que par un usage et un entretien inappropriés.

Dès lors qu'ils se situent à l'intérieur des tolérances spécifiques et fixées par la profession, le tassement et l'assouplissement du garnissage ainsi que l'allongement permanent des matériaux de recouvrement ne peuvent donner lieu à réclamation.

Le changement de classe de qualité induit par la promulgation de nouveaux décrets et mesures de protection de l'environnement doit être accepté, même si aucune information particulière n'a été donnée au préalable.

Un certain plissement et lustrage du revêtement sont possibles suivant le modèle de siège et la matière mise en œuvre. C'est le cas notamment des sièges conçus pour offrir un aspect moelleux et décontracté. La formation de plis est ici normale et ne saurait être considérée comme un vice de fabrication. Par ailleurs, les éléments juxtaposés de différentes dimensions peuvent présenter, de par leur mode de fabrication, des différences de tenue à la compression.



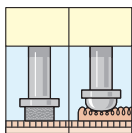
En cas de réclamation :

- ❶ Pour toute question concernant un produit Rolf Benz, veuillez vous adresser directement à votre concessionnaire et lui présenter le certificat de contrôle, le certificat de garantie et la facture. Le concessionnaire trouvera dans ces documents toutes les informations dont il a besoin pour vous répondre. Pour accélérer la prise de décision, il est indispensable de lui remettre des photos ainsi qu'une description précise de l'objet de la réclamation.
- ❷ Votre concessionnaire se rendra chez vous pour constater le motif de réclamation et effectuera les petites réparations sur place. En cas de nécessité, il prendra contact avec la société Rolf Benz et lui transmettra ses observations sous forme d'un procès-verbal.
- ❸ Si la réclamation est justifiée et couverte par la garantie, c'est au service après-vente de Rolf Benz qu'il appartiendra de décider si le siège doit être renvoyé à l'usine pour être réparé ou si la réparation peut être effectuée sur place par le service Rolf Benz local.
- ❹ En cas de désaccord, les deux parties peuvent décider conjointement de mandater un expert assermenté, spécialisé dans les sièges de fabrication industrielle, qui examinera le meuble et établira si le défaut constaté est couvert ou non par la garantie. Le résultat de l'expertise revêtira un caractère contraignant pour les deux parties.
Durant la période de garantie, les frais d'expertise sont à la charge de la partie reconnue en tort.

Recommandations importantes pour l'utilisation et l'entretien de vos sièges :

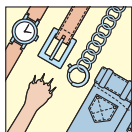
Comme beaucoup d'autres éléments et objets soumis à un usage quotidien, vos sièges réclament un entretien régulier qui prolongera leur durée de vie et en préservera la valeur. Prenez s.v.p. le temps de lire ces quelques conseils ainsi que les notices d'entretien.

Les marques sur le sol



Les pieds de meubles peuvent laisser des empreintes ou des rayures sur les revêtements de sol souples (parquet, PVC, liège, moquette, etc.). Pour les sols lisses, le mieux est de coller des patins en feutre. Pour les sols rugueux, on choisira des patins en matière synthétique. Lorsque le sol présente des inégalités, il est préférable de prévoir une cale pour éviter de l'abîmer.

L'utilisation des sièges et le mode de vie



De tous les éléments le siège, c'est le revêtement qui est soumis aux sollicitations les plus fortes. L'utilisation qui est faite des sièges de salon varie d'un ménage à l'autre. Aucun revêtement ne peut résister à l'usage quotidien sans en porter à la longue les traces. Chaque tissu et chaque cuir ont des propriétés bien spécifiques, qui ne leur permettent pas de résister à toutes les sollicitations de la vie quotidienne. Ce sont souvent des vécues, auxquelles on ne prête pas attention, qui laissent des traces durables sur les revêtements :

- Les bracelets et autres bijoux, les montres et les ceintures
- Le porte-monnaie ou les clés se trouvant dans la poche arrière du pantalon
- Les poches et les coutures des jeans
- Les appareils de nettoyage à la vapeur, les coussins chauffants
- Les griffes des animaux domestiques
- « Places favorites » : l'utilisation du même emplacement pendant une durée prolongée occasionne des modifications de l'aspect (empreinte d'assise)
- Les marques de pieds lorsque l'on a l'habitude de s'asseoir en tailleur
- Les fermetures de type velcro des vêtements et chaussures qui peuvent endommager sérieusement les tissus de type bouclette dont les fils se tirent facilement

Apparition d'ondulations



Un coussinage souple et un revêtement peu tendu sont les deux conditions indispensables à une assise agréablement confortable et au bien-être de l'utilisateur. Les coussins épousent ainsi la forme du corps. Le revêtement se détend plus ou moins en fonction du poids et de la température du corps. Le revêtement étant peu tendu pour les raisons énoncées précédemment, il en résulte au fil du temps l'apparition inévitable, surtout sur les assises de grandes dimensions, d'ondulations et de lustrage qui confèrent au siège l'aspect souple et moelleux recherché. Dans le cas des chaises en particulier, la structure du garnissage est conçue pour devenir plus souple de la base vers le haut : les revêtements lisses à l'état neuf changent donc nettement d'aspect à l'usage. Des ondulations et marques d'assise apparaissent sur le revêtement au bout de quelque temps d'utilisation.

Ces marques varient d'un siège à l'autre, en fonction de l'extensibilité de la matière de recouvrement. Rolf Benz ne fabrique pas de sièges comportant un garnissage minime et d'une coque d'assise dure et qui, de ce fait, ne présentent pratiquement pas d'ondulations ou de marques d'assise. Après utilisation, il est recommandé de lisser le revêtement vers l'extérieur : cette précaution vous permettra d'éviter la formation de plis consécutive à l'écrasement de la matière.

Le conseil de Rolf Benz : n'hésitez pas à vous asseoir en imprimant à l'assise une pression telle que le garnissage se trouve fortement comprimé. Il s'agit en quelque sorte d'une «gymnastique», à répéter fréquemment, qui fait alterner contraction et relâchement, et permet ainsi à la mousse de garnissage de retrouver sa forme initiale. Les coussins d'assise et de dossier devraient être secoués une fois par jour pour leur redonner leur forme et leur gonflant. Les phénomènes de lustrage, d'ondulation et de plissement sont des propriétés intrinsèques d'un modèle ou d'une matière et ne sauraient par conséquent donner lieu à réclamation.

Marques du piquage carreaux cloisonnés / des bâtonnets de mousse

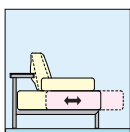
Le garnissage des coussins et assises est généralement maintenu en place par un piquage carreaux cloisonnés. Les coutures se dessinent surtout lorsque les sièges sont habillés de tissu ou de cuir fin. Ces marques deviennent nettement visible à l'usage. Dans le cas des revêtements minces, les matériaux de garnissage peuvent aussi devenir apparents. Ces particularités font partie des spécificités des coussins dotés d'un piquage carreaux cloisonnés et garnis de bâtonnets de mousse.

Les plis sur les arrondis et les formes galbées

font partie des caractéristiques de construction des sièges de salon. Chaque type de

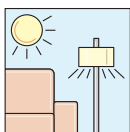
revêtement a une épaisseur et des propriétés spécifiques, ce qui explique les grandes différences au niveau de la formation de plis. D'une manière générale, on peut dire que les revêtements minces forment des plis peu marqués mais plus nombreux, tandis que les revêtements plus épais forment des plis plus marqués mais moins nombreux.

Fonctions



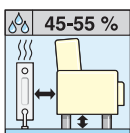
Les garnitures assurant les diverses fonctions nécessitent un certain espace : c'est pour cela que des différences, en termes de dimensions et d'aspect, par rapport aux éléments rembourrés fixes sont inévitables.

La lumière



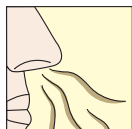
Les sièges de salon ne doivent pas être exposés directement aux rayons solaires, ceux-ci altérant les couleurs et les faisant pâlir. D'autres sources lumineuses, telles que les néons et les halogènes peuvent avoir des effets similaires.

L'humidité ambiante



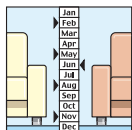
Évitez un air trop sec. Il rend les matières naturelles poreuses et cassantes. Les revêtements synthétiques se chargent encore plus d'électricité statique et se salissent par conséquent plus fortement. Pour réduire la charge en électricité statique, il est conseillé d'essuyer régulièrement les sièges et de nettoyer le revêtement de sol avec une serpillière humide. Les plantes et les humidificateurs d'air ambiant contribuent également à atténuer ce phénomène. L'idéal est que l'humidité relative soit comprise entre 45 et 55 %. Veillez également à ce que vos sièges ne soient pas trop près des radiateurs. Enfin, la garde au sol des sièges doit être suffisante pour favoriser la circulation de l'air.

Odeur



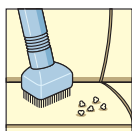
Etant donné que chaque meuble Rolf Benz Möbel est une pièce unique qui a été fabriquée pour « vous », il faut s'attendre à ce qu'il dégage une odeur de meuble neuf, odeur qui ne saurait bien entendu être considérée comme un défaut. Il convient aussi de préciser que certaines matières comme le cuir, le bois massif ou encore la laine vierge conservent toujours leur odeur spécifique.

Les couleurs



Les salissures se voient davantage sur les revêtements aux teintes claires et lumineuses. N'attendez donc pas que celles-ci soient trop visibles pour nettoyer vos sièges. Dans le cas de revêtements en tissu ou cuir de couleur claire, l'association à des teintes foncées ou intenses peut se traduire par une migration des couleurs (il y a migration des couleurs, c'est-à-dire que les unes déteignent sur les autres).

L'entretien de vos sièges



En l'absence d'entretien, vos sièges deviennent rapidement inesthétiques et peu engageants ! La poussière, les croûtes, les salissures, etc. doivent donc être éliminées systématiquement. Quelle que soit l'intensité de l'usage que vous en faites, il est indispensable de nettoyer vos sièges au moins une fois par mois à l'aide du suceur fauteuil de votre aspirateur (réglage sur puissance faible) puis de les brosser avec une brosse souple.



Chaque revêtement devrait être nettoyé avec un chiffon humide une à deux fois par an pour en raviver la couleur. Utilisez pour cela une peau de chamois humide et parfaitement propre. Frottez délicatement. L'humidité préserve l'élasticité des fibres.



Si vous utilisez un produit de nettoyage, lisez attentivement la notice du fabricant. Les nettoyeurs usuels ont tendance à laisser des résidus poisseux qui accélèrent l'apparition de nouvelles salissures. Avant d'appliquer un produit, quel qu'il soit, faites un essai de nettoyage à un emplacement invisible du siège ou sur l'échantillon du matériau de recouvrement qui vous a été fourni. Ne jamais utiliser un nettoyeur vapeur !

Les taches

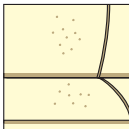


Qu'il s'agisse de tissu ou de cuir, la règle d'or est la suivante : les taches s'enlèvent plus facilement lorsqu'elles viennent de se produire. Appliquer le produit de nettoyage avec un chiffon blanc, parfaitement propre, et enlever la tache en frottant du bord vers le milieu, afin de ne pas l'élargir. Frotter délicatement pour ne pas

altérer la surface du tissu.

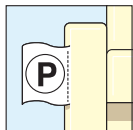
Les revêtements Rolf Benz ne nécessitent aucun traitement anti-taches ultérieur, qui peut même se révéler préjudiciable. Ce type de traitement risque d'altérer les propriétés du revêtement et, dans certains cas, faire apparaître des tâches ou révéler des incompatibilités.

Boulochage



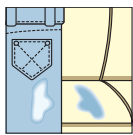
A l'état neuf, certains tissus, surtout les tissus plats et mélangés, peuvent avoir une propension à former des bouloches. Ce phénomène apparaît le plus souvent lorsque ces tissus sont soumis au frottement exercé par les matières textiles utilisées en confection.

Le nettoyage complet par un professionnel



Cette opération devrait toujours être confiée à un teinturier spécialisé dont vous trouverez l'adresse dans les pages jaunes. Sur simple demande, notre service après-vente vous communiquera les adresses de bons professionnels. E-mail : kundenservice@rolf-benz.de
Évitez absolument d'utiliser un nettoyeur vapeur. Ce type d'appareil endommage irrémédiablement les tissus d'ameublement.

Les traces de couleurs laissées par les colorants utilisés pour les vêtements, notamment les jeans :



De nombreux textiles utilisés en confection – en particulier les toiles de jean foncées, très en vogue à l'heure actuelle – sont teints avec des colorants d'une solidité laissant à désirer. Il est donc fréquent que ces vêtements laissent des traces de couleurs sur les sièges. Dans les cas les plus extrêmes, il suffit que le vêtement ait été en contact

une seule fois avec le tissu d'ameublement pour que ce dernier porte des traces de couleur ! Aujourd'hui, beaucoup de fabricants de vêtements joignent à leurs produits une étiquette mentionnant ce risque.

A noter : ces traces de couleurs ne sont pas des salissures usuelles. Extrêmement rebelles, elles restent indélébiles sur la plupart des revêtements de sièges.

Il ne s'agit là en aucun cas d'un défaut de la matière de recouvrement, mais bien d'un défaut du tissu d'habillement. Toute réclamation doit par conséquent être adressée au magasin de confection où le vêtement a été acheté !

La remise à neuf de vos sièges :

Les produits portant la griffe Rolf Benz n'obéissent pas seulement aux critères les plus rigoureux en matière d'hygiène de l'habitat : grâce à leur grande longévité, ils contribuent aussi à améliorer la gestion durable de notre environnement.

Dans la plupart des cas, nous sommes en mesure de vous proposer une « cure de rajeunissement » pour vos sièges de salon. Que le revêtement porte les marques inévitables du temps ou que le garnissage des coussins ait perdu de son gonflant – nous vous soumettrons, par le biais de votre dépositaire Rolf Benz, une offre sans aucun engagement de votre part pour que vos sièges retrouvent l'aspect du neuf.

Notre objectif est que vos sièges de salon Rolf Benz vous procurent une joie quotidienne durant de très longues années.

En raison des frais élevés de transport et de douane, l'offre concernant la pose de revêtements neufs n'est valable, d'une manière générale, que dans les Etats de l'UE et la Suisse.



Tissus :

Recommandations importantes pour l'utilisation et l'entretien

En raison du très vaste choix de revêtements, il est tout particulièrement important de prendre en considération les critères de qualité utilisés généralement pour classer les matières, p. e. la résistance à l'abrasion, la solidité à la lumière et la résistance au frottement, établis conformément aux prescriptions de l'Association allemande pour la Qualité du Mobilier Deutsche Gütegemeinschaft Möbel (DGM).

La composition exacte et les propriétés du matériau de recouvrement que vous avez choisi accompagnent l'échantillon joint à ce livret. Nous vous conseillons de conserver soigneusement cet échantillon qui peut vous rendre service, par exemple, si vous voulez faire un essai de nettoyage. Vous trouverez des informations importantes sur l'entretien dans le récapitulatif ci-après et/ou dans les notices d'entretien qui accompagnent les matières de recouvrement de certains fabricants.

Nos tissus et cuirs peuvent présenter de très légères différences de coloris ou de qualité lors de leur mise en œuvre et de leur livraison. Ces différences, si minimes soient-elles, peuvent également exister par rapport aux échantillons présentés dans les show-rooms.

L'entretien préventif est la meilleure méthode d'entretien :

Les sièges revêtus d'une matière textile demande à être nettoyés et entretenus régulièrement à titre préventif, ce qui préserve durablement leur beauté. En effet, ne pas prendre soin d'enlever les salissures du quotidien comme la poussière, les miettes ou encore les salissures de contact, a de fâcheuses conséquences : un traitement des taches à l'aide de nettoyeurs utilisés par les professionnels risque de laisser des traces nettement plus claires ou des auroles.

Une règle très simple, mais qui n'en est pas moins très importante lors de l'entretien périodique, est de dépoussiérer les sièges de salon en utilisant pour cela la brosse fauteuil de l'aspirateur (max. 500 watts) et d'essuyer pour finir les revêtements de siège avec un chiffon humide. En règle générale, l'hygrométrie des pièces d'habitation est trop faible et risque d'abîmer à la longue les revêtements. De nombreuses fibres naturelles peuvent de ce fait devenir poreuses et cassantes. Quant aux revêtements en fibres synthétiques, ils se chargent en électricité statique, attirant ainsi la poussière. Dans les deux cas, il suffit de frotter délicatement les revêtements avec un chiffon humide pour rétablir l'équilibre. Par ailleurs, il est bon de savoir que les plantes et les humidificateurs d'air contribuent à améliorer l'hygrométrie. Pour éviter la formation de taches de calcaire sur les revêtements, nous recommandons d'humecter le chiffon de nettoyage avec de l'eau déminéralisée ou distillée.

Veillez noter que ...

... le nettoyage avec des produits ménagers usuels peut entraîner à terme des modifications inesthétiques : il est établi p. e. que les résidus de nettoyeurs contenant du savon sont susceptibles d'altérer l'aspect et le toucher du tissu.

... la lumière peut modifier l'aspect des matières de recouvrement. Les rayons solaires autant que la lumière artificielle font généralement pâlir les textiles. Evitez dans la mesure du possible d'installer une lampe halogène très puissante à proximité immédiate de vos sièges, car la lumière qu'elle diffuse peut accélérer encore plus la décoloration des revêtements.

... de nombreux tissus utilisés en confection, et tout particulièrement les toiles de jean, sont teints, pour obéir aux exigences de la mode, avec des colorants dont la solidité laisse à désirer: ces tissus doivent en effet dégorger pour donner au vêtement en jean l'aspect délavé recherché. La conséquence est que les colorants des tissus d'habillement se déposent sur le revêtement des sièges. Ces traces de couleur sont extrêmement tenaces et, dans la plupart des cas, indélébiles. Il importe de souligner que ceci ne peut en aucun cas être imputé à un défaut de la matière de recouvrement.

Petits conseils d'entretien en bref :

- Tenez compte impérativement de nos remarques et conseils concernant l'entretien des revêtements en tissu (et, pour chaque type de matière textile, des conseils spécifiques figurant dans la brochure du fabricant qui vous est fournie avec vos sièges).
- N'utilisez jamais des nettoyants ménagers contenant des solvants !
- Les revêtements en tissu doivent être régulièrement dépoussiérés à l'aspirateur et frottés délicatement avec un chiffon humide.
- L'exposition directe aux rayons du soleil et à la lumière intense d'une lampe halogène sont à éviter.
- Veillez à ce que l'hygrométrie ambiante ne soit pas trop faible et à installer vos sièges de salon à une distance suffisante des radiateurs.
- Traitez les taches immédiatement, c'est le meilleur moyen de les enlever de façon optimale :
 1. Eponger tout liquide renversé avec un chiffon blanc bien absorbant
 2. Toujours traiter la tache sur une grande surface, d'une couture à l'autre
 3. Toujours traiter une tache du bord vers le milieu
 4. Ne pas frotter trop fort pour ne pas abîmer en surface la structure du tissu

Entretien des revêtements en tissu*

Tissu	Fibre	Mode de traitement		
		Brossage	Aspiration	Frottage
Velours	Synthétique, mohair, laine, viscose, coton, lin, soie	Brosse souple et propre (p. e. brosse à vêtements), brosser dans le sens des poils	Brosse fauteuil (poils souples), aspirer dans le sens des poils	Nettoyer avec une peau de chamois humide et parfaitement propre ou un gant de nettoyage Puratex spécial matières textiles et microfibras de LCK, frotter dans le sens des poils (sans trop appuyer)
Tissus plats	Synthétique, laine**, viscose, coton, lin, soie	Brosse souple (p. e. brosse à vêtements)	Aspirer avec le suceur fauteuil	Nettoyer avec une peau de chamois humide et parfaitement propre ou un gant de nettoyage Puratex spécial matières textiles et microfibras de LCK (n'exercer qu'une légère pression)

* Suivre ces recommandations d'ordre général si aucune notice spécifique n'est jointe au revêtement.

** Dans le cas de la laine, il est absolument déconseillé d'employer de l'eau chaude. Ne jamais frotter fortement et ne surtout pas utiliser de lessive, sauf de façon ponctuelle pour enlever une tache. Ne jamais frotter une matière en laine sur une surface importante (risque de feutrage) !

Modification des poils à l'usage :

L'usage normal, la pression et la chaleur, les coussins chauffants, les bouillottes et les couvertures chauffantes électriques, la transpiration, l'humidité ambiante ainsi que le type de garnissage et d'enrobage du siège sont autant de facteurs qui, à la longue, peuvent modifier plus ou moins l'aspect du tissu (lustrage / effet de miroitement de l'assise). La réflexion de la lumière peut donner l'impression de taches, surtout dans le cas des velours ou chenilles, mais aussi d'autres tissus ayant un aspect pelucheux, comme les tissus floqués. Suivant leur teinte et la luminosité de la pièce, celles-ci peuvent paraître plus claires ou plus sombres. Il convient de rappeler que l'entretien ne permet pas toujours de venir à bout du lustrage ou de l'effet de miroitement. Ces deux phénomènes sont normaux. Ils font partie des spécificités du tissu et ne remettent donc aucunement sa qualité en cause.

Ne jamais nettoyer les velours et autres tissus pelucheux en fibres chimiques à l'aide d'un nettoyeur appareil à vapeur ! Les températures très élevées et la pression détériorent ces tissus de manière irréversible.

Ne jamais déposer de coussins chauffants, couvertures chauffantes ou bouillottes sur les revêtements synthétiques : la chaleur abîme les fibres du tissu qui présente alors des taches ou des rayures.

Nettoyage périodique des revêtements en tissu*

Tissu	Fibre	Mode de traitement		Conseils
		Shampooing sec	Shampooing liquide	
Tissus pelucheux Exemple : velours, épingle, etc.	Synthétique Mohair Laine Viscose Coton	Vaporiser sur une éponge humide et frotter avec précautions	Faire mousser du shampooing doux avec une éponge et n'appliquer que la mousse, p. e. avec le gant de nettoyage Puratex de LCK	Traiter tout le siège, puis brosser à l'aide d'une brosse douce dans le sens des poils
	Soie lin	Vaporiser du shampooing sec et tamponner très délicatement (ne surtout pas frotter !) Mieux encore : confiez ce travail à un professionnel		
Tissus plats	Synthétique Laine Viscose Coton	Vaporiser sur une éponge humide et frotter avec précautions	Faire mousser du shampooing doux avec une éponge et n'appliquer que la mousse, p. e. avec le gant de nettoyage Puratex de LCK	Traiter tout le siège
	Soie, lin	Vaporiser du shampooing sec et tamponner très délicatement (ne surtout pas frotter !) Mieux encore : confiez ce travail à un professionnel		

*Suivre ces recommandations d'ordre général si aucune notice spécifique n'est jointe au revêtement.

Attention : veiller à ne laisser aucune trace de shampooing après chaque nettoyage. Le revêtement risque sinon de se salir beaucoup plus vite qu'auparavant. Dans tous les cas, ne réutiliser le siège que lorsque le revêtement est parfaitement sec.

Vous trouverez sur Internet un complément d'informations concernant l'entretien des matières textiles avec les produits LCK. Adresse : www.lederpflege.de.

Détachage :

En règle générale, les taches s'enlèvent difficilement des tissus d'ameublement. C'est pourquoi il est vivement conseillé de traiter une tache dès qu'elle vient de se produire. Pour essayer de limiter au maximum les dégâts, le mieux est donc d'éponger immédiatement le liquide renversé sur le tissu avec un chiffon absorbant et parfaitement propre.

Le détachage et le nettoyage complet relèvent des compétences d'un teinturier spécialisé dont vous trouverez l'adresse dans les pages jaunes. Sur simple demande, notre service après-vente vous communiquera les adresses de bons professionnels : kundenservice@rolf-benz.de. Si vous souhaitez toutefois effectuer vous-même l'opération, nous vous recommandons de procéder comme indiqué ci-après.

Examen préliminaire indispensable :

Avant de choisir le produit de nettoyage approprié, il convient de le tester au préalable. Veiller à n'utiliser qu'un produit de pH neutre. Il faut en effet savoir que les nettoyeurs acides détériorent le coton et la cellulose, et que les nettoyeurs alcalins ne conviennent pas pour les tissus en laine. Pour que le détachage et le nettoyage donnent un résultat satisfaisant, il importe de rincer le tissu à l'eau après application du produit. Le tissu se resalit encore plus vite s'il contient des résidus du nettoyeur utilisé.

Important : dépoussiérer impérativement le siège avant de l'examiner. Tester la solidité des couleurs et la réaction de la surface du revêtement à un endroit invisible du siège ou en utilisant l'échantillon de tissu ci-joint. Frotter avec un chiffon blanc, propre et sec que vous aurez imbibé au préalable de nettoyeur ou de détachant. Sur les revêtements écrus, attendre que l'emplacement traité soit totalement sec pour juger du résultat.

La plus grande prudence est de mise pour les matières contenant de la laine, du lin, du coton et de la viscose, celles-ci ne supportant pas d'être détrempées. Eponger les taches humides avec un chiffon absorbant ou du papier buvard. Enlever les traces avec un shampoing pour moquette ou sièges dilué dans de l'eau (lire attentivement les indications du fabricant). Ne jamais appliquer un produit de nettoyage directement sur le revêtement d'un siège. Appliquer le produit sur un chiffon blanc parfaitement propre et enlever la tache en frottant du bord vers le milieu. **Effectuer le détachage avec précautions, car le frottement risque d'altérer la surface du tissu !** Les taches sèches ou les traces de taches humides peuvent être traitées de la même manière. S'il apparaît ou s'il reste des traces prises dans le tissu, les tamponner avec un chiffon blanc imbibé d'éther de pétrole.

Tableau des taches*

Taches solubles dans l'eau	
Sang, œuf, matières fécales, urine	Nettoyer tout d'abord à l'eau froide, puis retraiter éventuellement à l'eau froide additionnée de shampoing pour cheveux. Ne jamais employer d'eau chaude qui provoque la coagulation des matières protéiques.
Café au lait, cacao, crayon aniline, stylobille, rouge à lèvres, mayonnaise, parfum, crème, cirage, sauce, soupe, encre, suie, vomé	Utiliser de l'eau tiède additionnée de shampoing. Si la tache ne part pas, laisser sécher, puis essayer avec de l'alcool à brûler, de l'éther de pétrole ou un détachant usuel.
Boissons alcoolisées, bière, coca, jus de fruits, limonade, café, thé	Ne pas attendre que la tache soit sèche : nettoyer aussitôt à l'eau tiède additionnée de shampoing pour cheveux.
Taches non solubles dans l'eau	
Beurre, encaustique, peinture (laque), graisse, résine, charbon, crayon aniline, huile, goudron	Utiliser des solvants comme l'éther de pétrole, l'alcool à brûler ou un détachant usuel.
Chewing-gum, pâte à modeler	Employer un spray spécial en vente dans le commerce et respecter les consignes d'utilisation. Attention : sur les velours, risque d'altération en surface.
Cire de bougie	Ne jamais utiliser un fer à repasser ! Dans la mesure du possible, effriter la cire, puis a) l'enlever délicatement – attention : sur les velours, risque d'altération en surface. b) traiter l'emplacement en plusieurs fois à l'aide d'éther de pétrole.
Rouille, sang séché	Humidifier un chiffon blanc avec de l'eau additionnée d'acide citrique (1 cuillerée à soupe rase pour 100 ml d'eau froide) et l'appliquer sur la tache. Absorber la tache en allant du bord vers le milieu. (Ne pas utiliser ce procédé dans le cas du coton, du lin et de la viscose : l'acide citrique abîme la fibre.)

* Suivre ces recommandations d'ordre général si aucune notice spécifique n'est jointe au revêtement.

Taches dont on ignore l'origine: procéder tout d'abord comme indiqué à la rubrique « Taches solubles dans l'eau ». En cas d'insuccès, suivre les conseils figurant à la rubrique « Taches non solubles dans l'eau ». Une fois la tache enlevée, frotter délicatement l'emplacement en utilisant pour cela un chiffon blanc parfaitement sec, ou bien laisser sécher le revêtement et aspirer. Attendre dans tous les cas le séchage complet du revêtement avant de réutiliser le siège.

Cuir :

Recommandations importantes pour l'utilisation et l'entretien

La collection Rolf Benz ne comprend que des cuirs rigoureusement sélectionnés, provenant de tanneries où le traitement, la teinture et les opérations de finissage sont effectués avec un soin extrême.

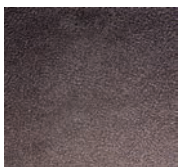
Les marques naturelles du cuir – voir les exemples ci-dessous – sont intégralement conservées : elles ne sauraient donc être considérées comme des défauts donnant matière à réclamation. Lors de la sélection des peausseries dans l'atelier de coupe, nous veillons cependant à ce que les marques naturelles du cuir les plus accentuées soient mises en œuvre de manière à ne pas être trop apparentes.

L'étirement est l'une des caractéristiques du cuir fin : lorsque le siège est utilisé dans des conditions normales, l'étirement provoque la formation naturelle de plis ainsi que le phénomène de pochage aux emplacements les plus sollicités de l'assise. L'étirement est plus ou moins marqué suivant le type de cuir, sa structure et sa finesse. C'est d'ailleurs ce qui fait de chaque cuir d'ameublement une pièce unique. Lors de leur mise en œuvre et de leur livraison, nos cuirs peuvent présenter de très légères différences au niveau des teintes et de la qualité, tant sur un siège individuel que sur un groupement tout entier. Ces différences sont normales et ne sauraient donner lieu à des réclamations.

Le cuir – une part de nature :



Veines



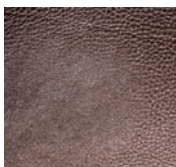
Taches



Perte de poils



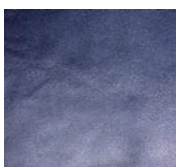
Rugosités



Blessures cicatrisées



Verrues



L'entretien du cuir d'ameublement :

Un entretien et un nettoyage réguliers préviennent les risques de salissures et prolongent la durée de vie du revêtement.

A noter impérativement : ne jamais traiter avec des solvants (détachant, térébenthine, éther de pétrole).

N'utiliser en aucun cas un nettoyeur universel ou un produit lave-vitres – ces produits risquent d'altérer durablement la teinte du revêtement.

Les produits d'entretien destinés aux sièges de véhicule habillés de cuir ont été spécialement mis au point pour cette application. Utilisés sur les canapés en cuir, ils font apparaître par endroits un brillant indésirable. Même chose pour tous les types de graisse, en particulier le cirage à chaussures, la cire pour parquet et meubles ou encore la graisse à traire : ces produits altèrent durablement la teinte du revêtement.

Tout produit d'entretien ou de nettoyage doit être testé au préalable sur un emplacement invisible du siège ou sur l'échantillon ci-joint. Utiliser pour cela un chiffon blanc, doux et propre, imbibé du produit d'entretien ou de nettoyage choisi. Si, dans le cas d'un cuir légèrement pigmenté ou pigmenté, la couleur se dépose sur le chiffon, c'est l'indice que le produit est inapproprié. Suivre à la lettre les instructions du fabricant du produit !

L'entretien des sièges par l'utilisateur a aussi ses limites. Pour préserver la valeur de vos sièges de salon, ne vous attaquez pas vous-même aux cas difficiles, mais faites appel à un professionnel du nettoyage – cf. information ci-jointe.

Même si vous avez entretenu vos sièges en respectant scrupuleusement les recommandations ci-dessus ainsi que les instructions des fabricants de produits de nettoyage, vous devriez confier le nettoyage complet de vos sièges à un professionnel.

D'une manière générale, il convient de rappeler que les salissures se voient davantage et bien plus vite sur les teintes claires et lumineuses que sur les couleurs sombres.

Les amateurs de vêtements en toile de jean et en velours côtelé doivent savoir que, du fait de leur tissage serré, de leurs coutures grossières et de leurs rivets métalliques, ces tissus ont un effet fortement abrasif sur le cuir fin dont ils détériorent irrémédiablement la surface.

Eviter l'ensoleillement direct :

Les sièges habillés de cuir ne doivent pas être exposés à une forte luminosité ni aux rayons solaires. En effet, une exposition permanente aux rayons UV altère les couleurs et les font pâlir. Les néons et les lampes halogènes ont un effet comparable. Par ailleurs, un air est trop sec est également à éviter. Une bonne humidité ambiante conserve au cuir véritable sa souplesse et son toucher incomparables. L'humidité relative devrait être comprise entre 45 et 55 %.

Les traces de couleurs laissées par les colorants utilisés pour la confection des jeans et autres vêtements :

De nombreux textiles utilisés en confection – en particulier les toiles de jean foncées, très en vogue à l'heure actuelle – sont teints avec des colorants d'une solidité laissant à désirer. Il est donc fréquent que ces vêtements laissent des traces de couleurs sur les sièges. Ces tissus doivent dégorger pour donner au vêtement son aspect délavé. Dans les cas les plus extrêmes, il suffit que le vêtement ait été en contact une seule fois avec le tissu d'ameublement pour que ce dernier porte des traces de couleur ! C'est d'ailleurs pour cette raison que beaucoup de fabricants de vêtements joignent à présent à leurs produits une étiquette mentionnant ce risque.

A noter : ces traces de couleurs ne peuvent être assimilées aux salissures usuelles. Extrêmement rebelles, elles restent indélébiles sur la plupart des revêtements de sièges. Il ne s'agit là en aucun cas d'un défaut de la matière de recouvrement, mais d'un défaut du tissu d'habillement. Toute réclamation doit par conséquent être adressée au magasin de confection où le vêtement a été acheté !

Conseils d'entretien*

Type de cuir	Entretien Au moins deux fois par an	Nettoyage périodique
Cuir nappa et naturel Cuir nappa légèrement pigmenté	Epoussetage régulier avec un chiffon doux. Traiter de temps en temps avec un produit d'entretien spécial cuir. Ne pas froter énergiquement.	Poussière : dépoussiérer à l'aide d'un chiffon doux Salissures importantes : nettoyer les emplacements très sales à l'eau tiède additionnée d'une petite quantité de lessive pour textiles délicats ou utiliser les produits d'entretien recommandés (cf. annexe).
Cuir nappa fortement pigmenté	Epoussetage régulier avec un chiffon doux. Traiter de temps en temps avec un produit d'entretien spécial (mousse pour cuir), en suivant exactement le mode d'emploi. Ne pas froter énergiquement.	Poussière : dépoussiérer à l'aide d'un chiffon doux. Salissures importantes : essuyer à l'aide d'un chiffon ou une peau de chamois bien essorée. Sécher avec un chiffon doux. Laisser sécher le siège à l'air, puis le traiter avec un produit d'entretien spécial cuir.
Cuir retourné (velours et nubuk)	Dépoussiérer de temps à autre à l'aspirateur (brosse fauteuil) avec précaution. Remettre les emplacements les plus sollicités en forme, p. e. avec une brosse douce à vêtements ou une gomme spéciale nubuk.	Poussière : dépoussiérer à l'aspirateur (brosse fauteuil) Salissures importantes : brosser puis aspirer.

*Suivre les recommandations relatives aux produits d'entretien du cuir mentionnés dans ce document.

Détachage*

En règle générale, les taches s'enlèvent difficilement des cuirs. C'est pourquoi il est vivement conseillé de traiter une tache dès qu'elle vient de se produire.

Revêtement	Liquides	Aliments et graisses
Cuir nappa et naturel Cuir nappa légèrement pigmenté Cuir nappa fortement pigmenté, couche de finissage couvrante	Eponger aussitôt la tache avec du papier buvard ou un chiffon absorbant. Ne pas frotter ! Enlever les taches restantes avec un produit de nettoyage spécial cuir, traiter avec le produit d'entretien habituel, puis imperméabiliser.	Eponger aussitôt la tache avec du papier buvard ou un chiffon absorbant. Ne pas frotter ! Nettoyer le cuir à l'eau tiède additionnée d'un peu de lessive pour textiles délicats ou utiliser les produits d'entretien conseillés (cf. annexe). Ne pas insister sur les taches persistantes : celles-ci seront absorbées progressivement par le cuir.
Cuir retourné (velours et nubuk)	Eponger aussitôt la tache avec du papier buvard ou un chiffon absorbant. Ne pas frotter ! Enlever les taches restantes avec un produit de nettoyage spécial cuir, traiter avec le produit d'entretien habituel, puis imperméabiliser. Une fois que le cuir est suffisamment sec, brosser celui-ci avec une brosse douce ou une brosse spéciale nubuk pour lui redonner son aspect velouté.	Eponger aussitôt la tache avec du papier buvard ou un chiffon absorbant. Ne pas frotter ! Nettoyer le cuir à l'eau tiède additionnée d'un peu de lessive pour textiles délicats ou utiliser les produits d'entretien conseillés (cf. annexe).

*Suivre les recommandations relatives aux produits d'entretien du cuir mentionnés dans ce document.

Pour obtenir de l'aide en cas de problème, s'adresser à :

LCK Vertriebs GmbH. Im Unterfeld Nr. 3, D-76689 Ubstadt-Weiher

Tél. : (+49) 72 51-9 62 50, Internet : www.lederpflege.de, e-mail : info@lederpflege.de

Bois véritable :

Recommandations importantes pour l'utilisation et l'entretien

Le bois véritable est un produit naturel, que nous utilisons largement pour la fabrication de nos meubles, tant sous forme de placage que de bois massif, en tenant compte des différences de teinte et de structure spécifiques des types de bois mis en œuvre. Ces différences sont particulièrement visibles dès lors que l'on associe bois massif et placage ou encore le bois de bout et le long bois. Elles apparaissent aussi entre les plateaux et les chants des tables. Ces propriétés intrinsèques du matériau naturel qu'est le bois ne peuvent par conséquent donner lieu à réclamation.

Les surfaces en bois laqué sont soumises à l'usage à des sollicitations mécaniques et aux variations de température, se traduisant notamment par des petites fissures apparaissant au fil du temps au niveau des assemblages. Ce phénomène propre au bois véritable est inévitable et ne peut par conséquent donner lieu à réclamation.

Le bois véritable change d'aspect sous l'effet de la lumière : les bois clairs ont tendance à foncer, tandis que les bois sombres s'éclaircissent. Evitez dans la mesure du possible d'exposer le bois à l'ensoleillement direct.

Enfin, veuillez noter que les projections de nettoyants pour moquettes et tapis peuvent avoir un effet dissolvant sur les pieds de sièges ou de tables en bois teinté ou laqué. Les taches sur le tapis ou la moquette qui en résultent ne peuvent donner lieu à réclamation.

L'entretien du bois véritable

Le nettoyage des surfaces en bois véritable est simple : il suffit de les essuyer tous les jours avec un chiffon doux, sec et ne peluchant pas.

En cas de salissure accidentelle, utilisez un nettoyant doux, non abrasif.